# دراسات في وَسَائل الانصَالاَت

التلكب والتليزيتر والجنتكب والفاكسيميلي والباتف

عَبِدِ الرحمَن محمَدَ المبيّضِ















دراسّات في وسّائل الاتصالاَت «نند، دَوْبَدِنْ مَعْبِينْ مَانْهُ بِدِيدٍ وَانْتُ

# دِراسَات في وَسَائل الانصَالاَتَ

التلكى والكيبيتر والجنتكى والغاكسيميلي والهاتف

عَبد الرحَمَن م حَدَ المبيّضين

دار پستولا 2.3 د المنشروالتوزيسع حسيان - الاردن

# محقوق الطبنع محفو*ظبَ*تر الطبعة الأولى ١٩٨٩

#### دان **کندلاوکی** للنشروالتوزیع

ص.ب ۱۸۱۹ تلنون ۲۵۸۸۵۹ حمان ـ الاودن

رقم الإجازة المتسلسل ١٩٨٨/١١/٦٤٥ رقم الإيداع لدى مديرية المكتبات والوثائق الوطنية ١٩٨٨/١١/٦٩٨

۳۸٤
عبد عبد الرحمن المبيضين
عبد دراسات في وسائل الاتصالات/ عبد الرحمن المبيضين .

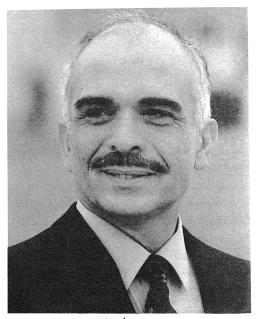
المبيضين عمّان: دار مجدلاوي للنشر، ١٩٨٨ .

( ) ص.

ر أ (١٩٨٨/١١/٦٩٨)

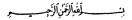
د وسائل الاتصال أ - العنوان
(نَمَت الفهرسة بعمرقة دائرة المكتبات والوثائق الوطنية)

# الإهداء



مضرة مناحب الجلولة الملكث الحسين اللقافج

إلى قائد المسيرة الخيِّرة وارث أمجاد الثورة العربية الكبرىٰ جلالة الملك الحسين المعظّم



## تقديم

يعيش الإنسان ، منذ أن خلقه اللّه سبحانه وتعالىٰ يحاول جاهداً الاتصال ونقل وتبادل الأفكار والمعلومات مع الآخرين .

لقد تطورت حاجة الإنسان للإتصال مع الأخرين مع تـطور العلاقـات الاجتماعية وبالعكس .

لقد حصلت المحاولات الأولى للإتصال عن طريق المشافهة والصراخ والنار والدخان والسعاة. . . إلخ .

وكانت هذه الوسائل كافية لتلبية الاحتياجات في المجتمعات للإتصال في حنه .

وفي عام ١٨٤٤ تمكّن الإنسان من إرسال أول برقية في التاريخ مسخراً الكهرباء ومستخدماً عملية الترميز وبمد أسلاك موصلة للكهرباء وبعداً بذلك عصر الاتصالات السلكية والذي توج في عام ١٨٩٧ بأول اتصال هاتفي حيث تم تحويل الصوت إلى تردّدات كهربائية ونقل هذه الترددات عبر أسلاك موصلة للكهرباء وإعادة تشكيل الصوت في الطرف الآخر.

وفي عام ١٩٠١ بدأ عصر الاتصالات اللاسلكية بعد أن استطاع الإنسان استعمال الموجات الكهرومغناطيسية الـلاسلكية في نقـل المعلومات لمسافة طويلة وعبر السحار. وشهد النصف الأول من القرن الحالي انتشار الخدمات البرقية والهاتفية وكان نصيب الدول الغنية أكثر بكثير من نصيب الدول الفقيرة . ومع بداية النصف الثاني من هذا القرن شعرت الدول النامية بأهمية الاتصالات ودورها الحيوي الهام في البنية الأساسية لاقتصاد سليم وتأثير الاتصالات على الرفاه الاجتماعي .

وبدأت تحاول إدخال وتطور خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية إلاّ التكلفة الرأسمالية المرتفعة ، وتعدد الأولويات لدى الـدول الفقيرة ، قـد تسبب في عرقلة الجهود والحدّ من طموحات بعض الدول النامية في إنشاء شبكات الاتصالات حتى تلك التي تعتبر ضرورية لاقتصادها الوطني .

وقد نتج عن ذلك ازدياد الهوة بين الدول الغنية والدول الفقيرة في مجال الاتصالات وساعد في ذلك التطور التقني الهائل ألذي شهده العالم منذ بداية السبعينات نتيجة التطوير في مجال الإلكترونيات وما رافقه من تطوّر وسائل الاتصال والكمبيوتر والتزاوج بينهما .

لقد نتج عن ذلك تباين واضح ومؤسف إذ بينما تكافح بعض الدول الفقيرة جداً في تقصير المسافة بالكيلومتر بين السكّان وأقرب هاتف ، فإن الدول الغنية تنعم بالخدمات المكتوبة والمقروءة والمسموعة عبر شبكات اتصالاتها والتي تقوم بنقل الكم الهائل من المعلومات ، حيث أصبحت سمة العصر الحالي عصر المعلومات .

إن «أردننا» الحبيب وبفضل قيادته الحكيمة قد تنبه إلى أهمية الاتصالات وبدأ نقلة حضارية منذ بداية السبعينات وذلك بإنشاء مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية حيث قامت المؤسسة بإدخال الخدمات الهاتفية الآلية في المدن والقرى والتجمعات السكانية في معظم أنحاء المملكة وتحسين نوعية الاتصال وتقديم الخدمات الآلية الوطنية والدولية . وكذلك تم إدخال خدمات التلكس والفاكسيميلي وتطوير الخدمات البرقية وإدخال خدمة هواتف السيارات وغيرها وإن شاء الله سيتم في القريب العاجل إنشاء شبكة تراسل المعطيات حيث تستطيع البنوك والشركات المالية والصناعية والتجارية وغيرها من الاتصال من خلال أجهزة الكمبيوتر الخاصة بهم مع بعضهم البعض ومع بنوك

المعلومات الوطنية والدولية وتتكون شبكة الاتصالات العامة من أربعة عناصر رئيسية وهي كما يلي :

- ١ ـ شبكة التوزيع والتوصيل السلكية .
  - ٢ \_ المقاسم الآلية .
- ٣ \_ شبكة النقل والاتصالات المحمّلة .
  - ٤ ـ أجهزة المشتركين .

والكتاب الذي بين أيدينا اليوم يتطرق بشكل خاص إلى أسلوب التعامل وتشغيل الأجهزة الخاصة بالمشتركين بطريقة علمية مبسّطة دون الدخول في التفاصيل الفنية الغير ضرورية لتشغيل هذه الأجهزة ، وهو كتباب ضروري للمستعلمين بالإضافة إلى طلبة بعض تخصّصات كليات المجتمع الذين سيقومون باستعمال وتشغيل أجهزة الاتصال هذه في حياتهم العملية .

آمل أن يحقق هذا الكتاب والذي بذل مؤلَّفه زميلنا السيد عبيد الرحمٰن المبيضين ، كل جهد مخلص في تحضير وتجميع وتنقيح مواده ، الغاية التي أرادها من مثل هذا الجهد ، وهي تشغيل الأجهزة المتوفرة لدى المشتركين بكفاءة عالية والاستفادة من ميزاتها واستغلال كامل طاقاتها وبأسلوب أفضل يوفر في أعمال صيانتها ويقلًل من أعطابها ويزيد من عمر هذه الأجهزة في التشغيل مما يوفر على المستعملين وعلى الاقتصاد الوطني عبء إعادة استيراد وتبديل هذه الأجهزة .

واللُّه ولي التوفيق .

مساعد المدير العام لمؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية لشؤون التنمية المهندس إفرام جميل عمّان ۲۰ تشرين الثاني ۱۹۸۸

## بسم الله الرحمن الرحيم

تعتبر الاتصالات بكافة مجالاتها التلكسية والبرقية والهاتفية والبريدية عصب الحياة في عصرنا الحاضر فهي مهمة للتاجر والعامل والموظف على حدّ سواء . وقد كنت طرحت كتيباً في هذا المجال عام ١٩٨١ كسرت فيه احتكار المحتكرين لهذه المادة الضائين بأصول المعرفة فيها حيث لم أجد في حينه سوى الجهد المخلص الذي أسهم به في هذا المجال كتاب أساليب الاتصالات الذي وضعه المؤلف المصري إدوارد جورج عام ١٩٨٠ . ثم قمت بوضع كتاب يساير التطور الذي حدث عام ١٩٨٣ أسميته دراسات في التلكس والتلبرنتر .

ونظراً للتطور الذي حدث في مجال الاتصالات منذ عام ١٩٨٣ حتى اليوم فقد رأيت أن أطرح كتاباً جديداً يساير هذا التطور ويلم بكل جديد فيه استجابة لخطة وضعتها وزارتي التربية والتعليم ووزارة التعليم العالي لتدريس هذه المادة في كليات المجتمع والمراكز الثقافية والمدارس التجارية . محقّقاً بذلك لإنبائنا الطلبة في كليات المجتمع والمراكز الثقافية وطلبة المدارس وللمهتمين في هذا المجال، والعاملين فيه سهولة المحصول على أحدث المعلومات حول موضوع الاتصال بـ «التلكس والتلبرنتر والفاكس» ، وقد ضمنت الكتاب أبحاثاً عن نشأة التكس وتطوره ممهداً لذلك بلمحة تاريخية عن الاتصالات كيف بدأت التلكس وتطوره ممهداً لذلك بلمحة تاريخية عن الاتصالات كيف بدأت وتطورت مركزاً على جهاز التلكس : أقسامه وأنواعه وطرق استعماله ومجالاته

وموضّحاً دور التلبرنتر ومجالات استعماله المختلفة معتمداً بعد عون الله على تجربة غنية في هذا المجال تمتد الاكثر من عشرين عاماً عملتها في مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية في مجال التلكس والتلبرنتر واضعاً نصب عيني مصلحة طلابنا الاعزاء في كليّات المجتمع والمعاهد، والله ولي التوفيق . المؤلف عليه الميضين عليه المؤلف عبد الرحمن الميضين

# مقدمة عن الاتصالات وتطورها

عُرف الاتصال منذ القدم وكان الإنسان بحاجة مستمرة للإتصال بأخيه الإنسان ، وإذا نظرنا إلى جسم الإنسان فإننا نجد فيه وسائل اتصال مختلفة منها ما هو للإرسال ومنها ما هو للاستقبال ، وقد حاول الإنسان بواسطة اللغة تحقيق الاتصال مع من حوله فعرف أنواع اللغات ثم عرف الترجمة وتطورت اللغات التى عرفها الإنسان تطوراً كبيراً .

أما عن المواصلات فكانت هي الأخرى بدائية وبسيطة امتدت من محاولة تدجين بعض الحيوانات للإستفادة منها في نقل الأمتعة والتنقل المستمر طلباً للماء والكلاً.

وقد استعمل البريد في العهد الإسلامي الأول وكانت وسائله المعروفة الدواب كما عرف البريد الزاجل ولم ينظم البريد إلا في زمن عبد الملك بن مروان وابنه الوليد حيث عرف لأول مرة ديوان البريد الذي اشتهر من كبار موظفيه عبد الحميد الكاتب الذي ظلّ يكتب رسائل بني أميّة حتى قتل مع آخر خلفائهم مروان بن محمد .

وظل هذا النظام نظام البريد المحمول معروفاً أيضاً زمن الدولة العباسية كما عرف نظام البريد بواسطة الحمام الزاجل وقد أسهم ذلك إسهاماً كبيراً زمن الحروب حيث كانت الحمامة تحمل الرسالة من مكان إلى آخر مختصرة المسافات والزمن محافظة على سرية الرسالة .

ثم كانت الثورة الصناعية التي قلبت الأمور رأساً على عقب فظهرت الآلة بكل مجالاتها : الآلة الطابعة والسيارة البدائية والتلفون والقاطرة ثم عرف نظام المورس الذي يقوم على توصيل دائرة كهربائية بواسطة مَفتاح خاص ليخرج صوت أمكن تقطيعه أو تقسيمه إلى مقطعين أحدهما مقطع قصير رمز له بالرمز (٠) ومقطع طويل رمز له بالرمز (-) ومنها يتكون حرف (A) الذي يرمز له بالرمز (- •) أما حرف (B) فيرمز له بالرمز ٥٠٠ وحرف (C) بالرمز ٥٠٠ وحرف (D) المرمز ٥٠٠ وحرف (C) ما تتصل الدائرة الكهربائية بمفتاح لدى المرسل والمستقبل كما تتصل بهما سماعة يضعها المستقبل على أذنيه لسماع الإشارات وتحليلها وعندما عرف المورس السريع كانت هذه الأمور قد تطورت بسرعة نحو الأفضل حيث عرف آنذاك الشريط الذي يمر آمام ريشة متذبذبة تنقل الحركة بشكل حيث عرف آنذاك الشريط الذي يمر آمام ريشة متذبذبة تنقل الحركة بشكل إشارات حيث يقوم موظف البرقيات بترجمتها وتفريغها على ورقة خاصة.

وإلى جانب ذلك شهدت الاتصالات تطوراً آخر ، ففي الأربعينات كان ما نسمّيه الراديو (المذياع) حدثاً مهماً ولكنه لم يعد يتمتع بنفس القيمة عندما عرف التلفزيون الذي ينقل بالإضافة إلى الصوت الصورة المتحرّكة ثم الملونة بعد ذلك والملونة المسجلة في الحدث الهائل الممكن أيضاً تطوره في المستقبل وهم الفيديو .

ولقد أثبتت محطات الأقمار الصناعية أنها تلعب دوراً هاماً ورثيساً في هذا المحال .

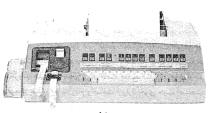
وتطورت وسائل الاتصال بشكل فعال فعرف التلبرنتر والتلكس في عدة مجالات واتسعت هذه الخدمة في بلدنا فشملت مؤسسة المواصلات وحقل الطيران ووكالات الأنباء وربطت محطتا الأقمار الصناعية الأردن بشبكة لا يُستهان بها مع بلدان العالم رغم ضيق الإمكانيات . كما دخل نظام الفاكسميلي إلى الأردن في أواخر الثانيات وشهد بذلك عجال الاتصالات نقلة نوعية في حقل الاتصال السريع والمميز فصار ممكناً استعمال جهاز الفاكس واستعمال البريد الممتاز وتطورت وسائل الاتصال تطوراً سريعاً كما وكيفاً بفضل الجهد المتواصل والعمل المضني الذي يبذله أبناء هذا البلد لتطوير أردنهم العزيز . والله نسأل أن يحقق لبلدنا المزيد من التقدّم والازدهار في سائر المجالات ،

# الفَصَل الأوَّل

#### التلكس

فكر المعنيون بشؤون الاتصالات بإيجاد وسيلة برقية للإتصال توازي الخدمة الهاتفية وتسبقها في السرعة ، وتكون أكثر منها سريّة واتقاناً ويمكن الاعتماد عليها رسمياً وقانونياً فقامت شركات عالمية متخصّصة بإطلاق الأقمار الصناعية في الفضاء ، ووضع الأجهزة المناسبة لتحقيق ذلك ، وصناعة أجهزة الاتصال المختلفة وقد انتشرت هذه الشركات في كل من الولايات المتحدة وإيطاليا والنمسا وسويسرا وبالإضافة إلى هذه وتلك فقد قمامت شركات متخصّصة في بلدان العالم الأخرى لخدمة شعوب المنطقة مثل شركة (TWX)

#### جهاز تلكس يستعمل الشريط



وشركة (WUD). أمّا في بلدنا فقد قامت مؤسسة فتية هي مؤسسة المواصلات السلكية واللاصلكية بدور فعّال وإيجابي في خدمة الاتصالات فبلغت في هذا الحقل ما لم تبلغه أية مؤسسة أخرى من مثيلاتها في الدول النامية فقد خطت أوسع الخطوات في سبيل تحقيق اتصال أفضل مع سائر أنحاء العالم تلفونياً وبرقياً وتلكسياً.

#### تعريف

### التلكس

جهاز طابع مبرق مستقبل مرسل يستطيع المشترك من خلاله أن يتصل بأي مشترك في العالم عبر محطة الأقمار الصناعية وهو أسرع بل أكثر وسائل الاتصال الرسمية والتجارية دقة وإنقاناً .

وأجهزة التلكس كثيرة ومتنوعة لتعدد الشركات الصائعة لها فهناك من الشركات الألمانية والإيطالية والأمريكية وغيرها وأكثر الدول تقدماً في هذا المجال فرنسا وإيطاليا وألمانيا والولايات المتحدة الأمريكية . والأجهزة الحديثة الأن تستعمل نظام الشريط المغناطيسي بدلاً من شريط التثقيب الورقي لكن ذلك لا يعني الاستغناء عن الشريط المثقب ذلك أن وكالات الأنباء وشركات الطيران تفضّل استعمال الشريط المثقب لإمكانية نقل المعلومات من جهاز إلى آخر ، ومن الأجهزة ما له شاشة مثل شاشة التلفزيون تظهر عليها المادة المبرقة مطبوعة وواضحة ولعل من المفيد أن نذكر أن سائر هذه الأجهزة تعمل دولياً على نفس المبدأ .

#### أجزاء جهاز التلكس الرئيسية

#### ١ ـ لوحة المفاتيح : : KEY - BOARD

لمًا كانت الآبجدية اللاتينية هي أصل اللغات الألمانية والفرنسية والإيطالية والإنجليزية فقد سجلت حروفها على لوحة المفاتيح وقامت الهيشة المنظمة للاتصالات (CCTT) بإنتاج نظام خاص للوحة المفاتيح يحتوي ثلاثة صفوف للأوقام والحروف على حد سواء ، ثم قامت بعض الشركات بإجراء شيء من التعديل فوضعت صفاً رابعاً للأرقام وأضافت أزراراً أخرى حيث أصبحت عملية

الطباعة على الجهاز الجديد أكثر يسراً مما سبق فهناك بعض هذه الأزرار الضرورية على لوحة المفاتيح عدا عن الحروف من (٥- ٨) والأرقام من (٥- ٥) ومن الإشارات إشارة + ، . . = : ؟ ( ) / هذا بالإضافة إلى إشارة (....آ) وإشارة ( .... ٨) وغير ذلك .

وتستعمل إشارة الجرس لتنبيه المشترك على الجهة الأخرى للردّ على طلب المرسل ومن الإشارات المساعلة في عملية الطباعة والإرسال والاستقبال إشارة المودة لبداية السطر 

وما 

وما

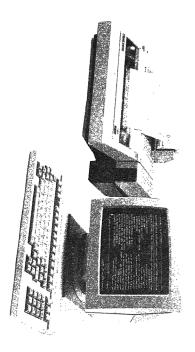
وتوضِّح اللوحة الأولى في الصفحة التالية لوحة مفاتيح في جهــاز سيمنز الألماني كما تمثُّل اللوحة الثانية لوحة مفاتيح على جهاز أوليفتي الإيطالي .

# نموذج لوحة مفاتيح جهاز آوليفتي ٢٧٤

- 4 \*Figures\* key
  5 \*Letters\* key
  6 \*New line\* key
  7 \*Temporary shift\* key 1 -Run-out- key 3 «Bell» key 2 "WRU" key 11 «Carrage return/Line feed» key
  12 «Letter» key
  13 Space bar
  14 «Figures/Beli» – «Line feed» key
  15 «Carrage retur» key
  16 «Here is key

8 «WRU» key

 Release key
 Key for emission of the 32nd combination 3 N



جهاز سجم SAGEM متطور يعمل بطاقة عالية

#### ۲ ـ الورق : : ROLL

قطعة واحدة من الورق ملفوفة على قطعة من الكرتون المقوى أو البلاستيك مجوفة من الداخل بقطر م. ٢ سم لتبت فيها الأسطوانة البلاستيكية الموجودة في جهاز التلكس وتثبت في المكان الصحيح بحيث تكون حركتها سهلة لتزويد الجهاز بالورق أثناء الطباعة . أمّا قياس هذا الورق فهو ٢١ سم للأجهزة العادية و ٢٠ سم للأجهزة الصغيرة من نوع سجم الفرنسية الصنع . ورغم ذلك فإن عدد الأحرف على القياسين واحد إذ لا يتعدى ٦٩ حركة أو حرف يضرب الجرس عند الحرف ٤٤ ، بحيث يمكن إرسال من جهاز سيمنز مثلاً الذي عرض ورقه ٢١ سم إلى جهاز سجم إن كان عرض ورقه ١٨ سم دون إشكال ، وقد يكون الورق المستعمل على جهاز التلكس من نسخة واحدة أو من عدة نسخ قد تصل إلى خمس أو ست نسخ ، وذلك حسب حاجة الشركة ، وقد تدخل مادة الكربون في صناعة الورق كي تظهر الكتابة على جميع النسخ وقد يستعمل الورق الموجود بين طيأته لفة أخرى من الكربون بين كل ورقين للغرض نفسه وفي نهاية الرول يمكن دهنه باللون الأحمر لتنبيه المامور إلى قرب انتهاء الورق وتغييره قبل نفاذه تماماً وقبل خروج السكرتير من المكتب وتستعمل بعض الشركات أنواعاً ملونة من الورق .

وفي بعض الأجهزة وعند نفاذ الورق يتوقف الجهاز عن الاستقبال تماماً ويخرج منه صوت صفير ولا يتوقف هذا الصوت إلاّ بعد تغيير الورق وقد تظهر عبارة (انتهى الورق) على أجهزة التلبرنتر العربية كدليل على انتهاء الورق .

#### ٣ ـ شريط التثقيب : : TAPE

شريط من الورق ذو مواصفات خاصة عرضه حوالي ١٧,٤ ملم يُضاف إليه مادة زيتية تساعد على ليونته لكي لا يضرّ بلوحة التثقيب وهذا الشريط ملفوف على بحرة من البلاستيك أو الكرتون المقوّى ويدهن قبل نهايته بعشرة أمتار باللون الأحمر ليتم تغييره في الوقت المناسب وإذا لم يتم تغييره فقد تنسد وحدة التقيب لعدم انتظام العمل بينها وبين وحدة الشدّ حيث ينقطع الشريط بصورة غير صحيحة وتظل بقايا الشريط عند إبر التثقيب ولا يمكن إصلاح ذلك العطب إلا باستدعاء مأمور الصيانة المختص .

أمّا الشريط المغناطيسي الذي حلّ محل الشريط الورقي في بعض الأجهزة التي تعمل بواسطة العيموري (الذاكرة) فيمكن التسجيل على هذا الشريط من رقم صفر وحتى رقم ٩ غير أن رقم ٩ هو فقط للرسائل المستقبِلة ويمكن تسجيل ١٢٠٠٠ حرف في الذاكرة كحد أعلى لكل رسالة وسنعود لهذا الموضوع عند الحديث عن تحضير الرسالة وإرسالها.

#### ٤ \_ وحدة التثقيب : : PUNCHING

شريط التنقيب يعتمد على هذه الوحدة وهي تنضمن إبر التنقيب ووحدة الشدّ فلكل حرف من الحروف أو حركة من الحركات شكل خاص من الثقوب على هذا الشريط حيث يمكن للذراع التي تتحرك بحركة مفتاح الأحرف أن تنقل هذه الحركة إلى إبر التنقيب التي تؤثّر بدورها على شريط من الورق يمرّ من خلالها فتلقبه بشكل منتظم وبعدد محدد من الثقوب وهو ما يسمى بد «الشريط المثقب». ويقوم بعمله أيضاً في الأجهزة الأخسرى الشريط المغناطيسي .

#### ه ـ شريط الطباعة : : RIBBON

وهو يشبه إلى حدٍ ما الشريط الموجود على الآلة الطابعة . فقد استعمل في الأجهزة القديمة بلونين : الأحمر والأسود حيث يستعمل اللون الأحمر للإرسال واللون الأسود للارسال واللون الأسود للاستقبال مما يميّز بين الكلام المسرسل الذي طبعه طالب الاتصال والكلام المستقبل الذي أرسله المطلوب، أمّا اليوم فقد ظهرت أجهزة جديدة تستعمل نظاماً خاصاً آخر فالأحرف المرسلة أو التي تظهر في حالة الإرسال تكون مائلة لليمين أما الرسالة الواردة فأحرفها معتدلة أمّا شكل الأحرف المحضرة محلياً قبل الإرسال فمائلة نحو الشمال . والنموذج أدناه بيئن شكل المحرف في جميع الحالات :

#### الأحرف المرسلة

AN OUTGOING MESSAGE IS PRINTED IN CHARACTERS SLOPING TO THE RIGHT.

ABCDEFGHIJKLMNOP@RSTUVWXYZ 1234567890

#### الأحرف المستقبلة

AN INCOMING MESSAGE IS PRINTED IN UPRIGHT CHARACTERS.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ 1234547890

#### الأحرف المطبوعة محليأ

A MESSAGE PREPARED IN LOCAL-IS PRINTED IN CHARACTERS SLOPING TO THE LEFT.

ABCDEFGHIJKLMNOPGRSTUVWXYZ 1234567890

#### F ـ وحدة الإرسال: SEND UNIT

في هذه الوحدة تتم ترجمة جميع الحركات الميكانيكية إلى نبضات كهربائية أو الكترونية ويكون ذلك من خلال العمود الرئيسي ومفتاح الإرسال . حيث يحدد مفتاح الإرسال نوعية النبضة وقد صممت هذه أيضاً لتعطي لكل حرف أو حركة إشارة خاصة وزمناً خاصاً. فحركة حرف (A) مشلاً ناتجة عن تحرّك الإبرة الأولى والثانية كما أن حركة حرف (Y) هي عبارة عن تحرّك الإبرة الأولى والثانية كما أن حركة حرف (Y) هي عبارة عن تحرّك الإبرة الأولى والثائنة والخاصة ومن خلال مجموعة أسلاك يتم نقل هذه الحركة الكهربائية بما فيها من علامات وفواصل إلى وحدة الاستقبال في الجهاز نفسه وفي الجهاز الذي يرتبط به في حالة التلكس .

أمًا القرص فقد كان يستعمل قبل أن تدخل خدمة المقسم الألكتروني في الأردن. أمّا الآن فلم يعد يستعمل ولا تزال بعض دول المنطقة تستعمله للاتصال بالشركات المتخصّصة بالاتصالات لتأمين اتصالاتها.

#### مزايا شريط التثقيب

 ١ ـ يستطيع الطابع المتمرِّس أن يطبع بصورة جيّدة غير إنه لا يمكن الوصول إلى حدّ السرعة التي يرسل بواسطتها الشريط المثقّب أو الشريط المغناطيسي وهي ٦٦ كلمة في الدقيقة .

#### نموذج لجهاز يستعمل فيه شريط التثقيب Automatic - Send- Receive model



- ل يمكن تحضير رسالة التلكس على الشريط خالية من الأخطاء إذ يمكن
   تصحيحها فور حصولها فتخرج الرسالة مرتبة نظيفة أنيقة .
- سحب الرسالة المسجّلة على الميموري أو الشريط المثقب لأخذ العدد المطلوب من النسخ عنها طالما لم نهمل الشريط أو نمسح ما سجّل عليه ويمكن إرسال الرسالة ذاتها إلى أكثر من زبون عند الحاجة .

#### الأخطاء التي تقع على الشريط

هناك بعض العيوب التي تقع على الشريط أثناء الطباعة منها ما هو فني يحدث نتيجة عطل في الجهاز أو بعض مستلزماته ومنها ما هو غير ذلك وهو ناتج عن سوء الطباعة أو سوء الحفظ أو غير ذلك .

#### العيوب الفنيّة:

ومنها عدم تساوي المسافات بين الثقوب وسببه عدم صحة تركيب الشريط على البكرة ، وقد يخرج الشريط غير مثقب وسبب ذلك أيضاً انسداد وحدة التثقيب ويمكن إصلاح هذا العيب بتنظيف وحدة التثقيب . أما العيوب الناتجة عن سوء الحفظ فكثيراً ما يتوقف الشريط عند نقطة معينة بسبب وجود شق في

ولعل من المفيد هنا أن نشير أن قراءة الشريط تعتبر ذات فائدة إن أردنا التأكّد من تصحيح الخطأ قبل إرسال الرسالة .

أمًا في حالة تحضير الرسالة ووقوع سطرين فوق بعضهما البعض أثناء الطباعة فيمكن تصحيح ذلك بسحب الرسالة ثانية وعند الوصول إلى الخطأ يمكن إضافة إشارة 

التي المناد السطرين قد انفصلا تماماً عن بعضهما .

أمًا ما يخرج من الشريط عند التثقيب من الورق فيذهب إلى مستودع خاص في الجهاز يمكن تفريغـه إذا أردنا وقبـل آمتلاءه تمـاماً لشلا تنسد وحـدة إبر التثقيب .

#### الإضافة والحذف على الشريط

قد تطرأ الحاجة إلى حذف بعض الأمور المسجلة على الشريط أو إضافة البعض الآخر وهذا سهل ممكن وذلك بفتح جهاز التثقيب على الشريط وتشفيل الجهاز محلياً ثم وضع الشريط الذي نريد أن نضيف إليه على جهاز الإرسال ونضغط على زر التشفيل المحلي ونراقب المكان الذي نريد أن نضيف عنده فنوقف الشريط عند ذلك المكان ثم نطبع ما نريد إضافته وبعد انتهاء ذلك نترك الشريط يكمل باقي المادة المطبوعة عليه لنقلها على الشريط الجديد، وفي حالة الحذف نوقف الشريط القديم عند المادة المراد حذفها ونغلق شريط الثقيب بحيث لا تثقب هذه المادة ونترك الشريط يمر أثناء مرور المادة المراد حذفها وبعد انتهائها نشغل الشريط المثقب لينقل باقي المادة، أمّا في حالة الشريط المغناطيسي فنعتمد الطريقة ذاتها حيث يمكن تسجيل مادة جديدة على الشريط أو حذف المادة التي نريد بعد تمرير المادة المراد إبقاؤها.

#### ميزات رسالة التلكس كوسيلة اتصال

تعتبر رسالة التلكس وسيلة اتصال جيّدة لحداثتها وأهميتها وهي بـالتالي تحقق لنا ثلاثة أمور هامّة :

- السرعة : إذ يمكنك إرسال هذه الرسالة من مكتبك دون الحاجة للذهاب
   إلى مكتب البرق أو البريد ويمكنك الحصول على الإجابة من المشترك
   مباشرة .
- للسرية: رسالة التلكس رسالة مكتومة لا يعرف ما فيها من معلومات إلا السكرتيرة أو مدير المكتب أحياناً فبإمكان صاحب العلاقة عدم إطلاع أحد عليها إذا كان يجيد هذا العمل.
- " الانقان والوضوح: فالبرقية مثلاً تضعها بين يدي مأمور البرق أو البريد
   الذي يخضع ما فيها من معلومات لمعرفته الشخصية أو لمزاجه أحياناً فقد
   تتعرض إلى التأخير أو الإهمال .

# الفَصَلالتَّاين

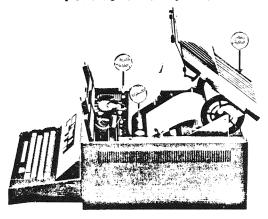
# تركيب الورق على جهاز أوليفتي

اللون الأحمر الذي نلاحظه على رول الورق عند انتهائه يظهر قبل حوالي المترين تقريباً ويجب عندئذ تغيير الورق لدى توقف الجهاز أو فصله والسكوتير الجيّد الممارس يتمكن من تركيبه دون إيقاف الجهاز .

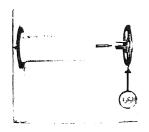
ولتغيير الورق نبدأ بالضغط على ضاغطة المغلق في وحدة التحكم ولونها أحمر في جهاز أوليفتي ٤٧٢ الإيطالي أمّا في جهاز سيمنز الألماني فيجب الضغط أولًا على كبستين في الجانب الأعلى لغطاء الماكنة لرفعه ويمكن رفع غطاء الأجهزة الحديثة دون ذلك.

بعد رفع غطاء الماكينة نقوم بانتزاع بقية الرول المنتهي من أسطوانة الجهاز ونضع على الأسطوانة الرول الجديد ونضع البكرة مكانها على عربة الترجيع ونأخذ طرف الرول ونطوي الجزء الأعلى منه ونضعه خلف أسطوانة عربة الترجيع ونحرك العجلة التي تحرِّك الأسطوانة فترفع الرول معها وفي هذه الحالة نأخذ رأس الرول الجديد ونعيد غطاء الماكينة بحيث يدخل الورق في هذا الغطاء ونقصه بالمنشار الموجود في غطاء الماكينة أو بالسكين البلاستيكية في أعلى هذا الفطاء ثم نشغل الجهاز .

#### رسم توضيحي لتركيب الورق على جهاز اوليفتي ٤٧٢



رسم توضيحي لتركيب الورق على البكرة وخلف الأسطوانة





وإذا كان تركيب الورق غير صحيح فليس من الممكن أن نسيًر عملية الطباعة بشكل جيد وعلى مأمور التلكس أن يحرص على وضع البكرة والأسطوانة في مكانهما الصحيح ففي البكرة الموجودة أعلاه يجب أن تأخذ مكانها الصحيح على اليمين فإذا تغير وضعها لا تثبت في مكانها وتركيب الورق هو أول مهمات مأمور التلكس أثناء العمل.

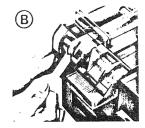
#### نركيب الشريط على جهاز أوليفتي

شريط التثقيب أيضاً من مهمّات مأمور التلكس وهو مدهون عنـد نهايتـه باللون الأحمر قبل عشرة أمتار تقريباً ولانتزاع الشريط أو سحبه لتغييره يمكن الضغط في بعض الأجهزة مثل جهاز سيمنز القديم على حرف (L) ثم سحب الشريط القديم للخلف وفي أجهزة أخرى مثل أوليفتي فيمكن سحبه برفع الضاغطة البلاستيكية أولاً ثم شدِّه إلى الخلف وفي جهاز أوليفتي القديم يمكن الضغط على ضاغطة داخل هذا الجهاز لونها أخضر وهكذا ، أمَّا تركيب الشريط الجديد فيتم إذا قطعنا رأس الشريط قطعاً منتظماً على السكين البلاستيكية الموجودة في بداية ممر الشريط ثم ندفع الشريط إلى الأمام حتى يصل إلى العجل الصغير المسنن الذي يتولى سحبه أوتوماتيكياً بعد ذلك أو قمد نضغط على زر مكتوب عليه (RUN OUT) في مقدمة وحدة التثقيب أو مرسوم عليه هذه الإشارة (ِ. . . . .) ويخرج الشريط عند الطباعة إذا ضغطنا على زر تكون عليه غالبًا هذه الإشارة ( ۞ ) وإذا أردنا إيقاف الشريط نضغط على زر آخر مرسوم عليه ( . ٥) واستعداداً للتثقيب لا بدّ من الضغط على زرّ آخر للحرف الواطى مكتوب عليه حرف (A...) أو ثلاثة أحرف (LTR) أو أية إنسارة أخرى ليخرج الحرف الواطي الضروري وجوده في بداية الرسالة لغرض تركيب الشريط على جهاز الإرسال ولنعرف بواسطته بداية الشريط من نهايته والرسم أدناه يوضِّح متى يبدأ مأمورِ التلكس بالتثقيب وإشارات فتح الشريط على واحد من أنواع الأجهزة كما يوضِّح الشكل الموجود في أسفل هذه الصفحة طريقة تركيب الشريط وقطعه قبل تركيبه على جهاز أوليفتي ٤٧٢ الإيطالي ولكل جهاز طريقة مختلفة نسبياً عن الجهاز الآخر ولكن المبدأ واحد في جميع الأجهزة وتركيب كلّ مستلزماتها .

رسم توضيحي لتركيب الشريط على جهاز اوليفتي ٢٧٢







# الفَصْلالتَّالِثُ

# قراءة الشريط

لقراءة الشريط بعض الفوائد التي تجعلها ضرورية لكل مستغل بالتلكس حيث يستطيع من خلالها أن يصحّح الأخطاء التي على الشريط أو يعرف نهاية الشريط من بدايته ويساعده أيضاً في فهم محتواه في حالة عدم وجود الورق كما الشريط من بدايته ويساعده أيضاً في فهم محتواه في حالة الإرسال فإذا كانت لديه أشرطة عديدة فإنّه يستطيع معرفة شريط كل مشترك ويرسله في الوقت المناسب حيث يظهر ذلك بواسطة الرقم الموجود على الشريط . ولكثرة المتعمال الشريط المثقب في حقول التلبرنتر وحقل الطيران ووكالات الأنباء فلا بد من الإشارة إلى أن أهمية قراءة الشريط في هذه المجالات توخياً لسرعة إنجاز الأعمال ودقة التنفيذ ومن ناحية عملية فالشريط في أجهزة التلكس ولذا وجدنا أن من الضروري إحاطة المتعلم أو المشتغل بهذا الميدان باصول حفظ الشريط الشوري إحاطة المتعلم أو المشتغل بهذا الميدان باصول حفظ الشريط وتثقياته المختلفة فعلى المتدرب أن يمارس كتابة الأحرف والتدرب عليها .

وقد قمنا بتقسيم هذه الحروف إلى مجموعات أربع متوخين أسهل الطرق للحفظ وهذه المجموعات هي :

١ ـ المجموعة الأولى :

ولكلّ حرف في هذه المجموعة تخريمة واحدة على الشريط وعدد أحرف وحركات هذه المجموعة خمسة وهي :

حرف (E) وله تثقيبة واحدة الأولى .

حركة (LINE FEED) ولها تثقيبة واحدة هي الثانية ونستعمل هذه الحركة دائماً لدى العودة لبداية السطر ونأخذ بها سطراً جديداً على الورق وتظهر على الشريط في العوقم التالى لحرف (E) .

حركة مسطرة المسافات وتظهر على الشريط بعد أن نضرب مسطرة المسافات على شكل ثقب واحد في الموقع الثالث على الشريط.

الحركة الرابعة هي حركة العودة بالعربة إلى بداية السطر وتكون في الغالب مرسومة على لوحة المفاتيح بالشكل التالي (>) ونرمز لها بالرمز (CR) ويعني (CARRIAGE RETURN).

أما الحركة الخامسة فهي لحرف (T) هذا إذا كان المأمور يطبع على الحرف الواطي ، أمّا إذا كان يطبع على العالي فتظهر نفس هذه التثقيبات للرقم (5) بدل حرف (T) أمّا الحركات فهي نفسها سواء على العالي أو الواطى أمّا حرف (E) فيظهر عليه الرقم (3).

ونوضِّح ذلك بطريقة الرسم مع المجموعات الأخرى .

#### المجموعة الأولى:

حرف (E) له تثقيبة واحدة هي الأولى .

حركة ( ≡ ) سطر جديد (LF) ولها تثقيبة واحدة هي الثامنة .

حركة (SPACE) ـ الفراغ ـ ولها تثقيبة واحدة وهي الثالثة .

حركة ( > ) الرجوع لبداية السطر (C.R) ولها تثقيبة واحدة هي الرابعة .

حرف (T) وله تثقيبة واحدة هي الخامسة .

#### ٢ - المجموعة الثانية:

ولكل حرف من أحرف هذه المجموعة تثقيبتان وقد قسمت هذه المجموعة إلى ثلاثة أقسام حسب تآلف أشكال الحروف مع بعضها البعض وهذه الأحرف هي :

#### : (A) قسم

الحرف (A) وله تثقيبتان ۱ + ۲ .

الحرف (S) وله تثقيبتان ١ + ٣ .

الحرف (D) وله تثقيبتان ١ + ٤ .

الحرف (z) وله تثقيبتان ۱ + ٥ .

#### قسم (B) :

الحرف (I) وله تثقيبتان ٢ + ٣ .

الحرف (R) وله تثقيبتان ٢ + ٤ .

الحرف (L) وله تثقيبتان ٢ + ٥ .

#### قسم (C) :

الحرف (N) وله تثقيبتان ٣ + ٤ .

الحرف (H) وله تثقيبتان ٣ + ٥ .

الحرف (٥) وله تثقيبتان ٤ + ٥ .

والرسم التالي يوضِّح المجموعتين الأولى والثانية معاً أثناء ظهورها على الشريط المثقب:

سريد السب

(على الحرف الواطي):



3=\$\times 5 - '+8 4 \}. 9

(على الحرف العالى):

ونلاحظ أنه عند توصيل النقاط جميعاً فإننا نرسم شكلًا للرقم ١٢٢٥ .

#### المجموعة الثالثة:

لكل حرف من حروف هذه المجموعة ثلاث تثقيبات على الشريط وقد قسمت أيضاً إلى ثلاثة أقسام كما يلي :

#### نسم (A) :

الحرف (U) وله ثلاث تثقيبات ١ + ٢ + ٣ .

الحرف (J) وله ثلاث تثقيبات ١ + ٢ + ٤ .

الحرف (W) وله ثلاث تثقيبات ١ + ٢ + ٥ .

#### قسم (B) :

الحرف (F) وله ثلاث تثقيبات ١ + ٣ + ٤ .

الحرف (B) وله ثلاث تثقيبات ١ + ٤ + ٥ .

الحرف (Y) وله ثلاث تثقيبات ١ + ٣ + ٥ .

#### : (C) قسم

الحرف (C) وله ثلاث تثقسات ٢ + ٣ + ٤ .

الحرف (P) وله ثلاث تثقيبات ٢ + ٣ + ٥ .

الحرف (G) وله ثلاث تثقيبات ٢ + ٤ + ٥ .

الحرف (M) وله ثلاث تثقيبات ٣ + ٤ + ٥ .

أمّا المجموعة الرابعة فتتكون من أربعة أحرف لكـل منها أربـع تثقيبات وهي :

الحرف (V) وله أربع تثقيبات هي : ٢ + ٣ + ٤ + ٥ .

الحرف (K) وله أربع تثقيبات هي : ١ + ٢ + ٣ + ٤ .

الحرف (X) وله أربع تثقيبات هي : ١ + ٣ + ٤ + ه .

الحرف (Q) وله أربع تثقيبات هي : ١ + ٢ + ٣ + ه .

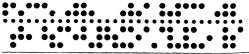
هذا على حركة الحرف الواطي أمّا الحرف العالي فنظهر أثناء الطباعة عليه الأرقام والإشارات المختلفة بالتثقيبات نفسها علماً بأن ما يميّز تثقيبة الحرف عن تثقيبة الرقم هو وجود إشارة العالى قبل أي حرف من الحروف ليصبح رقماً فالحوف (1) له نفس التثقيبات التي للرقم (8) وللرقم (4) نفس تثقيبات الحوف (R) وسنوضُّح ذلك من خلال الأرقام والإشارات التي سنضعها فوق الحروف التي تشترك مع هذه الأرقام في نفس التثقيبات.

وللحرف الواطي خمس تثقيبات هي ١ + ٢ + ٣ + ٤ + ٥ في حين أن للحرف العالي أربع تثقيبات تظهر دائماً قبل الرقم وهي ١ + ٢ + ٤ + ٥ كما ظهر في الصفحة السابقة .

ولعل من المفيد أن نذكر أن معظم الأجهزة حالياً تحوّل من الواطي إلى العالي أي من الحروف إلى الأرقام وبالعكس أوتوماتيكياً أي بمجرد ضرب الحرف تطبع الحروف وبمجرد ضرب الرقم تطبع أرقام دون حاجة لاستعمال إشارة ↓ الواطي أو ↑ العالي أو غيرهما من الإشارات كهذه الإشارة (... A). أه هذه ... أ.

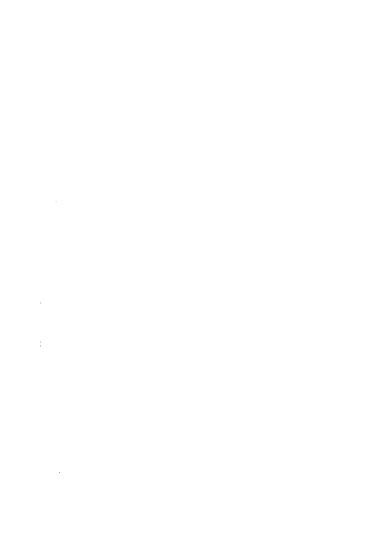


وعند طباعة الأرقام فلا بدّ من استعمال الحوف العالي قبلها كما أنه لا بد بعد الانتهاء من طباعة الأرقام أو الإشارات من العودة للضرب على الحرف الواطي وإلا خرجت الطباعة مشوهة والرسم أدناه يبيّن جميع الأحرف اللاتينية وتثقيباتها ومثيلاتها من الأرقام وبعض الإشارات المستعملة في جهاز التلكس :



1	LETTERS	Α	A	в	С	D	E	F	G	н	1	J	ĸ	L	M	N	o	P	a	R	s	т	U	v	w	x	Y	z	F	Π	*	Γ		Γ
	FIGURES	1	-	?	·	٠	3	X	X	X	8	Я	t	)			9	0	1	4		5	7	=	2	1	6	+	+	1	^	ľ	٠	L

كما يمثّل الرسم أدناه التثقيبات التي تظهر على شريط جهـاز التلبرنتـر العربي .



# الفَصَل لرَابِع

# (تحضير الرسالة)

لإرسال رسالة بالتلكس لا بد من تحضيرها على الشريط أولاً أو قد يكون الجهاز يعمل على الذاكرة وفي هذه الحالة لا بد من تسجيلها قبل إرسالها لأن تحضيرها على الشريط أو تسجيلها على الذاكرة أفضل كثيراً من إرسالها مباشرة ذلك إننا نستطيع تصحيح الاخطاء التي قد تقع أثناء الطباعة وعند تحضير الرسالة لا بد من اتباع الخطوات التالية :

- ١ ـ شغل الجهاز بواسطة زر التشغيل المحلي (LOCAL) وهو في جهاز سجم زر لونه أصفر إذا كان الجهاز من النوع الذي يستعمل الورق من قياس ١٥,٢ سم وفي جهاز سيمنز غير ذلك .
- ٢ ـ نضغط على الحرف الواطي عشر مرّات حتى يخرج من وحدة التنقيب ثم نضرب الحرف الخاص بالترجيع لتعود العربة إلى بداية السطر لنضمن عودة عربة جهاز المرسل إليه إلى بداية السطر أيضاً كما يجب الضرب بعد ذلك على إشارة سطر جديد لنضمن أن تكون طباعتنا لدى المرسل إليه على سطر جديد لأننا لا نعرف وضع العربة عنده > ≡ .
- ٣ ـ نبدأ بطباعة الرسالة أو تسجيلها وبعد الانتهاء من الطباعة نضرب الحرف الواطي عشر مرات لنضمن خروج كل الأحرف المثقبة الاخيرة في الرسالة ونقطع الشريط برأس الحربة الموجودة في نهاية وحدة التثقيب بشكل منتظم وبشدة قوية سريعة للأعلى .

ولعل من المفيد أن نذكر أن جهاز سيمنز القديم المستعمل غالباً كجهاز تلبرنتر يحوي أربعة مفاتيح :

أحدهما لتشغيل الشريط .

والثاني لإيقافه 🔘 .

والثالث لسحبه L .

والرابع لترجيعه عند حصول الخطأ ® .

وفي جهاز تلي تايب تلاحظ إشارة :

الوقف على شكل أحرف (OFF) .

وإشارة التشغيل هي (ON) .

ونلاحظ فيما يلي تعليمات تحضير الرسالة وإرسالها على الأجهزة المختلفة والحديثة .

## المفاتيح في جهاز هزار

#### local Operation

When the teleprinter is in "lecal Operation", a message can be typed into the electronic memory. The message can be called forth later for transmission or correction.

Programming of the special functions of the teleprinter can also be made during local operation.

#### Local operation ON

press Local key



Local key lights



Local operation OFF



press Local key



Local key goes out

If a call comes in during local operation, the keyboard becomes inoperative, and after about 3 seconds the teleprinter automatically switches over to line operation.



Clear key



Internal alarm



Local operation Undisturbed local operation



Alara out



Alarm line fault



"rlim" key



Return key (20 characters)



Erane key



Memory print out



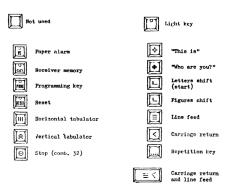
Memory enter



Abbreviated text (letterhead)



bate/time



## كيفية إدخال الرسالة في الذاكرة في جهاز هزلر

Text Memory Unit

#### 4.1. Entering a message into the memory





Type your message; line feed is effected automatically by the teleprinter.

# عندما تكشف الخطأ حالًا ونريد تصحيحه في جهاز هزلر

#### Text Memory Unit

(4.1. continued)

Errors discovered immediately can be corrected as follows:

(example) ... the neg tell

Ø

press correction key 6 times

... the negration

The incorrect characters are printed over and can elled in the memory at the same time. A short alarm tone will sound to recognize this.

You may now type the correct text:

... the negative

When the message is finished:

press



key goes out and the memory is now closed

## البحث الأوتوماتيكي عن الكلمة

#### Text Memory Unit

A. t. 1. Automatic search seem he f wort-

Find the memory number with the text to be corrected.



press simultaneously

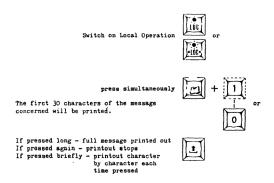
press

Now type up to 16 characters of the word or sentence in which a new text in desired. In memory No. 9 you can only search on either figures/characters or letters in an incoming message.



The relevant message is found, and the machine stands at the beginning of the message. It is important that this procedure should be observed, otherwise the search will not work. The electronic searcher will now jump shead automatically to the beginning of the text or word sought. The first 30 characters at this place will be printed out automatically for control. The electronic sourcher will then jump back automatically to the beginning of the text sought.

#### 4.3. Checking stored messages

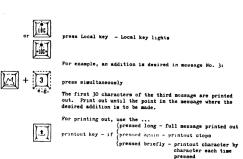


You can now check if corrections have disappeared and that there are no division of words at the end of lines.

#### الإضافات على الرسالة المخزنة

#### Text Memory Unit

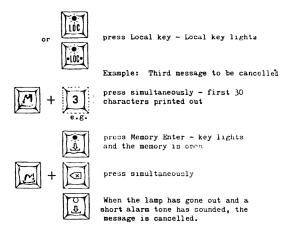
#### 4.4. Additions in a stored messa, e



## إلغاء الرسالة المخزنة

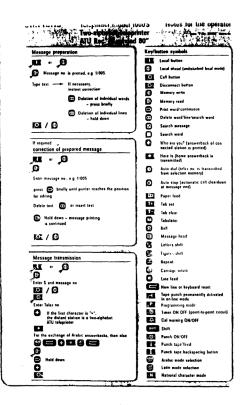
#### Text Memory Unit

#### 4.6. Cancelling a stored message



# جهاز سيمنز الألماني

- ١ ـ طريقة استعماله .
- أ ـ معنى الرموز على مفاتيح وأزرار الجهاز .
   ب ـ إعداد البرقية .
  - جـ ـ طريقة تصحيح الأخطاء
    - د \_ إرسالة الرسالة .



المُبِرَّةَ طَرَاوُ' 8 1900 كُلِّهَا ثَنَائِيةَ الإيجِيدِةَ طِيقًا ﴿ `` تَجَلِيمَاتِ التَشْفَيلُ لتُومِياتِ الْاِحْدَادِ الْمِرْبِيِّ للمواصلاتِ السلكيةُ ` ` \* \* جَرِّهُ الْفِيرُ فِي أَنِهُ الْمُعَلِّقِ الْ واللاسلكيةِ \* مِنْدِادِ الْجَارِّزُ سيمنس معنى الرموز عل مفاتيح وازرار البرقة اعداد المرقية O III 📆 مصاح السعيل الحل 🗿 تشغيل محل بدون ارعاج 🕽 رمم الدوم، تدمع مثال 1 005 🔾 مضاع البداء ن واليانة 🗗 اسکتاب ق الداکر: 🖻 شم كلدة / سمة متواملة 🗃 محوكلمة/سطر/الكلمة التي تنحث عنها 0 / 10 🖸 البرقية الترشحث سها 🚹 الكلمة الترشعث عمها ط انت؟ (اشارة محاومة الشنزك الطلوب تطمع) ادا اردب مصحمح العرفية العي مم اعدادها , Al 🚹 عما (اشارة محاومه مدرعتك نرسل) 0 الانتحاب الاونوماتي (رقم الطكس برسل من (رقم الطكور الاستحاب) اكتب رقم الدفية . سال 205 1 التوقف الاونوماس (احلاء الاتصال اونوماننا عند بهانة الموقية) المعط 📵 السرة عبسرة حس بقبار الطابعات كان 😥 علم الورق النصحيح ألك فسطمنظم الحداول امع النص 🔃 أو اكتب النص 🖬 الفاه مسطعنظم الحداول 🔁 منظم الحداول 🝙 احتطالار سعوطا ـ يسترطع البرقية 🕜 نبرس 😇 ديناجة البرسة 0 / 102 🚰 مفتاع الواطر 🚇 مضاح العالي ارتمال العرفية الاملاء الاما 🖸 رجوع العربة 0 1 <u>ت</u> ــرــــ 0 🚐 سطر حديد أو بحر بر لوحاء الغاسخ اكتسا حرف كا ورعم البرضه 📰 تنشيط مثقب الشريط بصعة مستمرة على الحد 🔁 وضع المردحة 🗓 روشعط بوضف الوغب (دائرة المطالحاض ادا بنّات اول علامه مطبع هن فأنت مبصل بصرفة تمامه الابحد 🙆 زرشعل نوسف الجرس العرمي للمواصلات السلك، واللاسلك تالك البحوط لسادل اشارات الحاومة العربية الدعا على الاراار 👩 مشعيل/ بوسف منجب السراء **68 0 10 68 6** القيم الشريط البقب 🌉 زرارهاع الشرط النف احتقط بالزر مصحوطا 0 🖀 اختبار " فوصع العر س 🚰 اختيار" الوصع اللاسس للة التشغل باللابحدية ال

#### 

Operator comm	and entries Preliminaries.
1/000	Print directory of all messages prepared locally
2/000	Print directory of all received messages
\$1/023 \$2/004	Call up message for transmission (examples)
S0·000	Point message no activated for message transmission
	Deactive message co 🙃 hold down
O'XXX'O	Delete complete storage/memory 🙃 held down
1/XXX	Dalete all messages prepared locally 😡 hold down
2/111	Delete all received messages 🙃 hold down
1/001 to 999	Call up message propored locally
2/001 to 999	Call up received message
1/001 to 999 }	Dalete message.
2/801 to 999	Delpte message. Es hold down

isual	indicato	*
0	fleshes	Printer paper out or top cover open
dr.	hghts	Press lo reset keyboard
•	flashes	Enter message no or command
3	flashes	Advance warning: approx. 500 more characters can be stored in message memory
Ð	lights	A message is being stored in buffer
8	flashes	Advance warring approx 500 more characters can be stored in buffer, terminate with
	Hash	Message memory is empty – actuate one of the three keys
N	go dark	Letin mode is activated
×	lights	Arabic made is activated
3	Reshes	Last Arabec character keyed in as buffered but not yet printed

#### الاستحابات الطبوعة عدد الحروف المكن محربيها في داكرة البرسات (مثال) أو ( .) 08432 رقم الرقبة (مبال) 1/902 م محو البرقية السيدعاء أو الداكرة بأكملها (----) الم سم اعداد رفع مرفعه لارسال دعمة بأجب أهامه النظمة المري دمين منها لوالي النظم المي محيد منها بدائيها خطأ اثناء الكنانة 77777 لم بعثر على رقم المرقية المد لارسال مرقبة لا توحد مسارات حالمة في داكرة المرقيات (11111) النورة 💶 او 👰 نم 👰 اوامر موظف النشفيل اطبع دليل كافة البرقيات التي بم اعدادها محليا 1/000 اطبع دليل كاعة البوصات السريم استلامها 2/000 \$1/023 \$2/004 اسدع البرقية للارسال (مثال) اطمع رقم البرقية الدي تم اعدادها لارسال البرقية \$0:000 امح رقم البرقبة هذا احتفظنالور 🧰 مصفوطا امح الداكرة باكملها اجتمالات 💽 مسعوطا O/XXX امع كافه البرسات البرانم الداء فاسجلنا اختطاباتان 🕡 مصغوطا 1/XXX 2/XXX امح كافة النرقبات النيءم استلامها احتفظ بالزر 👩 مصعوطا 1/00 ال 999 استدع برفعه مم اعدادها محلما 999 Ji 2/001 اسدع برقية تم اسملامها 999 JI 1/001 امع برضة: احتفظ بالزر 🕡 مصعوطا 999 Ji 2/001 الوشرات الضوئية انتهاه و، ق الطبع أو عبقاه البرده مصوح رمبر **50** لنحرم لوهه الماسع اصعط الرر ndr. ائتمد رهم البرهمة أو الأمر ø بيينه الكال التنفي في داكره البرقيال بكفي لتجرس جوالي 🔞 جرف عفظ 0 سم حالما بجزين برقمه في الداكرة المؤهبة سيدة الفكال التنظر في الداكرة الوصة مكفي لمح. بن حوالي - - درما نسبة 🗿 انهي التحرين بالشعط على الزر . 0 داكره المرقبات فارعة - اصعط على احد الارواز الذلاثة o ر . "وسع اللاسم سنط الوصع العربي منشط أحر حرف عرس كتب احبزن في الداكرة المؤقتة ولكر لم بتم طبعه Ref. No.: A22712-A1000-X101-1-2K43 GU No. 92811

# تعليمات استعمال جهاز التلكس الذي يستعمل الذاكرة

عندما نريد تحضير رسالة بالذاكرة يعني بأننا سنكتب هذه الرسالة ونخزّنها بالذاكرة عوضـاً عن تحضيرهـا على شريط تخـريم كما هــو الحال بـالأجهزة القديمة ، لذا نتبع الخطوات التالية :

أ ـ نفتح الجهاز المحلي بالضغط على مفتاح التشغيل المحلي @ .
 ب ـ نضغط على مفتاح الكتابة بالذاكرة
 للرسالة وعدد الأحرف الجاهزة بالجهاز .

جــ نبدأ بطباعة الرسالة ، أثناء الطباعة إذا حصل خطأ بطباعة أي كلمة نستعمل مفتاح الإلغاء X ونلغي الكلمة الخطأ ثم نطبعها من جديـد بالشكل الصحيح .

بعد الانتهاء من طباعة الرسالة إذا لوحظ وجــود خطأ في أي كلمــة بعد الانتهاء من طباعة الرسالة لإصلاح هذا الخطأ نتبع الخطوات التالية:

إذا كان الجهاز يعمل على رقم الرسالة نضغط على المفتاح .
تعطينا بداية النص يعنى بداية الرسالة برقمها .

بنفس الطريقة نطلب الرسالة برقمها ونقوم بإصلاح أي كلمة باتباع الخطوات التالية :

- الجهاز محلى بالضغط على مفتاح Ø.
  - ٢ ـ نفتح مفتاح قراءة الذاكرة →
    - ٣ \_ نطبع رقم الرسالة المعنية ...١ .
- ثم نجري نفس الخطوات السابقة لأي رسالة .

## طريقة إخراج الرسالة من الذاكرة (يعني قراءة أي رسالة) :

- أ ـ نفتح الجهاز محلى Ø .
- ب\_ نفتح مفتاح قراءة الذاكرة →
- جــ نطبع رقم الرسالة المراد إخراجها مثال 1/040 .
- د\_نضغط على مفتاح إخراج نص الرسالة 🕣 يعني إخراج الرسالة على الهرق كاملة .
  - هـ ـ نطفىء الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل المحلي Ø.

## إعطاء أمر للجهاز لإخراج الرسالة المطلوبة :

- ا نفتح الجهاز محلى Ø.
- ٢ \_ نفتح مفتاح قراءة الذاكرة → .
- $\pi$  \_ نطبع حرف  $\delta$  قبل رقم الرسالة ...SIM ولزيادة التأكّد نطبع إشارة يساوي (=) ثم أي حرفين في كل رسالة مشال =ADAD مكرّرة بعد رقم الرسالة . وبعدها نطفيء الجهاز بمفتاح المحلي  $\mathbb{Z}$  .

#### طريقة إرسال الرسالة:

بعد طباعة الرسالة وإعطاء أمر الإرسال يجدر بنا أن نحضَر رقم العميـل (المشترك) جانباً .

(ملاحظة : القراءة من اليسار : + رقم العميل ـ رقم البلد ـ صفر) .

O (Code) - (Client No.) +

نضغط على مفتاح الخط الخارجي ⊙ .

يطبع الجهاز PTS ﷺ TCC JO ;

بعد ذلك نطبع من اليسار (+ رقم العميل رقم البلد صفر) مثال +0001 215872 بعدن فراغات ونتظر استلام رقم العميل صحيحاً.

عندها يفضّل إعطاء رقم التلكس للجهاز ( أ Here is , أرسال الرسالة حتى يعرف العميل من يتصل معه منذ البداية ، ثم نضغط على مفتاح قراءة الـذاكرة ﴿ وبعدها مباشرة مفتاح إخراج نص الرسالة

في نهاية الرسالة نضغط على ♦ Here is ومفتاح (WHO ARE YOU) لأخذ رقم العميل ك والتأكّد بأنه استلم الرسالة .

ولختام الرسالة بأخذ الوقت المقتطع نطبع خمس مرات حرف (M) أو ( . ) فيعطى الوقت . ( . . . . ) .

# كيفية معرفة الرسائل المحضرة بالجهاز:

أ ـ نفتح الجهاز محلى Ø .

ب ـ نضغط على مفتاح قراءة الذاكرة →

جـ ـ نطبع - 1/000

يطبع الجهاز كافة الرسائل المحضرة بموجز سطرين عن كـل رسالـة مع رقمها.

لمعرفة الرسائل الواردة نتبع نفس الخطوات (أ وب) إنما نطبع 2/000.

يطبع الجهاز كافة الرسائل الواردة مع رقم كل رسالة .

عملية الإلغاء (دون إرجاع الرقم المتسلسل 1/001) :

تتكون من عدة طرق :

أ ـ إلغاء (رسالة محضرة) :

ا ـ نفتح الجهاز محلى Ø.

٢ ـ نضغط على مفتاح قراءة الذاكرة →

٣ - نطبع رقم الرسالة المراد إلغاءها مثال 1/009 .

<ul> <li>٤ - نضغط على مفتاح الإلغاء وننتظر إشارة الإلغاء X</li> </ul>
بانها الغيت .
ب ـ إلغاء (جميع الرسائل المحضرة) :
۱ ـ نفتح الجهاز محلي 🏿 .
۲ ـ نفتح مفتاح قراءة الذاكرة ﴿ ] .
۳ ـ نطبع ۱/xxx ـ ت
<ul> <li>نضغط على مفتاح الإلغاء وننتظر قدوم إشارة الإلغاء () .</li> </ul>
<b>جـ ـ إلغاء الرسائل الواردة</b> :
ا ۔ نفتح الجهاز محلی $oldsymbol{arphi}$ .
<ul> <li>٢ ـ نفتح قراءة الذاكرة → .</li> </ul>
۳ ـ نطبع 2/xxx . ۳
٤ - نضَّفُط على مفتاح الإلغاء 🗙 وننتظر قدوم إشارة الإلغاء () .
د ـ إلغاء الرسائل الصادرة والواردة معاً :
نتبع نفس الخطوات المذكورة أعلاه محلي ∅ ثم قراءة الذاكرة → ،
إنما نطبع 0/xxx . ثم نضغط على مفتاح الإلغاء 🗙 وننتظر الإشارة أيضاً
. ()
طريقة إلغاء الصادر والوارد مع إرجاع الرقم المتسلسل للرسائل إلى الجهاز مطفأ (OFF) : نبدأ الخطوات التالية :

- البرمجة (P) ومفتاح إخراج البورق إلى الأعلى ألم معاً.
- ٢ ـ نطبع رقم ٣٥ فيظهر بجانبه ثلاثة أرقام مثال 35023 وهذا الرقم ٢٣ يعني
   عدد الرسائل المخزنة .
  - ٣ ـ نطبع تحته ثلاثة أصفار 000 .
  - ٤ ـ نضغط على مفتاح البرمجة (P) فقط فينطفيء الجهاز .

- ه ـ نضغط على مفتاح المحلى Ø فى الجهاز .
  - ٦ \_ نضغط قراءة الذاكرة 🕂 .
    - ۷ ـ نطبع 0/xxx .

٨ ـ نضغط على مفتاح الإلغاء X
 وننتظر إشارة الإلغاء (----) .

#### ملاحظة (١) :

في حالة حصول خطأ في كلمة متكررة في الرسالة عدة مرات (أثناء طباعة الرسالة) لإصلاح هـذه الكلمة نـطلب الكلمة التي تليهـا ، نلغي الكلمتين ونطبعهما من جديد .

إذا زادت أحرف الكلمة عن عشرة أحرف نأخذ آخر مقطع منها ثم نلغي الكلمة كاملة ونطبعها من جديد .

#### ملاحظة (٢) :

إذا كان الرقم داخل الأردن نطبع الرقم المطلوب (رقم العميل) مع إشارة (+) بدون فراغات .

وإذا جاء الخط فإنه يعطي التاريخ ثم الرقم المطلوب وبعدها إذا كان الرد صحيح نرسل الرسالة ، وفي النهاية نأخذ الوقت بعد أخذنا للرقم المطلوب مرة أخرى .

> كيفية إجراء المكالمة (داخلية) بدون استعمال الصفر

> > أ ـ اضغط على مفتاح النداء .

في هذه الحالة يشتغل جهاز التلكس فوراً وسوف تستقبل العبارة التالية : مع محمد

LCC 10

NNNNN MMM DD ZZZZ PTS

إذا طلبت مكالمة يـوم ٦/٨ الساعة (١٢,٠٠) وكان رقم المكالمة (٣٦٠) فإنك سوف تستقبل على جهازك العبارة التالية :

TCC JO

000360 Jun 08 1200 PTS

ب \_ أطلب الرقم الذي تريده وذلك باستخدام مفاتيح الجهاز وليس عن طريق استعمال القرص وعندها تظهر العبارة التالية على جهازك :

† XXXXXX +

أما مدلول هذه الرموز فهو :

: مفتاح الأرقام .

XXXXX : رقم التلكس المطلوب داخل المملكة .

: دلالة نهاية الرقم المطلوب .

جـ انتهت للآن عملية طلب الرقم المراد الاتصال به .

د\_وكدليل على أنه تم الاتصال بينك وبين الرقم المطلوب هو استلامك
 رمز الجواب الخاص بالمشترك الآخر ، وعندئذ تستطيع أن تـرسل وتستقبـل
 الرسائل مع الرقم المطلوب .

هــ وحتى تتمكن من إنهاء المكالمة عليك أن تضغط على الحرف (M)
 خمس مرات ، وبذلك تحصل على المدَّة التي استغرقتها المكالمة ثم تنتهي
 المكالمة بعد ذلك .

# نماذج اتصال مختلفة

## النموذج الأول

اتصال مع قبرص ناجح ومتحقق حدث يوم ٦ حزيران سنة ٨٣. الساعة الخامسة والدقيقة ١٦ بعد الظهر واستمر لدقيقة وثلاثة أعشار الدقيقة .



## النموذج الثانى

نموذج اتصال آخر مع السويد ولمدة ٢٠٠٨ من الدقيقة في السطر الأول من النموذج إشارة مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية واسم مختصر للأردن ، أمّا السطر الثاني من النموذج فرقم عدّاد الكومبيوتر يليه اسم الشهر حزيران مختصراً من ثلاثة أحرف فقط فتاريخ ذلك اليوم الساعة والدقيقة التي يدلان على السنة الميلادية ٨٣ فأربعة أرقام تدل على الساعة والدقيقة التي جرى نيها هذا الاتصال فإشارة البدء من الكمبيوتر ، قام بعدها في السطر الثالث من النموذج طالب الاتصال بفرب الرقم صفر فرقم الكود أو المنطقة وهي السويد ٤٥ ويليه مباشرة ودون توقف رقم المشترك متبوعاً بالإشارة + الضرورية لتنفيذ الاتصال ، ورد في السطر الذي يلي ذلك السطر الخامس رقم المشترك

المطلوب دون بقية الأرقام في السطر السابق متبوعاً باسم المشترك المختصر وحرف S الذي يرمز للسويد ، ثم قام المأمور الطالب بإعطاء رقم تلكسه واسم شركته المسجلة على جهازه ، وبعد ذلك أطلق رسالته وبعد انتهائها ضرب على إشارة : مَنْ أنت فأخذ اسم المشترك المطلوب ثانية وضرب على إشارة هنا . . . فأعطى المشترك المطلوب اسمه ثم انهى الاتصال بالضرب على النقطة خمس مرات وأخذ الوقت المشار إليه في نموذج الاتصال والذي يحسب دقيقة واحدة كما ولاحظ :

```
ICC JO
W82811 HAY W7 83 W917 PIS
0541244.4.
W61454.4. W18
12442X FOIEX S
21597 SUDEPI JO
```

ATT: MR.U. GAJOUU!!)

COINTING UN 11 MAY 83, .ITH SAS AIRLINES FLIGHT 418 AT ABOUT 9 6 CLOCK.

```
AEGANDS
LUKAHI AADUUMI.

12442A FUTEX S
21597 CODEPT JG....
TIME UGW.6 MINS
```

## النموذج الثالث

نموذج اتصال مع اليابان لم يتحقق بسبب انشغال الخطوط:

```
TOC JO
UU5194 MAY 22 85 0928 PTS
UCTULEZES 71+
NC
```

حاول بعدهـا المأمـور طلب اليابـان عن طريق المقــــم الألكـــروني فلم يستطع أيضاً الاتصال لانشغال الخطوط .

```
10. JO
004-07 MAY 22 85 0845 P15
077012 25357**
NC

TCC JU
07-055 MAY 22 85 0846 PT5
1.
INTEX JO MOM
0
71. 12 NAT NR JO
MAY 1 HELP YOU PLS JAPAN 7225571*
MOM
5 1409 S1P THE NO 1T IS OUP BE OUT OF OPDER PLS
THY LATER UN TE
```

وإذا تم الاتصال مع المشترك فتعطيني المأمورة الإصطلاح DF حيث يبدأ الاتصال ولكن يُحاسب عليه كحدّ أدني ٣ دقائق .

نموذج آخر لاتصال داخلي لم يتحقق بسبب كون الجهاز مفصولاً عن المشترك المطلوب

TCC JO UID7825 MAR 23 0943 PTS DER TCC JO 007839 MAR 23 0943 PTS DER

## سرعة أجهزة التلكس

للجهاز ثلاثة سرعات مختلفة يمكن التحكم بها وتحديدها حسب نوع الخدمة وتقاس هذه السرعة بما يسمى بالبود وقد اتفق أن تدون سرعة أجهزة التلكس العالمية ٢٦ كلمة في الدقيقة لأن أجهزة التلكس في العالم يجب أن تكون سرعتها واحدة لتحاشي الاختلاف الذي يسبب تشويه البرقية أمّا السرعات المعروفة لأجهزة التلبرنتر فهى :

١ ـ ٥٠ بود أي ٦٦ كلمة في الدقيقة .

٢ - ٧٥ بود أي ١٠٠ كلمة في الدقيقة .

٣ - ١٠٠ بود أي ١٣٢ كلمة في الدقيقة .

يمكن استعمال السرعات الكبيرة في حالة استعمال الجهاز محلياً .

# المقسم الألكتروني في عمّان

بدأ تشغيل هذا المقسم في حزيران سنة ١٩٧٨ بسعة مبدئية هي ٢٠٠٠ ويعمل هذا المقسم على ٢٢٨ دارة أي خط مكون من خط إرسال وخط استقبال . ويربط هذا المقسم كل مشترك فيه سواء مشتركي عمان أو مُدن المملكة الأخرى بغيرها من مدن العالم حيث يتمكن كل مشترك في أي بلد في الأردن أن يتصل مع أي مشترك في العالم كما لو كان من مشتركي العاصمة ، ويتكون رقم المشترك في الأردن من خمسة أرقام . ففي عمان مثلاً يبدأ رقم المشتركين بالرقم ٢١ أو ٢٢ أو ٣٣ أو ٢٤ . أي أن هناك مشتركين أرقامهم بين ٢٠٠٠ - ٢٩ - ٢٩ أما المدن الأخرى فأرقسام المشتركين فيها تبدأ بأرقام مختلفة فأرقام العقبة تبدأ بالرقم ٢٢ وبعده ثلاثة أرقام ، أما أرقام مدينة اربدأ بالرقم ٢١ وبعده ثلاثة أرقام ، أما أرقام مدينة اربد فتبدأ بالرقم ١٥ وبعده ثلاثة أرقام الصفر قبل الرقم إذا كان الاتصال خارجياً فلا بد من استعمال الصفر وبعده رقم الكوث فرقم المشترك فإشارة + .

وهناك خدمات خاصة تقدّمها مؤسسة المواصلات .

فالرقم ١٠ هو رقم الاستعلامات لأغراض المساعدة في تأمين الخطوط . والرقم ١٩ هو رقم الاستعلامات لمعرفة أرقام المشتركين .

والرقم ١٨ هو رقم الفحص لغايات تصليح الخطوط .

والرقم ١٥ لطلب تجربة على الجهاز من كومبيوتر عمّان .

أمًا الرقم ١٣ أو ١٤ فهو يستعمل عند طلب عدة مشتركين على الخط . ويمكن الاتصال هاتفيًا بالرقم ٣٩٠٠٠ أو ٢٥١١١ عند تعطّل خط النلكس .

# الفكشل كخاميش

# ( المحاسبة على التلكس )

# طريقة المحاسبة على أجور التلكس

هناك قسم خاص لمحاسبة التلكس في مؤسسة المواصلات مهمته استيفاء المبتلغ المتحققة على المشتركين بالتلكس حيث نرسل إلى كل مشترك فاتورة الحساب شبيهة بفاتورة الهاتف ويقوم المشترك بتسديد القيمة وفي حالة تأخر المشترك على الدفع يفصل خطة ولا يعاد وصله إلا إذا دفع رسماً مقداره خمسة عشر ديناراً أردنياً كما ورد في البند الخامس من عقد التلكس.

ويحاسب على التلكس بأجرة الدقيقة الواحدة لمعظم البلدان الأوروبية حيث تبلغ أجرة الدقيقة الواحدة حوالي الدينار وتزيد أجرة الدقيقة عن ذلك للدول الموجودة في جنوب شرق آسيا وأمريكا حيث تصل في أعلى حدودها الدينارين وفي بعض الدول يحاسب على أجرة ثلاث دقائق كحد أدنى ، أما الدول العربية فإن الاتصال معها متيسر أما الحساب فمختلف من بلد لاخر فسوريا ولبنان والعراق لا تزيد أجرة الدقيقة الواحدة عن ٥٠٠ فلس ومصر حوالي ٢٠٠ فلس أما بقية الدول العربية فتتراوح الاسعار بين الدينار ودينار وثلاثماية وخمسين فلساً للدقيقة الواحدة .

أمًا الاتصال داخل المدن الاردنية فيما بينها فهناك تعرفة خاصة أيضاً على أنه يحاسب على أجور ثلاثة دقائق كحد أدنى وبحد أدنى هو عشرة فلسات للدقيقة الواحدة داخل حدود أية مدينة أردنية . أمًّا إذا طلب أي مشترك الاتصال مع أي بلد في العالم عن طريق المقسم الألكتروني فإنّه ملزم بالمحاسبة على ثلاثة دقائق كحد أدنى مهما قلَّ الاتصال عن ذلك كما يحاسب على الوقت الزائد عن ذلك أيضاً وتعتبر هذه الأنظمة المحاسبية أنظمة دولية ولا يمكن التجاوز عنها لأن الاتصالات المحلية مع بلدان العالم الخارجي تتم عن طريق شركات متخصصة تأخذ حصتها المعلومة والمتفق عليها مع السلطات المعنية .

أمّا الاتصال الفاشل فلا يحاسب عليه وببدأ العدّ للوقت أثناء أي اتصال بعد أن يردّ المشترك المطلوب اثنتي عشرة ثانية لأن بالإمكان إنهاء أي اتصال فاشل خلال هذه المدة بعد التأكّد من الردّ العكسي وقطع الاتصال دون أن يتجاوز العدّ الزمني هذه المدة إذ أنّ هذه المدّة لا تخضع للحساب ويمكن إنهاء الاتصال بالطريقة العادية أي بضرب حرف (١٨) خمس مرات أو الكوما (،) خمس مرات وفي هذه الحالة سيحصل على التوقيت بحده الأدنى ويجب توخي السرعة في ذلك حتى لا يضيع الوقت قبل قراءة اسم المشترك المطلوب ورقعه والتأكد منهما.

# أسس تعرفة مكالمات التلكس

#### ١ ـ طريقة حساب الأجرة:

أ ـ كسور الدقيقة تحسب دقيقة كاملة .

مثال: ١,٤ دقيقة تحسب دقيقتان.

 ب\_جدول تعرفة مكالمات التلكس الدولية ببين الحد الأدنى لمدة المكالمة هل هي دقيقة واحدة أم ثلاثة دقائق.

جــ الحد الأدنى لمدة المكالمة الممررة عن طريق مأمور التلكس هو ثلاثة
 دقائق وما زاد عليها يحسب بالدقيقة

#### ٢ ـ الاتصالات بمراكز الخدمات:

يتم الاتصال بمراكز الخدمات ( مأمور التلكس ١٠ ، الاستعلامات ١٩ ، الفحص ١٨ ) بدون أجرة .

#### ٣ ـ المكالمات الفاشلة:

المكالمات الفاشلة والذي يُجاب عليها بعدم إمكانية الاستلام تكون بدون أجرة .

#### مثال :

- \_ المشترك مشغول (OCC) .
- \_ المشترك غير موجود ، المكتب مغلق (ABS) .

## ٤ - الأرقام غير الصحيحة:

تحسب أجرة المكالمة بعد مضي ١٢ ثانية أي ( ٠,٢٠) وقيقة من وقت بدء المكالمة وهذا يتبح الوقت الكافي للتأكّد من صحة رمز الجواب للمشترك المطلوب وقطع الإرسال خلال هذه المدة إذا ما كان الرقم المطلوب غير صحيح فلا تحسب أية إجرة في هذه الحالة .

# ٥ - إلغاء أجرة المكالمات عند قطع الإرسال:

يرجى ملاحظة إرسال نسخ من جميع المكالمات التي قطع فيها الإرسال أو عند حدوث تشويش وذلك قبل إنهاء هذه المكالمات نتيجة خطأ ما في شبكة التلكس لتسهيل الرجوع إلى سجلاتنا للتأكّد من ذلك وبالتالي إلغاء أجرتها.

## طريقة الاتصال بالولايات المتحدة

#### ACCESS PROCEDURE TO THE U.S.A. TELEX SUBSCRIBERS

#### INTRODUCTION

There are more than one country code of the united states because there are several american telex carriers.

The country code depends upon the carrier. After the proceed to select (PTS) sequence transmitted by the telex exchange. Type the access codes --

- (X) 023 in front of all ITT numbers. These numbers always start with (4) and composed of six or seven digits. Example: -023 - 421902+
- (X) 023 infront of all RCA numbers. These numbers always start with (2) and composed of six or seven digits. Example: - 023 - 235810+
- (X) 023 in front of all WUI numbers. These numbers always start with (6) and composed of five, six or seven digits. example: -023 -62135+
- (X) 023 in front of all TRT numbers. These numbers are composed of six digits and start with only (14), (15), (17), (18) and (19). Example - 023 - 142352+
- (X) 0230- in front of all WUD numbers. These numbers are composed of five, six or seven digits and start with any digit except (14), (15), (16), (17), (18), (19) /. Example: 0230-324567+ : or : 0230-124578+
- (KX) 025 in front of all TWX numbers, these numbers are composed of ten digits and start with 510, 710 and 910. Example: - 025-9103202263+

نموذج للتعرفة الجمركية الصادرة عن مؤسسة المواصلات

			<del>,                                    </del>	
COUNTRY	MIN	GE OF	CODE	MINIMUM CHARGING PERIOD
	D	Fils		PERIOD
ARAB WORLD				
ALGFR-A	1	350	408	1
BAHKAIN	1	350	490	1
EGYPT	0	600	91	1
IRAQ	0	500	491	1
KUWAIT	1	000	496	1
LEBANON	0	500	494	1
JIP) A	1	350	901	1
MOROCCA	1	350	407	1
MAURITANIA	1	600	974	3
OMAN	1	350	498	3
QATAR	1	350	497	1
SAUDI ARABIA	1	350	495	1
SOMALI	1	600	900	3
SUDAN	1	600	984	3
SYRIA	0	500	492	1
TUNISIA	1	350	409	1
UAE	1	350	893	
ABU DHABI	1	350	893	1
AJMAN	1	350	893	1
AL-AIN	1	350	893	1
DUBAI	1	350	893	1
FUJAIRAH	1	350	893	1

# التعرفة المحلية

	AMMAN	AJLUN	AQABA	IRBF.D	JERASH	KERAK	MADABA	MAFRAQ	MA'AN	RAMTHA	SALT	TAFILA	ZERQA
AMMAN	10	40	90	10	20	60	20	å	90	60	20	60	20
AJEUN	ŧ	10	120	20	20	60	8	\$	00	đ	•₽0	08	đ
AQABA	8	120	.0	120	100	80	100	120	60	120	-8	86	ē
IRBED	đ	20	120	10	20	80	60	20	100	20	<b>t</b>	80	20
JERASH	8	20	8	20	10	80	đ	20	00	20	*5	80	ŧ
KERAK	60	60	90	80	90	19	•6	88	60	90	50	10	60
MADABA	20	ð	ē	60	<b>\$</b>	40	10	60	90	00	20	90	40
MAFRAQ	å	đ	120	20	20	30	60	10	30	20	60	50	20
ZA.YZ	80	ē	60	8	8	60	86	8	10	100	90	60	80
RAMTHA	60	đ	120	20	20	80	66	20	8	10	40	90	80
SALT	20	3	8	<b>1</b> 0	ð	60	20	60	90	40	10	90	<b>*</b>
TAFILA	60	BC BC	80	90	80	ŧ	60	90	60	90	80	io	æ
ZERQA	20	ŧ	8	20	ð	8	•0	20	80	60	*5	90	ō

# الفصل السكادس الاختصارات في حقل التلكس

#### A. EXPRESSIONS USED IN THE TELEX SERVICE

ABS Absent subscriber / office closed

BK I cut off

CEM Please confirm / 1 confirm

COL Collation please / 1 collate CRV Do you receive well? / I receive well

DER Out of order

ĐĒ You are in communication with the called subscriber

EEE

GA You may transmit / may I transmit?

INF Subscriber temporarily unobtainable. Call the information

Office closed because of holiday

MNS Minutes

MOM Watt / waiting

MUT Mutilated

NA Correspondence with this subscriber is not admitted

NC No circuits

NCH Subscriber's number has been changed

NP The called party is not, or is no longer, a subscriber

NR Indicate your call number / my call number is.....

O (figure 0 repeated)

JFF.

Stop your transmission occ Subscriber is engaged

OK Agreed / do you agree?

P (repeated) Stop your transmission PPR Paper

Received RAP I shall call you back

RPT Repeat / I repeat

8888 Here ready for data transmission

SVP Please

TAX What is the charge? / The charge is..... TEST MSG Please send a test message

You are in communication with a telex position THRU

TPR teleprinter

w Word

Who is there? WRU 8888

Here ready for data transmission SVP Please

TAX What is the charge? / The charge is.....

TEST MSG Please send a test message THRU You are in communication with a telex position

TPR Teleprinter

w Word WRU Who is there? 101



# الفَصَل الأَوَّل

# (التلبرنتر)

#### تعريفه :

رسالة التلبرنتر رسالة مختصرة بين نقطتين موصولتين معاً بخط تلبرنتر ولها برمجة خاصة وتستعمل في عدة مجالات .

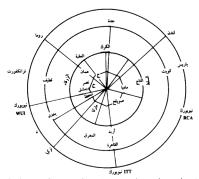
#### محالاته:

يستخدم التلبرنتر في عدة مجالات منها:

- د حقل الاتصالات المدنية حيث تقوم مؤسسة المواصلات أو شركات أو هيئات متخصصة في الاتصالات بهذه الخدمة للمواطنين والتجار وغيرهم وهناك تعرفة خاصة لأسعار البرقيات .
- حقل الصحافة ووكالات الأنباء مثل بترا ورويتر وناس وغير ذلك كما تشمل
   الأعمال التلفزيونية والإذاعية والاتصالات المدبلوماسية بين السفارات
   والممثليات والقنصليات .
- حقل الطيران وتقوم به هيئات متخصّصة في مجال الطيران مثل شركة سيتا
   وإياتا وغيرهما لتأمين الحجز وسلامة الطيران .

## التلبرنتر في مؤسسة المواصلات

تقوم مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية في الأردن بتأمين الاتصالات بين الأردن وسائر بلدان العالم الخارجي كما تؤمّن الاتصال بين سائر المدن الأردنية وهناك قسم خاص في مركز البريد الألي لهذه الغاية يعمل على مدى أربع وعشرين ساعة هو قسم حركة البرق والتلكس وتتعاون مؤسسة المواصلات مع وزارة المعواصلات عبر مكاتب البريد المنتشرة في مـدن المملكة وقـراها وأريافها لتأمين الاتصال الداخلي وقد خطا الأردن خطوات رائدة وموفقة في هذا المجال .



كما يلاحظ من الرسم السابق تتصل معظم مراكز البريد حول العاصمة عمان وضواحيها بالمركز الرئيسي بخطوط هاتفية يمكن تبادل البرقيات بينها وبين العاصمة التي تقوم بتأمين هذه إلى المراكز العالمية المتصلة معها بخطوط التلبرنتر المباشرة كما تؤمن لها برقياتها الواردة من المراكز الأخرى في عملية لبدل وسنوضح كيف يتم تبادل البرقيات في مكان آخر ، أما المراكز أو المكاتب فكل جبال عمان فيها مراكز بريد تقريباً بعضها يصلها موزّع البرقيات ويحضر برقياتها والبعض الآخر يؤمن برقياتها بطريق الهاتف ومنها ما هو بعيد مثل مأدبا والمفرق ومنها ما هو بعيد مثل مأدبا الرئيسية فعتصلة مع العاصمة بخطوط تلبرنتر وهي الكرك والعقبة والسلط وأربد والزرقاء وهذه المدن تتوسط بين القرى التابعة لها وبين العاصمة فلا اتصال بين والزرقاء وهذه المدن تتوسط بين القرى التابعة لها وبين العاصمة فلا اتصال بين مؤتة وعمان بل تتصل مؤتة بالكرك والكبة والمحقة إلى عمان وهكذا

أمّا العواصم العربية التي لها اتصال مباشر مع عمان فهي جدة والقاهرة والكويت ومشق. أمّا بقية البلدان العربية فيجري الاتصال معها عبر دول أخرى تتوسط بيننا وبينها وأهم مراكز التوسط: روما ولندن فإذا أرسل أحدهم برقية مثلاً من الطفيلة إلى اليابان فإن الطفيلة تعطيها لعمان تحت رقم معين وتقوم عمان بإعطائها رقماً آخر وترسلها إلى اليابان عبر كومبيوتر خاص في لندن يوجهها مباشرة إلى اليابان وهمكذا في طريق العودة ومثلها سائر المراكز.

ويتعامل مركز البرق الرئيسي مع الكومبيوتر في المراكز العالمية الرئيسية وتخضع البرقية لذلك إلى نظام لا يجوز تخطيه في ترتيبها ويرمجتها ففي السطر الأول مثلاً إشارة بدء البرقية ورقمها وفي السطر الثاني الإشارة للكومبيوتر بتوجيه البرقية إلى بلد المصورد وتتضمن اختصارين من أربعة أحرف يمدل الحرفان الأولان على اسم البلد والاخران على اسم المدينة ثم حرفان يشيران إلى نوع البرقية فأربعة أحرف تشير إلى مصدرها فعدد كلماتها أما في السطر الثالث يكتب اسم المصدر كاملاً وهو الذي أرسلت منه البرقية فعدد الكلمات قتاريخ ذلك البوم من رقمين فالساعة التي أودعت فيها البرقية ثم ننتقل إلى العنوان فناخذ مسافة ثلاثة أسطر ونبدأ كتابة العنوان بادئين باسم الشخص وعنوانه منتهين باسم المدينة والقطر ثم نأخذ مسافة ثلاثة أسطر لنكتب الموضوع إذ إن المسافة التي بعد الموضوع ونتهي البرقية عندها في حالة التغليف أمّا التوقيع فيكتب بعد الموضوع وتنتهي البرقية بنهاية NNNN معروضة أو نننذ إذا كانت البرقية بالعربية وهذا النظام دولى ومتعارف عليه الم

ZCZC RAM234 JOAM CO ITRM 09 ROME 09 05 1000

نموذج برقية واردة من روما إلى عمان

MR ENZO PO BOX 6826 AMMAN JORDAN

COME SOON

ALDO

NNNN

# أنواع البرقيات

#### ١ ـ البرقية العادية :

وتكتب بلغة صريحة وتقبل بالعربية أو بأحرف لاتينية (إنجليزية ، إيطالية ، فرنسية ، إلخ . . .) ولا تقبل في الأردن إلا بهذه الأحرف واللغة الصريحة هي اللغة التي يسمح باستعمالها في أية مخابرة برقية حيث تدل فيها الكلمة أو الجملة على المعنى الواضح الذي وضعت له في تلك البرقية وتعتبر الكلمات كل كلمة منفردة كلمة واحدة على أن لا تزيد في اللاتينية عن عشرة أحرف فنعتبر حينئذ كلمة مكررة أو كلمتين أما الأرقام فإن زادت عن خمسة فكل زيادة عن ذلك تعد كلمة فالعشرة أرقام كلمات وهكذا أما الحد الأدنى للبرقية فسبع كلمات يحاسب المأمور عليها حتى لو كان عدد الكلمات خمساً وهناك تعرفة أجور محددة لهذا ية الم

هذا ويمكن قبول البرقية الشيفرة CODE إذا كانت تخص الهيئات الحكومية المسؤولة .

#### Y \_ البرقية المستعجلة : : (URGENT)

وتنطبق عليها جميع شروط البرقية العادية ولكن يستـوفي ضعف الأجور العادية مقابل إعطائها الأولوية في الإرسال والتوزيع . وقد ألغي هذا النوع في معظم دول العالم .

## ٣ ـ البرقية الحكومية المفضلة : ETAT PRIORITY أو (ETAT) :

أي إذا كانت البرقية حكومية وترسلها الدوائر الحكومية على حسابهـا أو لمصلحتها ويجب أن تراعى أولويتها على غيرها .

#### £ \_ البرقية الصحفية : : PRESS

ولا يجوز استعمال هذا النوع من البرقيات إلا من قبل الصحفيين المرخصين ، ويجب أن تكون البرقية معنونة إلى جريدة أو مجلة أو وكالة أنباء وأن تحتوي أخباراً أو مواداً قابلة للنشر ولها علاقة بالصحافة ويحق لمرسل البرقية الصحفية استعمال إشارة الاستعجال URGENT PRESS ويجوز استعمال المختصرات ولا يجوز استعمال الشيفرة والحد الأدنى لهذه البرقيات 18 كلمة.

## • ـ البرقيات الكولكت : : (COLLECT)

أيضاً يستعملها الصحفيون ورجال الأعمال حيث تتقدم الوكالات أو الشركات باعتماد أشخاص معينين لعراسلتها على حسابها الخاص وتمنحهم التراخيص المناسبة فإذا كان هذا الشخص في أي بلد في العالم يمكنه إرسال برقيته على حسابه أو على نفقة الجهة التي منحته الترخيص أو البطاقة دون أن يدفع شيئاً ويسمي البعض هذا النوع من الخدمة (الحسابات المحولة) FACILITIES وتستعمل هذه الخدمة في مجال التلكس أيضاً كما تستعمل على نطاق ضيّر في مجال التلكس أيضاً كما تستعمل على

#### الصور اللاسلكية :

تقبل البرقيات المصوّرة أو العسور الفوتوغرافية في بعض المراكز إلى جهات معيّنة حيث يكون هناك جهاز استقبال يمكن إرسال الصور إليه بالأسود والآبيض حيث تستقبل الإشارات في مركز خاص وتحمض الصورة وترسل إلى الوكالة وتنشر في الطحوك مع الخبر العصحفي ويحاسب عليها بالقياس بضرب العاصل في السعر فالأجور بين عمّان ولندن مثلاً هي الدير لأول ١٠٠ سم مربع وثلاثة دنائير ونصف لكل ١٠٠ سم بعد ذلك كما يوجد حدّ أقصى لحجم الصورة وهو ١٨ × ٢٠ سم وللصورة ديباجة ولها عنوان ولكها تدل على الموسل والمرسل والمرسل إليه والسعر والتاريخ وموضوع الصورة .

## أجزاء البرقية

تكتب البرقية على نصوذج خاص تقدمه مؤسسة العواصلات السلكية واللاسلكية أو مكتب البريد المختص ويلاحظ أن هذا النموذج يبرز عدة جوانب تدل المرسل على كيفية تعبئة البرقية كما تبين له بعض الملاحظات الخاصة بذلك . ويقوم الموظف بتعبئة جزء من البرقية هو (الديباجة) التي يُشار فيها إلى المصدر وعدد الكلمات والتاريخ والوقت الذي أودعت فيه البرقية أما الاجزاء الأخرى في البرقية فهى :

#### ADDRESS : : العنوان

. فيتضمن كل ما يدل علمى اسم الموسل إليه ويمكن قبول عدة عناويـن في دوائر البرق ومنها : العنوان الكامل: ويتضمن اسم المرسل إليه واسم الشارع ورقمه واسم المكان والمدينة والقطر.

العنوان المسجل (البرقي): وهو عبارة عن كلمة مختصرة تسجلها شركة من الشركات لدى مكتب البرق وتدفع عليها رسماً سنوياً مقداره حوالي ثلاثة دنانير أردنية وتوزع البرقيات إلى المكان الذي أراده صاحب هذا العنوان مثل (سلامكي)، (هندام)، (قعوار) وغير ذلك.

العنوان الهاتفي: إذا لم يكن المرسل على علم بعنوان المرسل إليه فيمكن إرسال البرقية على عنوان التلفون.

العنوان البريدي: ويتضمن رقم صندوق البريد دون الإنسارة إلى بقية العنوان فيما عدا اسم المدينة والبلد واسم الشخص إن كان ضرورياً. وعنوان شبّاك البريد الذي يستعمله رجال الأعمال في تنقلاتهم فترسل إليهم الرسائل أثناء ذلك ويراجعون شبابيك البريد في البلدان التي يـزورونها لاستـلام هذه الرسائل أو البرقيات إن وجدت.

## ١ ـ المتن أو الموضوع:

ولا تقبل برقية دونَّ متن (TEXT) ويجب أن يكون متن هذه البرقية في غاية الوضوح والاختصار ، فالبرقية هي (ما قلَّ ودلٌ) من الكلام ، والاختصار مفيد للمرسل ماديًا أيضاً .

#### - التوقيع : : SIGNATURE

يستحسن أن يدرج اسم مرسل البرقية ولكنه ملزم بكتابة اسمه وعنوانه على ظهر البرقية لغايات أهمها ان البرقية قد تتعرض لعدم التوزيع فيبلغ المرسل على عنوانه الذي كتبه على ظهرها كما يمكن أن تحدث مراجعة ما على البرقية بخصوص خطأ فيها أو مسؤولية لا بد أن يتحملها المرسل نفسه ولا تتحمل أية مؤسسة المسؤولية عند عدم ملائمة البرقية أو عند حصول غلط فيها من قبل المرسل ، ويطلب مأمور البرقيات جواز سفر المرسل أحياناً إذا كانت البرقية تتضمن دعوة لأحد الأشخاص بالحضور مثلاً لكي يدون اسم المرسل ورقم جوازه على ظهر البرقية متحملاً مسؤولية ما فيها من أخبار .

## الإشارات المصلحية المأجورة

هناك بعض الإشارات الممكن وجودها على البرقية لبيان نوعها أو لزيادة فعالية الخدمة أو لطلب الرد عليها أو بيان وقت توزيعها ومنها :

برقية رديّة (ذات جواب مدفوع) : : (RP) (REPLY PAID)

ويعطي هذا النوع من البرقيات الحقّ للمواطن المرسل أن يدفع للمرسل إليه أو عنه قيمة ردّ البرقية حيث يقوم بعد ذلك مكتب البريد الذي يستلم البرقية الرديّة بإرسال مستند برقي هو عبارة عن نموذج مدون عليه القيمة المدفوعة والتي بإمكان المرسل إليه إذا رغب في الرد على البرقية أن يستعمله مجاناً ويدفع المبلغ بالعملة المحلية ويحول إلى الفرنكات الذهبية عند إبراق البرقية وإذا لم يغطي المبلغ قيمة البرقية الرديّة جاز للمرسل إليه دفع الفرق علماً بأن هذا المستند لا يلزم المرسل إليه بالرد ولكنه يعتبر إعفاءً له من دفع القيمة وحناً له على الرد ومن مصلحة المرسل وليس فيه مصلحة للمرسل إليه.

وإذا لم يستعمل المرسل إليه المستند جاز للمرسل بعد ثلاثة أشهر أن يستعيد قيمة المستند . وقد ألغي هذا النوع والتعليمات في معظم دول العالم ويستعمل في الأردن داخلياً .

برقية مع إشعار بالاستلام : : (PC)

وتوافق عليها بعض الدول فإذا طلب العرسل من الإدارة العرسلة للبرقية أن تشعره بوصولها كتب عليها إشارة (PC) قبل العنوان إذ تقوم الإدارة الموزعة لها بإشعار الإدارة المرسلة وتقوم هذه بدورها بإشعار المرسل على عنوانه المدوّن خلف برقيته .

برقية يستأنف إرسالها بطلب المرسل : فقد يطلب شخص ما أن توزع برقيته في تاريخ محدد لمناسبة محددة أو قد يكون الشخص متنقلًا ونرسل إليه برقية على عناوين مختلفة يمكن أن يتواجد فيها وهذه الخدمة أيضاً نادرة .

برقية ذات عناوين متعددة : (TMX) تم أو ت م :

يجوز وضع هذه الإشارة إذا كانت البرقية تحتوي عدة عناوين في بلد واحد أو مدينة واحدة ويذكر فيها كل عنوان يراد توزيع البرقية له ولا تقبل هذه الخدمة جميع الدول ويجب ملاحظة ما يلي :

- ١ ـ يذكر اسم مكتب الورود مرة واحدة في نهاية العنوان الأخير .
- لدفع المرسل رسماً إضافياً وقدره ١١٥ فلساً عن كل نسخة بحدود
   الخمسين كلمة ، و ٦٠ فلساً عن كل خمسين كلمة إضافية أو جزء منها .
- ٣ ـ يقـوم مكتب الورود بتحضير نسخة منفصلة لكـل عنوان وتحـذف بقية العناوين وترسل البرقية إلى كل عنوان على حدة .
- إذا رغب المرسل أن تظهر جميع العناوين على كـل نسخة فيمكنه أن يضيف إشارة CTA إلى الإشارة السابقة .

# كيفية تبادل البرقيات بين المراكز :

يستطيع مأمور أي مركز أن يعطي أية برقية باللغة العربية لأي مركز مورداً رقمها وكلماتها وتاريخها ووقتها وعنوانها ومتنها وتوقيعها أما إذا كانت البرقية بأحرف لاتينية فإنه يخشى من وقوع خطأ أثناء التنقيل ولذا فإنها تعطى بالحوف لتفادي الوقوع في الخطأ ومثال ذلك أن مكتب صدورها يعطي أسماء مسميات ليدل كل مسمى على حرف من أحرف البرقية فكلمة (ENGLISH) مثلاً تعطي بالتهجئة التالية : أيجبت ، نابلس ، جورج ، لندن ، انديا ، سامي ، حيفا ، ولدى سماع المأمور كلمة إيجبت فإنه يكتب الحرف الأول من الكلمة وهو (E) ووإذا سمع لفظة نابلس كتب الحرف الثاني (N) وهكذا حتى نهاية الكلمة وسنورد في الصفحة المقبلة أهم الأسماء الدالة على هذه الأحرف التي يستعملها مآمير البرق في الأردن .

## نهجئة الكلمات على الهاتف أثناء إبراق البرقيات

البرقيات التي ترد من المراكز الخارجية إلى المراكز الداخلية تحتاج إلى إبراقها إلى تلك المراكز الداخلية بواسطة التهجئة المعروفة لدى مآمير البرق وهي تتلخص بإعطاء الحرف على شكل كلمة يؤخذ الحرف الأول منها ويهمل الباقي ويقابل كل حرف من هذه الحروف اسم مدينة أو اسم علم أو كلمة مشهورة وفيما يلى كل حرف وما يقابله :

B: BEIRUT C: CAIRO D: DAMAS E: EGYPT F: FAMILY G: GEORGE H: HAlfA I: INDIA J: JERUSALEM K: KARAK L: LONDON M: MAJDAL N: NABLIL. O: OFFICIAL P: PALISTINE O: QUEEN R: RAMALLAH S: SAMI T: TRIPOLL U: URGENT V: VICTOR

W: WILIAM X: XRAY Y: YORK Z: ZARKA

A: AMERICA

#### نموذج برقية مرسلة من روما إلى استراليا/ سدني

# RECOMMENDATIONS C.C.I.T.T. F.1 FORMAT ZCZC RBA262 GLL67 < = AASD CO ITRM 015 < = ROMA 15 22 1430 < = = = HARRIS 2462 SOUTHERNHIGWAY < = SYDNEY < = = = CONGRATULATIONS ON YOUR PROMOTION AND < = BEST WISHES FOR THE FUTURE <= 1 JOHN < = = = COL 2462 < = = = = = = = = NNNN Ten letter-shifts follow NNNN \* Minimum of 5 spaces before the signature < Carriage return

Line feed

#### نموذج برقية مستقبلة من الهند طريق لندن معنونة إلى عمان

JOAM CO INMX Q16

KUIIBAKONAM 16 13 211Q

MR SAID MOHAMMED MOBAYDEEN HOTEL AMRA PO 8UX 292

AMMAN JORDAN

HERE OVER PREASURE REPLY/ REGARDS

WESAM

ZCZC AHT811 HKA179 HS1066/13

COL 292

NNNN

الرد المحمد الم

۸۲

#### نموذج برقية تستعمل في الأردن كبرقية صادرة

# الملكة الاردنية الماضية عروسة المواصلات السلكية واللاسلكية عروط القبول الموسة غير مسؤولة عن أي ضياع أو أبه خسارة أر عدم ملائة قد تحدث من جرا، حصول غلط في هذه البرقية أر تأخيرها أو عدم إبراقها سواء أكان في المملكة الاردنية الهاشية أو في أية إدارة تمر منها . الاسم التوقيع التوقيع

#### **Conditions of Acceptance**

This Copyration will not be responsible for any food during or monythings one caloned by reason of any error delay or failure of transmission of this felegram, either in Jordan or on the system of any other administration through which it may pass.

Name	
Signature	
Date	
Address	





#### R. EXPRESSIONS LISED IN THE TELEGRAM SERVICE

#### 1) Service Indications and Instructions used in the public telegram service

Service telegrams or advices

AURGENT Service telegrams or advices with urgent transmission and

delivery

ADG Service telegrams or advices relating to serious interruption

of telecommunication routes

AMPLIATION Telegram sent a second time

> To be used at the beginning of the preamble solely in the exchange of telegrams by Morse and sound-reading instruments

and then only when the sending office is working direct with the office of destination

BK Signal used to request the stoppage of transmission on Morse

duplex and Wheatstone duplex instruments

BQ A reply to an RO

COL Routine repetition or collation

CR Confirmation of delivery

CTA Communication of all addresses

CTF Correction to follow

DEVIE Transmitted by an alternative route

EEE Error signal

EN CHIFFRES Telegram the text of which contains only figures

ETATPRIORITE Government telegrams with request for priority

Government telegrams without request for priority ETATPRIORITENATIONS Telegrams relative to the application of the provi-

sions of the United Nations Charter

EXPRES Express delivery

FS Reforwarding at the sender's request

FSDEx Reforwarding at the sender's request from given raddress(es)

(x = name(s) of the office(s) of reforwarding)

103

GP Poste restante delivery

GPR Registered poste restante delivery

JOUR Day delivery

Jx Period of retention of radiotelegrams at land stations (x =

number of days)

LR.... Acknowledgement of receipt given at the request of the send-

ing operator

LT Letter telegrams

LTF Government letter telegrams

LX De luxe form

LXDEUIL De luxe form of condolence

MANDAT Money order telegrams and postal cheque telegrams

MOM W

MP Personal delivery
NUIT Night delivery

OBS Meteorological telegrams

P (repeated or figure O

repeated) Signal to stop transmission

PAV Airmail delivery

PAVR Registered airmail delivery
PC Request for confirmation of delivery

PERCEVOIR Redirection charge to be collected from the adressee

POSTE Post delivery

PR Registered post delivery

PRESSE Press telegrams

R Received

RCT Telegrams concerning persons protected in time of war by the

Geneva Conventions of 12 August 1949

REEXPEDIEDEx Redirection at the addressee's request (x = name(s) of the office(s) of redirection)

REMETTREX Specified date delivery (x = date)

RM Retransmission of radiotelegrams by one or two mobile stations

at the sender's request ')

RPx Prepaid reply (x = amount in gold francs)

W.A.M.R.C., Geneva, 1974, decided to discontinue the RM service in the Maritime Mobile Service as from 1 January 1976.

# الفَصَل لتَالِث

# التلبرنتر في حقل الطيران

في كل مطارات العالم أقسام للاتصالات لتأمين الاتصال بين هذه المطارات ( برج المراقبة ) والطائرات المغادرة والقادمة والمارَّة بـأجواء تلك الدولة لغرض توضيح الحالة الجوية وحالة المطار العامة من حيث الصلاحية للإقلاع والهبوط ومن حيث الأمن وغير ذلك .

كما توجد أجهزة تلبرنتر في الشركات العاملة في حقل الطيران وفروعها المختلفة الداخلية والخارجية لنقل المعلومات عن الحجز أو إلغائه أو غير ذلك مما يسهل سير الاتصالات ويحقّق المنفعة لكل من المسافر والشركة على حدٍّ سواء .

#### هذا وتتألُّف رسالة التلبرنتر من عدة أجزاء هي :

Heading	١ _ بداية الرسالة .
Importance	٢ _ إشارة الأهمية .
Address	٣ ـ العنوان.
Origin	٤ - المصدر.
Date and time	٥ ــ التاريخ والوقت.
Text	٦ - الموضّوع.
=	٧ ـ إشارة نهاية البرقية .
End	٨ _ النماية

#### ١ ـ بداية الرسالة :

ويلاحظ فيها اسم المرسل فهو يعرف بنفسه أولاً عند إرسال الرسالة لأن الرسالة ترسل إلى مركز الاتصال فإذا أرسلت رسالة من الخطوط البريطانية مثلاً فلاحظ هذه الإشارة (BA) ونعطي البرقية رقماً متسلسلاً وتعطي بداية الرسالة أوتوماتيكياً عند ضغط إشارة CROS وتتكون هذه البداية من خمس مرات لإشارة SPACE ومرة واحدة لإشارة RETURN أو RETURN أو LIRE - FEED ومرة واحدة لإشارة الحتصر ومرة واحدة لإشارة CR للشارة المختصر ومرة واحدة إشارة وهذه الإشارات تعنى في لغة الكومبيوتر بداية رسالة التلبرنتر .

#### Y - إشارة الأهميّة : IMPORTANCE

ويقصد بذلك درجة أهمية هذه البرقية وهناك بعض الإشارات المستعملة الدالة على أهمية البرقية :

QX	البرقية المستعجلة جدأ
QU	البرقية المستعجلة
ss	برقية تتعلق بالسلامة العامة
QK	برقية عادية
OD	برقية غير مستعجلة

وتوضع إشارة الأهمية مرة واحدة فقط وهي رمز وليست اختصاراً لكلمة .

#### ۳ ـ العنوان : : (ADDRESS)

ويتكون من سبعة حروف ثلاثة منها تمثّل اسم المدينة ( مدريد MAD ) . أمّا الأحرف الاثنين الرابع والخامس فيمثّلان اسم القسم ( الحجز RC ) . أمّا الحرفين السادس والسابع فيمثّلان اسم الشركة (PA) وبرقية التلبرنتر يمكن أن تحتوي ٣٣ عنوان فقط في كل سطر منها ثمانية عناوين . فإذا لم يكتب حسب هذه البرمجة فإن الكومبيوتر يرفض استقبال الرسالة .

هذا ولا يجوز عمل التصحيح للأخطاء في أثناء كتابة العنوان أو المقدمة ولكن ذلك جائز في الموضوع فقط .

## \$ - مصدر البرقية : : (ORIGIN)

ويتكون من سبعة أحرف أيضاً ثلاثة منها تمثّل اسم المدينة التي صدرت منها البرقية وحرفان يمثّلان القسم وحرفان يمثّلان اسم الشركة ذلك لأن ما هو مصدر الآن قد يصبح عنواناً في برقية مستقبلة والعكس صحيح ولذا نجد أن الترتيب وعدد الأحرف في كل من العنوان والمصدر متشابهين .

وعند انتهاء العناوين يجب طباعة إشارة العودة لبداية السطر وإشارة السطر الجديد وإشارة الأرقام FIG ثم النقطة وبعدها إشارة الحرف الواطي ثم نطبع المصد.

### ه ـ التاريخ والوقت : : DATE AND TIME

ويكون التاريخ من رقمين أما الوقت فيتكون من أربعة أرقام ويكون بتوقيت غرينتش .

٦ ـ الموضوع : : (TEXT)

فيكتب الحرف الأول من اسم الشخص واسم عـاثلتــه كـامـــلاً وعــدد الأشخاص المسافرين واسم الشركـة الناقلة ورقم الـرحلة ودرجتها وتــاريخها وطريقها وهكذا .

٧ - إشارة نهاية البرقية :

أو نهاية موضوع البرقية بشكل أدقّ ( = ) .

A - نهاية البرقية : : (END)

من عدة خطوات شبيهة بالخطوات التي أشرنا إليها في بداية البرقية وهي إشارة العودة لبداية السطر . ثم إشارة سطر جديد تليها إشارة الأرقام فإشارة (=) ثم إشارة العودة لبداية السطر وبعد ذلك أربع مرات على إشارة سطر جديد وإشارة حرف واطي ثم إشارة NNNN ثم إشارة الحرف الواطي خمس مرات . وكل هذه الخطوات ترد أوتوماتيكياً لدى الضغط على إشارة ◊ .

والجدير بالذكر أن هناك منظمات دولية تهتم بشؤون الاتصالات مثل منظمة ( إياتا ) مهمتها وضع قوانين وقد وضعت بعض الاصطلاحات الخاصة بالطيران منها :

# الاصطلاحات الخاصة بأسماء شركات الطيران وهي مكونة من حرفين :

سرت ميران رمي مع	
RJ .	الملكية الأردنية
RB	السورية
MEA	اللبنانية
MS	المصرية
SU	الروسية
PA	بان اميريكان ( الأمريكية )
BA	البريطانية
AF	الفرنسية
sv	السعودية
AH	الجزائرية
GF	طيران الخليج
RO	الرومانية
AI	الهندية
IY	اليمنية الشمالية
MA	الهنغارية
SK	الإسكندنافية
LN	سنغافورة
LZ	البلغارية
JL	اليابانية
JU	اليوغوسلافية
SP	السودانية
LH	الألمانية الغربية
IA	العراقية
AT	المغربية
TU	التونسية
OK	التشيكوسلوفاكية
AC	الكندية

TW	الخطوط الجوية العالمية
	- اصطلاحات خاصة بأسماء المد
CAI	القاهرة
ROM	روما
NYK	نيويورك
ATH	أثينا
MAD	مدريد
AMM	عمّان
BAG	بغداد
PAR	باريس
DAM	دمشق
FRA	فرانكفورت
AMS	امستردام
KHR	الخرطوم
КНІ	<b>کراتشي</b>
TAH	طهران
BEN	بنغازي
TIP	طرابلس
SYD	سدني
ALY	الإسكندرية
JED	جذة
RYH	الرياض
RAP	الرباط
TUN	تونس
ВҮН	بيروت
KWT	الكويت
DOH	الدوحة
ВАН	البحرين

	PDC.	• 1
	PRG	بواغ
	SAN	صنعاء
	ADH	أبو ظبي
	GVA	جنيف
من حرفين :	الشركات المختلفة وتتكون	٣ _ اصطلاحات خاصة بأقسام
	RC	الحجز
	TS	المبيعات
	AP	المطار
	ov	الصيانة
	OP	العمليات
	NS	التموين
	KC	قسم الحركة
	DG	الإدارة العامة
	MD	الهندسة
	PD	التخطيط
	AF	القسم المالى
	KD	خدمات المسافرين
	DR	العلاقات العامة
	KZ	حركة المطار
	OK	تثبيت الحجز
	UU	قائمة الانتظار
	TKT	تذكرة
	O/V	ذهاب

نعوذج برقية طيران

	l	secc1	Addre	1	١
7010	For theopy abbreviations,				Originator
					Date/Time
					Month
Alm The Roral Jordanian Airline MESSAGE FORM	MESSAGE FORM				
FORM	FORM				
PO Box 302 Amman - Jordan To save 50% of I	end your man priority QD w				
of message costs.	To save 50% of message costs, send your message with the priority QD whenever possible.				

ADA ADA ACA ACA ACA ACA ACA ACA ACA ACA	Abost Abost According According According According Active According Active According Active According Active According Active Active Active Active Active	D. DAPO Ball DYT British Briti	PicATION  The all possible Descript) Perfensibly Perfensibly Perfensibly Perfensibly Descriptions Descriptions Descriptions Descriptions Descriptions	ABRY SIGNIFICATION  N- NEG Negative  O- OPC Office ONIO Office ONIO Office P- POSS Puseds P-SCR Page
AGN	A4.0	6-811	Diggra	PROC
¥ è	Airgnative	Ē	For Instance	E BCVD
ARF.	Armal	ENG	English	2, 20, 20
ASAP	As soon as possible	EQPT	Equipment	
AVBI	Available			REAL
AWB	Air weybill	FHT	Dight	REMT
		M14	Profilem	REYL
		2	From	RES
		FWO	Furward	æ
B BAG	Begge	3	har your information	S- SKED
H+3	Defune			Sug
BTW	Bernero	H- MIL	Hutel accommodation	svc
		i IAW	in accordance with	
		NO.	II unable	T- 11'C
Ç CPL	Contem	Mor	Immediate(ly)	TXT
CIY	Clarify	INCOR.	Incollect	TRV
66	Cargo	N C	Information	
Ç	Check			U- UNK
83	Cancel	L. LETFO	Letter follows	
COND	Candition			#: #II O
THU	Caminus			***************************************
CUNX	In connection with	M- MAINT	Maintenance	
COR	Currect (son)	ML	My letter	Υ. Υ.
CIC		5		
	CHIEC	3	My Industrial	Y8

# الفَصَلالرَابِع

# التلبرنتر في وكالة الأنباء

تقوم وكالات الانباء عموماً بعمل هام في خدمة الإعلام فهي تستقبل الأنباء من الوكالات العالمية المتخصصة وتزودها أيضاً بكل الأخبار التي تحتاجها أو التي تهميا من القطر الذي تعمل فيه ، ووكالة الأنباء هي حلقة الوصل بين الصحف ومصادر الأنباء ، أمّا وجه الوكالة فهو الصحف والإذاعات والتلفزة وغير ذلك ووكالة الأنباء الأردنية واحدة من هذه الوسائل الهامة وتضم الوكالة عدة أقسام منها الدائرة الفنية وقسم التحرير وقسم التصوير والمعلومات وغير ذلك غير أنني سأتناول الدائرة الفنية لأوضح مهامها الرئيسية :

# الدائرة الفنية في وكالة الأنباء

الدائرة الفنية هي وسيلة الاتصال لوكالة الأنباء الأردنية حيث تتجمع لديها أخبار الوكالة لتوصلها إلى المشتركين في الداخل والخارج ساعة بعد ساعة . وتلتقط أنباء الوكالات العالمية وتتلقى رسائـل مندويي الـوكالـة في الداخـل والخارج ومن مهام هذه الدائرة :

#### ١ ـ الاستقبال:

ويضم هـذا القسم وحـدات استقبال لاسلكي (تلبرنتر) (RADIO TELEPRINTER RECEIVING UNITS) لالتقاط وكالات أنباء عالمية مثل رويتر واليونايتد برس والفرنسية والأسوشيتد برس ووكالة أنباء الشرق الأوسط المصرية ووكالات الأنباء المصرية والجزائرية وغير ذلك من الوكالات المتخصصة . كما يضم هذا القسم جهاز التقاط ويث الصور اللاسلكية والذي تلتقط بواسطته صور الأحداث التي تبقّها وكالات الأنباء العالمية .

## ٢ ـ البتّ الداخلي:

ويضم هذا القسم شبكة تلبرنتر تتسع لثلاثين مشتركاً لديهم أجهزة تلبرنتر موصولة على جهاز توزيع مركزي في الدائرة الفنية تستقبل بـواسطتـه الأخبار مطبوعة وجاهزة ويتم عن طريق هذه الشبكة تزويد الصحف المحلية والإذاعة والتلفزيون والمؤسسات الرسمية والإعلامية الأخرى بأخبار الوكالة من الساعة الثامنة صباحاً وحتى بعد منتصف الليل

ولمواجهة نزايد الضغط في إرسال الأخبار لمستقبلها وتحضير النشرات السومية التي تبثّ لخارج الأردن فقد استخدمت الدائرة في همذا المجال الكومبيوتر لتحضير الأخبار وتصحيحها على الشاشة وتخزينها إليكترونياً وبسرعة تفوق سرعة جهاز التلبرنتر ثم إعادة بنّها لمن تريد من المشتركين .

## ٣ ـ البث الخارجي ( محطة الإرسال ) :

تبثّ الوكالة نشرتين يومياً إحداهما صباحية والأخرى مسائية كما تبث نشرة ثـالثة بـاللغة الإنجليـزية مسـاء . وتستخدم الـوكالـة في هذا البثّ الإرسـال اللاسلكي بواسطة محطة الارسال التابعة لها والتي تغطي في إرسالهـا العالم العربي وأوروبا وأجزاء من أفريقيا .

وتضم محطة الارسال ثلاثة أجهزة إرسال عمل على الموجة القصيرة في كل منها عشرة كيلووات ويغطي شمال أوروبا وجزءاً من العالم العربي . ويتصل الجهاز بهوائي دائري البث يغطي الاقطار العربية المجاورة . ويتصل الجهاز الثالث بهوائي موجّه دوّار يمكن توجيهه للجهة المرغوب إيصال البثّ إليها .

وبواسطة حدة اتصال UHF يتم الاتصال بين رمز الدائرة ومحطة الارسال في منطقة مرج الحمام التي تبث الاخبار على الموجة القصيرة وتعمل على تردات عالية جداً وتمكننا من إرسال رسائل التلبرنتر إلى المحطة والاتصال معها هاتفياً وتعمل محطة الإرسال خمس ساعات يومياً وقد وضعت الوكالة خطة لتزويد السفارات الاردنية في الخارج بأخبار الاردن اليومية وذلك بتركيب

وحدات استقبال لاسلكية ( تلبرنتر ) في هذه السفارات تلتقط أخبار الأردن التي تبنّها محطة الارسال وتصبح على علم بأخبار الأردن وتأخذها من مصادرها وتوجد مثل هذه الأجهزة في كل من سفاراتنا في لندن وباريس وبون والقاهرة والكويت وتونس والمغرب وجدة ومسقط وبيروت وبغداد ومدريد وبلغراد ، كما أن إرسال المحطة يلتقط من قبل العديد من وكالات الأنباء الأوروبية ويعتمد عليه كمصدر لأخبار الضفة الغربية بصفة خاصة .

## ٤ ـ خطوط الاتصال المباشرة مع الوكالات الأخرى :

عقدت الوكالة اتفاقات ثنائية مع وكالات أنباء عربية وأخرى أجنبية لتبادل الأخبار وقامت بتركيب خطوط اتصال مباشرة (DUPLEX) تقوم بـواسطتهـا باستقبال وإرسال الاخبار على مدى ٢٤ ساعة مثل وكالة أنباء قطر والأنباء العراقية والسورية وتاس السوفياتية .

وهناك قسم مختص لإصلاح الأجهزة في الدائرة التي يعمل فيها عدد كبير من الفنيين المؤهلين .



# الفكث لأنخامش

# الاتصالات عبر الأقمار الصناعية

تعتبر الآتصالات عبر الاقمار الصناعية من أهم وسائل الاتصال بعيدة المدى المعتمدة دولياً ، وتتم عن طريق أقمار صناعية تدور في مدار دائري فوق خط الاستواء على ارتفاع حوالي (٣٦) ألف كم عن سطح الأرض .

ويغطي القمر ثلث سطح الأرض ولذا تتواجد ثلاثة أقمار لتغطية سطح الكرة الأرضية واحد فوق المحيط الأطلسي ، وآخر فوق الهندي وثالث فوق الهادي ويدور كل قمر دورة كاملة في مداره بنفس سرعة دوران الأرض حول نفسها وبهذا يكون القمر دائماً ثابتاً بالنسبة للمحطات الأرضية ويعمل على إعادة بنها بعد تقويتها وإرسالها إلى جميع المحطات الأرضية في المنطقة التابعة له ويتم التحكم بهذه الأقمار بواسطة محطات تحكم ومراقبة تابعة لها على الأرض وتستخدم في الإرسال ذبذبات عالية جداً الأمر الذي يجعل الاتصالات الفضائية لا تتأثر بالعوامل الجوية وتبقى على درجة عالية من الجودة تصل إلى ٩٩,٨ ومراقبة

ويستمر القمر الصناعي بالخدمة مدة لا تزيد عن سبع سنوات ثم يستبدل بقمر آخر ونحن الآن نتعامل مع الجيل الخامس من هذه الأقمار وتبلغ سعة القمر ( ٢٥) ألف قناة هاتفية تلكسية بالإضافة إلى قناتين تلفزيونيتين . ويأمل أن يتسم الجيل السادس من هذه الأقمار لـ ( ٧٠) ألف قناة هاتفية .

#### الاتحاد الدولي للمواصلات:

ويضم هذًا الاتحاد ١٠٦ دول وتقوم دول الاتحاد بتشغيل وصيانة القطاع الفضائي المكوّن من الاقمار ومحطات التتبع ووضع مواصفات المحطات الارضية وأساليب التشغيل .

ويبلغ عدد المحطات الأرضية في العالم أكثر من ٢٤٠ محطة وتشارك كل دولة عضو في الاتحاد بنصيب من رأس مال المنظمة الدولية للأقمار الصناعية ( انتلسات ) البالغ حوالي ٢٣٠٠ مليون .

ويشارك الأردن بنسبة ٣, • بالمائة وتشكل الدول العربية مجتمعة أربعة مقاعد في مجلس المحافظين لهـذه المنظمة البالـغ عدد المقـاعد فيهـا ٢٥ مقعداً .

#### الموقع وسبب اختياره:

قي سهل البقعة إلى الشمال الغربي من عمان وعلى بعد حوالي ٢٥ كم من العاصمة وعلى مساحة حوالي مائة دونم تم اختيار الموقع لمحطة الأقمار الصناعية الأرضية ويعتبر الموقع مناسباً لإحاطته بالجبال من جميع الجهات مما يقلّل من تأثير تداخل الموجات الالسلكية في المنطقة فلا يحدث تشويش على الاتصالات ويتميز الموقع أيضاً بقلة تساقط الأمطار فيه والثلوج التي تضعف قوة الاتصالات والموقع بعيد عن مسار الطائرات التي تؤثّر أيضاً على الموجات اللاسلكية ، هذا بالإضافة إلى كون الموقع جغرافياً يقع على مقربة من العاصمة حيث خط الطول الجغرافي الذي يتبع وجود زاوية رأسية مناسبة وتتوفر فيه إمكانية الحصول على التيار الكهربائي.

#### تأسيس المحطة وخدماتها وحجم الحركة فيها:

بدأت المحطة عملها سنة ١٩٧٢ بتوفير خدمات الانصالات الهاتفية والبرقية والتلكس والبرامج ذات العلاقة بالتلفزيون الملون وغير الملون إرسالاً واستقبالاً ، وبدأ العمل مع خمس دول مباشرة في أوروبا وأمريكا وكان العمل مع القمر الذي فوق المحيط الأطلسي وبعد إنشاء المحطة الأرضية الثانية بدأ العمل مع القمر الذي فوق المحيط الهندي وأصبع بالإمكان تغطية الاتصالات

مع جميع أنحاء العالم ، ولدى المؤسسة خطوط مباشرة مع الولايات المتحدة ، بريطانيا ، فرنسا ، إيطاليا ، ألمانيا الغربية ، اليونان ، السعودية ، الكويت ، البحرين ، قطر ، الإمارات العربية ، ليبيا ، إسبانيا ، واليابان ومصر وسويسرا والنمسا واستراليا ورومانيا .

## البرق والتلكس :

الخدمات\البَرِفَيَّ والتلكيسِ تقوم بتأمينها مباشرة مع معظم العراكز الدولية الرئيسية في العالم مثل نيويورك ولندن وباريس وفرانكفورت وروما ومع بعض الدول العربية مثل جدة ودمشق والكويت والقاهرة .

#### البرامج التلفزيونية :

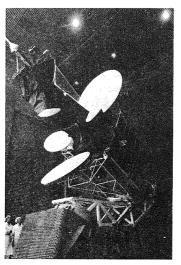
تستقبل المحطة البرامج المرسلة عبر القمرين . مثل البرامج الإخبـارية والرياضية وأية أحداث هامة أخرى .

#### الاتصال بين المحطة والمركز الرئيسي للاتصالات:

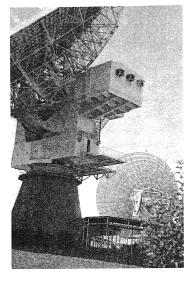
ويتم بواسطة نظام المبكرو ويف الخاص بسعة ٩٦٠ قناة عن طريق محطة تقوية رئيسية في صويلح وعاكس على التلة المقابلة في الجهة الشمالية للمحطة في البقعة ويتم نقل البرامج التلفزيونية عن طريق ذات النظام إلى الاستوديوهات في أم الحيران .

# القمر الصناعي العربي : (عرب سات)

يهدف مشروع القمر الصناعي العربي إلى ربط المنطقة العربية بشبكة فضائية تؤمِّن الاتصالات الإقليمية بين الدول العربية هاتفياً وبرقياً وتلكسياً وتلفزيونياً ويمكن حينئذ استئجار قنوات قمرية لهذه الغاية وسيكون إشعاع هذا القمر مركزاً، الأمر الذي سيدخل خدمة جديدة إلى المنطقة هي التلفزيون الجماعي لنقل البرامج التعليمية والتثقيفية مما يعزَّز أواصر الوحدة الثقافية بين الدول العربية ويحتمل بدء عمل هذا القمر عام ١٩٨٤.



القمر الصناعي انتلسات ـ ٥ ـ سعة (٢٥) الف قناة هاتفية



دائرة الاتصالات الفضائية محطتا القمر الاطلسي والهندي



# الفَصَل الأوَّل

# الجنتكس

أسلوب آخر متطور من أساليب الاتصال تعتمده الآن بشكل واسع مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية للاتصال بين المراكز الداخلية في المملكة لنقل البرقيات من عمّان إلى المحافظات المختلفة وبالعكس ويختلف هذا العبدأ عن مبدأ التلبرنتر في أنه يمكن استعمال جهاز واحد للاتصال بأكثر من مركز أو جعل المراكز المختلفة تتصل بجهاز واحد . فجهاز الجنتكس الموجود في أربد مثلاً ذو الرقم ٣٣٣٠٠ يستطيع من خلاله المأمور الاتصال ببرق الكرك أو عمان أو السلط إلخ في أي وقت يشاه وهذا بالنسبة لباقي المراكز ولا يختلف هذا الأسلوب من حيث المبدأ عن التلكس لكنه يعتمد أسلوب المحاسبة على الكلامة إذا استعمل هذا الجهاز في مؤسسة المواصلات .

وغني عن البيان ان استعمال جهاز الجنتكس يوفِّر استعمال العديد من الأجهزة فبالإمكان ربط عدد كبير من المراكز مع مركز واحد أو أكثر عبر هذا الجهاز حيث يمكن طلب الخط المراد الاتصال به ثم إغلاق الجهاز بعد ذلك ليتسنى لنا الاتصال بغير هذا المركز أو ليتمكن غيرنا الاتصال بنا وهذا المبدأ غير متوفّر في مجال التلبرنتر الذي لا نستطيع من خلاله استعمال الجهاز لغير نقطة واحدة .

وجهاز الجنتكس لا يختلف أساساً عن جهاز التلكس والتلبرنتر من حيث الشكل لكنه يختلف من حيث التوصيلات والبرمجة وسنحاول من خلال هذا البحث التعرّف على عمل جهاز الجنتكس وكيفية استعماله .

# جهاز أوليقتي (٥٣٣) يعمل كجهاز جنتكس

يحتوي الجهاز على ذاكرة وشاشة الكترونيتين . ويمكن تحضير الرسالة على الشاشة ومن ثم حفظها بالذاكرة وإرسالها على الورق . كما أنه نستطيع قراءة الرسالة عن طريق ظهورها على الشاشة وقبل كتابتها أو إرسالها على الورق وبذلك فإننا نتجنب الوقوع في الخطأ عند الإرسال .

ومن مميزات هذا الجهـاز القدرة على استيعـاب خمسة وأربعـون (٤٥) عنواناً ، والحصول على قائمة بجميع العناوين المسجلة بالذاكرة .

كما اننا نستطيع إرسال رسالة مسجلة بالـذاكرة إلى عنوان غير مسجّل بالذاكرة وكذلك إرسال رسالة مسجلة بالذاكرة إلى عنوان مسجل بالذاكرة من قبل.

كما أنه يستطيع هذا الجهاز القيام بإلغاء سطر كامل أو فقرة كاملة بسهولة وبساطة . وأن جهاز أوليفتي (٥٣٣) مخزن بمعلومات عن كيفية استخدامه ، فمثلاً إذا احتاج المستخدم لهذا الجهاز لمساعدة فما عليه سوى الطلب من الجهاز المساعدة وذلك عن طريق كبسة المساعدة ، فتظهر على شاشة الجهاز معلومات عن كيفية استخدامه أي أنه يحتوي على كاتالوج داخلي ، دائماً يكون بمتناول يد المستخدم .

# لوحة مفاتيح الجهاز : أوليڤتي (٥٣٣)

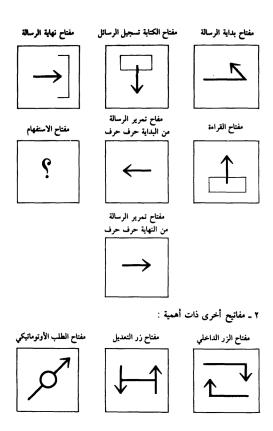
مفتاح الإلغاء

#### ١ - مفاتيح الذاكرة:

















# طريقة استعمال جهاز تلكس أوليڤتي (٥٣٣)

- ١ تحضر الرسالة في الذاكرة بالإنجليزية : \_ إضاءة الزر الداخلي .
  - کبس زر ابحث .

  - \_ طبع حرف (M) ورقم الرسالة .
    - ـ كبس زر التعديل .
      - ـ اطبع الرسالة .
  - ـ كبس زر التعديل عند الانتهاء .
- ٢ ـ تحضير الرسالة على الورق والشاشة وحفظها بالذاكرة :
  - ـ إضاءة الزر الداخلي .
    - \_ كبس زر الكتابة .
      - ـ اطبع الرسالة .
  - \_ كبس زر الكتابة عند الانتهاء .

- ٣ ـ كيف تتم قراءة الرسالة على الشاشة فقط:
  - ـ إضاءة الزر الداخلي .
    - **ـ کبس زر ابحث** .
- \_ طبع حرف (M) ورقم الرسالة المطلوب قراءتها .
  - ـ كبس زر التعديل .
  - کبس زر خطوة للأمام .
- ٤ ـ كيف تتم قراءة الرسالة من الذاكرة وطبعها على الورق:
  - ــ إضاءة الزر الداخلي .
  - ـ كبس زر ابحث .
  - \_ طبع حرف (M) ورقم الرسالة المطلوب طباعتها .
    - ــ كبس زر القراءة .
    - ٥ \_ الغاء رسالة من الذاكرة:
      - \_ إضاءة الزر الداخلي .
        - ۔ کس زر ابحث .
    - \_ طبع حرف (M) ورقم الرسالة المطلوب إلغائها .
      - \_ كبس زر الإلغاء مرتين .
        - ٦ إلغاء جميع الرسائل من الذاكرة :
          - ــ إضاءة الزر الداخلي .
            - ـ کبس زر ابحث .
              - \_ طبع حرف (M).
          - ـ كبس زر الإلغاء مرتين .
          - ٧ ـ طريقة تصحيح كلمة:
            - ــ إضاءة الزر الداخلي .
              - کبس زر ابحث .
          - \_ طبع حرف (M) ورقم الرسالة .
            - كبس زر التعديل.

- \_ كبس زر ابحث .
- \_ كتابة الكلمة المغلوطة .
  - \_ كبس زر ابحث .
- \_ إلغاء الكلمة المطلوب تصحيحها بمفتاح الإلغاء .
  - \_ كتابة الكلمة الصحيحة .
  - \_ كبس زر التعديل عند الانتهاء .
  - ٨ ـ طريقة إلغاء سطر كامل أو فقرة :
    - ــ إضاءة الزر الداخلي .
      - ـ کبس زر ابحث .
    - \_ طبع حرف (M) ورقم الرسالة .
      - ـ كبس زر التعديل .
      - کبس زر ابحث .
      - \_ طبع أول كلمة من السطر .
  - \_ إشارة سطر جديد وكتابة آخر كلمة .
    - \_ کس زر ابحث .
    - \_ كيس زر الإلغاء مرتين .
    - حبس رر الربعاء مرسن .
       کس زر التعدیل عند الانتهاء .
- ٩ كيف تقرأ مقدمة جميع الرسائل المسجلة في الذاكرة :
  - \_ إضاءة الزر الداخلي .
    - \_ كبس زر ابحث .
    - \_ طباعة حرف (M) .
      - \_ كبس زر القراءة .
- ١٠ ـ لمعرفة عدد الرسائل المسجلة وعدد الأحرف المستعملة ـ تـظهر على
  - الشاشة فقط ـ :
  - \_ إضاءة الزر الداخلي .
    - ـ كبس زر ابحث .
    - \_ طبع حرف (M) .

- كبس زر الاستفهام .
  - ملاحظة :

يمكن إجراء الطريقة للحصول على عدد العناوين المسجلة بكبس حرف (A) بدلًا من حوف (M) .

- ١١ ـ طريقة تسجيل عنوان بالذاكرة/ (يستوعب الجهاز (٤٥) عنوان) :
  - ـ إضاءة الزر الداخلي .
    - کبس زر ابحث .
- ــ طباعة حرف (A) ورقم العنوان المراد التسجيل به من رقم (١٠) حتى رقم (٤٥) .
  - \_ نُسجُّل العنوان كاملًا ثم إشارة + / ونعنى العنوان كاملًا أي :

صفر ثم رقم البلد ثم الرقم المطلوب ثم إشارة + إذا كان الرقم خارج الأردن .

- ١٢ ـ طريقة إلغاء عنوان الذاكرة :
  - \_ إضاءة الزر الداخلي .
    - کبس زر ابحث .
- ـ طبع حرف (A) ورقم العنوان المطلوب إلغائه .
  - کبس زر الإلغاء مرة واحدة .
- ١٣ ـ كيف نأخذ قائمة بجميع العناوين المسجلة بالذاكرة :
  - ـ إضاءة الزر الداخلي .
    - ـ کبس زر ابحث .
    - \_ طبع حرف (A) .
    - ـ كبس زر القراءة .
  - ١٤ طريقة استعمال الحقول:
    - ـ إضاءة الزر الداخلي .
      - کبس زر ابحث .
  - ـ طباعة حرف (T) ويظهر على الشاشة (T1) .

- \_ كس حرف + لتثبيت الحقول.
- نضغط مفتاح ( → ) هنا يبدأ العداد بالعد لتحديد مكان الحقل ثم إشارة +
   فتثبت الحقول .
  - \_ كبس حرف ( ) لإلغاء الحقل في المكان الموجود به إشارة + .
    - ـ كبس زر ابحث .
    - ١٥ \_ طريقة إلغاء جميع الحقول من الذاكرة :
      - ـ إضاءة الزر الداخلي .
        - کبس زر ابحث .
        - \_ طبع حرف (T) .
      - \_ كبس زر الإلغاء مرتين .
        - **ـ کس زر ابحث** .
  - ١٦ ـ طريقة إرسال رسالة مسجلة بالذاكرة إلى عنوان مسجل بالذاكرة :
    - \_ مفتاح الزر الداخلي يجب أن يكون مطفأ .
      - ـ كبس زر الطلب الأوتوماتيكي .
      - ــ رقم العنوان المُراد الاتصال به .
    - \_ طباعة حرف (M) ورقم الرسالة المراد إرسالها .
      - \_ طلب الخط الخارجي بمفتاح (CALL) .
    - \_ الجهاز يأخذ (TCC) ويطلب الرقم الذي حددناه لوحده .
      - نتظر حتى نحصل على الرقم ورمز النداء المطلوب.
        - \_ كبس مفتاح مَنْ نحن 🗘 .
          - ـ كبس مفتاح القراءة .
- هنا يبدأ الجهاز بالإرسال . في نهاية الإرسال يضيء مفتاح الجرس معلناً عن
   انتهاء الارسال نضغط عليه فيختفى .
  - \_ كبس مفتاح مَنْ أنت .
    - \_ كبس مفتاح مَنْ نحن ﴿ .
- ـــ طباعة حرفُ (M) أو النقطة خمسة مرات . هنا الجهاز يأخذ الوقت ويطفيء لوحده .

- ١٧ طريقة إرسال رسالة مسجلة بالذاكرة إلى عنوان غير مسجل بالذاكرة :
  - \_ مفتاح الزر الداخلي يجب أن يكون مطفأ .
    - کبس الزر الأوتوماتیكی لطلب الخط .
  - نضغط على حرف الصفر مرتين ثم نسجل الرقم الذي نريده .
    - ــ ضغط إشارة مفتاح سطر جديد .
    - طبع حرف (M) ورقم الرسالة المراد إرسالها .
      - \_ طلب الخط الخارجي بمفتاح (CALL) .
    - الجهاز يأخذ (TCC) ويطلب الرقم الذي سجلناه لوحده .
- نتظر حتى نحصل على الرقم ورمز النداء المطلوب ثم نكمل إرسالنا كما
   في السابق.
- يطبع الجهاز باللغتين العربية والإنجليزية ونستبدل حرف (M) بحرف ن عند
   استعمال الجهاز لارسال برقيات بالعربي وذلك بعد الضغط على زر العربي
   ويعمل هذا الجهاز الآن بين برق عمان المركز الرئيسي ومعظم مراكز البرق
   في المحافظات والألوية .



# الفَصَل لتَانِي

### 2) Service codes and abbreviations to be used in Gentex operation

Abbreviation Meaning

ABS Telegraph office closed

ADRS Address
ANH Congestion
ANUL... Delete....
BK I cut off
BO Reply to RO

CALL NR National call number of a gentex office

CCT Circuit

CFM Please confirm/I confirm

CK Please check number of words
CLA Class of telegram

COL Collation: Please give/I give routine repetition

CRV How do you receive?
CTF Correction to follow

DBL Double word(s)
DEB Overflow position
DER Out of order

DER 9K Out of order, I cut off

DER MOM Bad reception, do not cut off, we are testing the line

DETR..... I am re-routing to...../Re-route to ...../Alternative route?

DIF Different

DTE Date of handing in
EEE Error signal
FIG Figure(s)
FVS Fives

GA You may transmit

IND Answer back code

Position specializing in the handling of services notes and

advices

LTR Letter(s)

MNS Minute

MOM Please wait!

INQ

MOM PPR Please wait! I have paper trouble

MUT Mutilated

NA BK Correspondence with this telegraph office is not admitted. I

cut off

NC No circuit

NCH Number changed

NOT R Not received

NP The called number is not/Is no longer in use

NR Number

OCC Busy

O/D Telegraph office of destination

OK Agreed
OMTD Omitted

O/O Telegraph office of handing in

P (or figure 0 repeated) Stop your transmission PBL Preamble of telegram

PPR Paper

QGA May I transmit?

QOK Do you agree?

R.... Received....

RAFSO Second application

RAP I shall call you again

RECT Correct please/I am correcting/correction?

RECT AA.... Correct all after....

RECT AB..... Correct all before.....

RECT ALL Correct the whole telegram

RECT BN.... Correct all between.... and.....

RECT SRL NR Correct reference number
RECT TG NR Correct telegram number

# الفَصَل الأوَّل

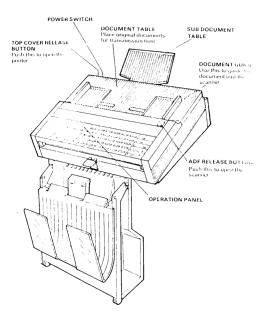
# الفاكسميلي

جهاز أكثر تطوراً يمكن بواسطته نقل الرسالة بكل عناصرها (طبق الأصل) المركز الآخر وهو يقترن بجهاز الهاتف اقتراناً تاماً ويلازمه ويكمل عمله ويمتاز هذا الجهاز بأنه وسيلة فعالة وفاعلة في نقل صورة عن الرسالة المراد الآخر ويمتاز عن التلكس في أنه ينقل تفاصيل الرسالة التي لا يمكن نقلها بواسطة التلكس أو الجنتكس فبالإمكان نقل صورة شخص أو بناه أو معظط ويمكن أن يوفر الفاكس الكثير من المتاعب فالذي يستعمله ليس بحاجة أن يكون طابعاً أو عارفاً بالطباعة فيامكانة نقل الرسالة بخط يمده إلى المركز الآخر وتلك ميزة لا تتوفر في غيره من وسائل الاتصال علاوة على السرعة التي يحققها الفاكس فهو كالتلفون تماماً ولكنه غير شفهي ويمتاز عنه التلكس بالتوثيق فرسالة التلكس رسالة موثقة معترف بها رسمياً ويلاحظ أن الفاكس تزداد واليابان واليونان وروسيا وغيرها ، وعلى أية حال فلكل وسيلة اتصال مزاياها الخاصة فلا يمكن الاستغناء عن الهاتف مثلاً رغم وجود كل وسائل الاتصال المناطورة الحديثة وكذلك يظل الفاكسميلي والتلكس عنصرين مهمين في حقل المتصالات وفيما يلي نموذج لشكل جهاز الفاكس وشرح لعمله .

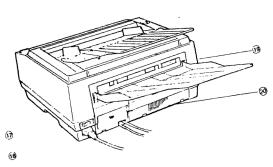
# High-Capacity Memory Puts Sophisticated Networking Features at Your Command



### 2. COMPONENT GUIDE







- 17 POWER switch
- (8 Power cord
- (9) Received document exit
- FACS./TEL switch

Recorded document exits machine here Set this switch to the FACS, position when using the FO-2715



### **Description of Control Panel**

### CONTROL PANEL



### i Co



### AUTO RECEIVE lamp

illuminates when the facsimile is in the auto receive mode.

### POWER lamp

Illuminates when the POWi Is turned on

### LCD

Displays the current operating sages, operation guide, etc.

### **FUNCTION KEYS**



These keys are used to program operations, enter or dial a fact, phone number to entar rand terminals, and to print out a such as the semificiency of the semificacy.

### **OPERATING KEYS**

TALK



START Used to start transmission or reception. When this key

is pressed with a document in the document feeder, the machine enters transmit mode and the TRANS-MISSION lamp goes on. When pressed without a document in the document feeder, the machine enters.

receive mode and the RECLPTION lamp goes on

When voice communication with the remote receiving or sending unit is desired, press this key before or after receiving or sending the document. When this

key is pressed before or after operation at the remote side, the TALK timp on your facsimile unit flickers.

This key can be pressed at any time to terminate a transmission, reception, or copying operation (When

this key is pressed during transmission or reception in G3 mode, the in ichine automatically enters talk

mode)

CONTRAST Press, this key to send a it proced of bigh contrast

(HGHT mode) or of low contrast (DARK mode). Normally the machine is set in normal mode with the

NORMAL larno illuminated.

FINE Press this key to send fine-print documents or to send

linely detailed graphics. The FINE lamp illuminates during operation in line mode. The machine normally

is in standard mode

POLL With the document placed in the document feeder of a

remote unit, pressing this key permits the Jacsimile transmission from the remote unit. The POLL lamp

illuminates during the polling operation

# تعليمات استعمال جهاز فاكسيميلي SHARP FO - 2715

MANUAL RECEPTION	أولاً: المفاتيح
	لتحويل الجهاز من حالة الاستقبال الأوتـوماتيكي
	لليدوي :
COPY / CUT	<ul> <li>إذا ضغط هذا المفتاح بدون وجود ورقة في الجهاز فإن رول الورق يخرج بطول ١٠ سم</li> </ul>
CONTRAST	وتقطع الورقة (للتأكُّد من وضع رول الورق) .
	<ul> <li>٢ ـ إذا وضعت وثيقة في الجهاز وضغط هذا المفتاح</li> <li>تخرج نسخة مصورة عن الوثيقة الأصلية .</li> </ul>
	مفتاح التحكم بالصورة :
FINE	مناك ثلاثة أوضاع :
	١ ـ الطبيعي NORMAL
	Y ـ للتفتيح    LIGHT
	۳ ـ للتغميق
الجهاز المستقبل عن	ـ يستعمل هذا المفتاح لتحسين نوعية الطباعة على ا
	تصوير رسوم دقيقة .

## ثانياً: الإرسال

ضع مفتاح التشغيل وضع ON (موجود خلف الألة) . تأكد من وجود عبارة STAND BY) SET DOCUMENT) .

### أ ـ للإرسال هناك طريقتان :

١ - عن طريق التلفون :

اً - ضع الوثيقة الجاهزة للإرسال في الآلة بحيث يكون الوجمه للأسفــل عندها تظهر إشارة SEND READY .

ب- قم بطلب الرقم عن طريق التلفون الموصول مع الجهاز .

جـ - عنـد سماع إشـارة الجهاز المقـابـل اضغط مفتـاح START واغلق السماعة وتأكّد أن إشارة (ضوء أخضر) TRANSMISSION قد أضاء .

د - فيما لو لم تسمع إشارة الجهاز المقابل وتبين أن شخصاً ما أجاب على الطرف الآخر ، أخبره أن يعطيك إشارة جهاز الفاكس (يقوم بذلك بضغط مفتاح START على جهازه) وعند سماع الإشارة ، اضغط على START واغلق السماعة .

### ٢ ـ للإرسال عن طريق جهاز الفاكسيميلي :

أ- ضع الورق في المكان المخصّص بالجهاز فتظهر عبارة SEND . READY .

ب- افتح غطاء العفاتيح واضغط DIAL ثم E ثم الرقم المطلوب. فيظهر على الشاشة ، وعند التأكّد منه اضغط مفتـاح START فتضيء إشارة TRANSMISSION .

### ثالثاً: للاستقبال

أ - إذا كان الجهاز في وضع AUTO RECEIVE (تكون الإشارة مضيئة) ،
 عند ورود أي رسالة من الخارج يقوم الجهاز باستقبالها أوتوماتيكياً .

ب ـ إذا كان الجهاز في وضع MANUAL RECEPTION عند سماع جهاز التلفون ارفع السماعة .

١ - إذا سمعت إشارة جهاز الفاكس على الطرف الآخر اضغط مفتاح START
 واغلق السمّاعة فتضىء إشارة RECERTION

٢ ـ إذا كان الطرف الآخر شخصاً وأخبرك انه سيرسل لك رسالة على الجهاز ما عليك إلا أن تضغط على مفتاح START فتضيء إشارة RECERTION وعندها اغلق السماعة .

## رابعاً : التكلُّم مع الطرف الآخر

إذا أردت التكلّم مع الطرف الآخر أثناء إرسال واستقبال أي رسالة اضغط مفتاح TALK وانتظر التعليمات من الشاشة :

عند ظهور PICK UP HANDSET THEN PRESS TALK ارفع السمّاعة واضغط مفتاح TALK وانتظر حتى يفتح الخط بينكما .

أما إذا أراد الطرف المقابل التكلّم معك فإنك تسمع صافره ، ويظهر على الشاشة نفس العبارة أعلاه عندها ارفع السماعة واضغط TALK وانتظر حتى يفتح الخط بينكما .

# خامساً: الحصول على التقرير اليومي للإرسال والاستقبال

اضغط E ثم A ثم 3.

### سادساً :

### ١ ـ برمجة أرقام في ذاكرة الجهاز :

اضغط  $\Xi$  ثم DIAL ثم 1 . ثم أدخل الرقم لتلك الجهة  $\Xi$  ثم أدخل الرقم المراد إدخاله . ثم اضغط  $\Xi$  . إذا أردت إدخال اسم الجهة أدخل الحروف حسب الجدول من آخر صفحة في كتاب التعليمات ثم اضغط  $\Xi$  ثم أدخل الرقم الذي يليه ( $\Xi$  ثم رقم تلفون الجهة ومكذا .

### ملاحظة :

يمكن اتباع هذه التعليمات عن طريق الشاشة حيث إنه يظهر على الشاشة عند إدخال كل خطوة التعليمات لعمل الخطوة التي تليها . ٢ - إلغاء أي رقم مبرمج في الذاكرة :

سامعأ

١ - استعمال المؤقت :

اضغط E ثم B ثم الدقائق من (23 - 00) ثم الدقائق من (23 - 00) ثم الدقائق من (42 - 00) ثم الرقم المُراد الإرسال له من (42 - 01) ثم E .

٢ ـ إلغاء المؤقت :

اضغط E ثم B ثم 2 ثم B.

ثامناً : استخراج قائمة أرقام التلفونات المبرمجة

اضغط E ثم A ثم 1.

### تعليمات استعمال جهاز فاكسيميلي SHARP F0 - 200

### أولاً: الإرسال

ضع الوثيقة في المكان المخصّص لذلك وانتظر إلى أن تظهر على الشاشة SEND READY . أطلب الرقم من جهاز التلفون الموصول مع الجهاز وانتظر إلى ان تسمع إشارة الجهاز المقابل ، ثم اضغط مفتاح START واغلق السمّاعة . إذا سمعت صوت شخص على الطرف الآخر فأطلب منه إشارة الجهاز (فيضغط على START عنده) وعند سماع الإشارة اضغط على مفتاح START واغلق السمّاعة .

### ثانياً: الاستقبال

اً \_ إذا كان الجهاز في وضع الاستقبال الأوتوماتيكي فإنه يظهر على الشاشة (AUTO - RECEIVE) .

 ب \_ إذا كان الجهاز في وضع الاستقبال اليدوي فإنه يظهر على الشاشة (MANUAL - RECEIVE) .

جـ لتحويل الجهاز من إحدى هذين الوضعين للآخر اضغط مفتـاح MODE مرة واحدة .

 إذا كان الجهاز في وضع الاستقبال الأوتوماتيكي (AUTO - RECEIVE) فإنه في حالة ورود رسالة من الخارج فإن الجهاز يقوم باستلامها أوتوماتيكياً .

٢ - إذا كان الجهاز في وضع الاستقبال اليدوي (MANUAL - RECEIVE) عند ورود مكالمة إرفع الخط فإذا سمعت إشارة الجهاز المقابل اضغط START واغلق السمّاعة . أمّا إذا رفعت السمّاعة وأخبرك شخص على الطرف الآخر إنه سيرسل لك رسالة فاضغط مفتاح START واغلق السمّاعة .

### ثالثاً : للتكلُّم مع الطرف الآخر

عند إرسال أو استقبال أية رسالة يمكن التكلُّم مع الطرف الآخر كما يلي :

اضغط مفتاح TALK (أثناء إرسال أو استقبال الرسالة) وانتظر إلى أن يظهر على الشاشة PICK UP HANDSET THEN PRESS TALK وينفس الوقت تسمع صافرة الجهاز ، عندها إرفع السمّاعة واضغط مفتـاح TALK وبالتـالي يمكن التكلّم مع الطرف الآخر قبل أن يفصل الخط .

رابعاً : للحصول على نقرير حركات الاستقبال والإرسال

اضغط مفتاحي MODE و START بنفس الوقت ثم اضغط START ثم مرة أخرى .

### خامسأ

- يمكن الحصول على صورة لأية وثيقة قبابلة للإرسال وذلك بـوضعها في
   المكان المخصّص ثم الضغط على TALK و START معاً .
- إذا تم ضغط TALK و START بدون وضع الوثيقة على الألة فإن رول
   الورق ينزل بطول ١٠ سم وذلك للتأكّد من أن رول الورق في وضعه
   الصحيح .
  - \_ للتحكم بنوعية الصورة على الطرف الآخر:

بعـد وضع الـوثيقة في المكـان المخصص وظهور SEND READY على الشاشة فإنه من الأفضل اختيار نوعية الطباعة على الطرف الآخر كالتالي :

الموثائق المطبوعة تأكد من أن المؤشر على الشاشة يشير إلى STANDARD ومعكس ذلك اضغط MODE حتى يشير المؤشر لنفس العبارة .

- للرسومات تأكّد من أن المؤشّر على FINE ويعكس ذلك اضغط مفتاح
   MODE حتى يشير المؤشّر لنفس العبارة .
- ٣ ـ للوثائق الملونة تأكد من ان المؤشر يشير إلى HALF TONE وبعكس
   ذلك اضغط مفتاح MODE حتى يشير المؤشر إلى نفس العبارة .
- في حالة تحشير الوثيقة اضغط المفتاح الجانبي من الجهة اليمنى فيفتح
   الغطاء وبذلك تتمكن من إزاحة الوثيقة .

# نعليمات استعمال جهاز فاكسيميلي SHARP FO - 600

# أولاً : تشغيل الجهاز

يتم تشغيـــل الجهــاز بضغط المفتـــاح من خلف الجهــاز OFF/ON إلى يضع ON .

		ل المفاتيح	ثانيا : عم					
MANU/AUTO		لتحويل الجهاز من الاستقبال الأوتوماتيكي لليدوي						
RECEPTION				وبالعكس .				
TALK		الأخر .	كلم مع الطرف	يضغط عند الحاجة للن				
FUNC			1	يستعمل لبرمجة الجها				
MODE		ر .	لمى الطرف الآخ	لتقرير نوعية الطباعة ع				
			STANDARI	للطباعة العادية و				
			FINE	لطباعة الرسوم				
ثالثاً : إدخال التاريخ والساعة								
FUNC		→ FUNC		• <b>★</b> → <b>★</b> →				
01	TO 31	01 7	TO 12					
_	 اليوم	,,	الشه	السنة				
	0 7	O 6	00 TO 23	00 TO 59				
← السبت	الأحد	==	0 0	□ □ → E				
٦ ←	الأسبوع صفر	اليوم من	الساعة	الدقائق				

# رابعاً: إدخال اسم المرسل ورقمه

FUNC → FUNC → FUNC → FUNC → ★ ★ ★ →

لغايه عشرون رفر □ ... □ → → E

لغاية ١٦ خانة اختر الأحرف

# ..... E

### خامسأ الإرسال

ضع الورقة بالمكان المناسب (يمكن وضع لغاية ٣٠ ورقة) وهناك طريقتان لطلب الرقم:

### ١ ـ عن طريق الجهاز:

DIAL → DIAL → رقم الخط START

وعندما يُفتح الجهاز المقابل يظهر على الشاشة FAX CONNECTING.

### ٢ ـ عن طريق جهاز التلفون:

ضع الورقة في المكان المخصص واطلب الرقم وعندما تسمع إشارة الجهاز المقابل اضغط START .

### سادساً: الاستقبال

 أ ـ إذا كان الجهاز في وضع (AUTO RECEIVE) تكون هذه العبارة ظاهرة على الشاشة عند ورود أي رسالة من الخارج فإن الجهاز يقوم تلقائياً باستقبالها دون وجوب وجود أي شخص عند الجهاز.

ب - إذا كان الجهاز في وضع (MANUAL RECEIVE) تكون هذه العبارة ظاهرة على الشاشة فإنه يتوجب في هذه الحالة أن تقوم برفع السمّاعة إذا رن جرس الهاتف وعند سماع إشارة الجهاز المقابل اضغط START فيتم الاستقبال من الجهاز المقابل.

# سابعاً: التكلم من الطرف الآخر

أثناء إرسال أو استقبال أي رسالة، إذا أردت التكلم مع الـطرف الآخر اضغط مفتاح TALK وانتظر وعندما تظهر عبارة TALK وTALK و PICK UP HANDSET THEN ارفع السماعة واضغط مفتاح TALK عندها تستطيع التكلم مع الطرف الآخر.

## ثامناً: استخراج قائمة الإرسال والاستقبال

لاستخراج قائمة بالرسائل المُرسلة والمُستقبلة اضغط مفتاح FUNC ثلاث مرات ثم اضغط ﷺ ثم START فيطبع الجهاز قائمة بالرسائل التي تم إرسالها والتي تم استقبالها وتنظهر المعلومات التالية: RX رمز الرسالة المُرسلة. وكذلك تاريخ ووقت الاستقبال والإرسال وعدد الورقات والرقم المرسل إليه.

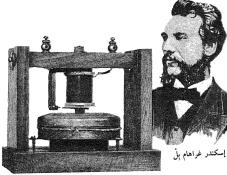
حالة الاستقبال أو الارسال: OK:

إذا تم الاستقبال أو الارسال بدون مشاكل وعدا ذلك تظهر كلمة أخرى تدل على انقطاع الخط أو انتهاء الورق من الجهاز المقابل إلغ. . .

 $\boxed{\mathsf{FUNC}} \to \boxed{\mathsf{FUNC}} \to \boxed{\mathsf{FUNC}} \to \boxed{\mathsf{FUNC}} \to \boxed{\mathsf{\#}} \to \boxed{\mathsf{FUNC}}$ 

هذا وقد اخترع هذا الجهاز ليخدم اللغات التي تكتب بغير الأحرف اللاتينية أو العربية ولنقل الصور والخرائط التي لا يمكن نقلها بالتلكس غير أن رسالة التلكس تبقى الرسالة المعرفة المعترف بها والتي يمكن حفظها مدة طويلة دون أن يصبح لونها باهتاً كما أنه يمكن التأكد من استلامها وأخذ توقيع المرسل إليه مما لا يتوفر في جهاز الفاكس فلكل جهاز مزاياه ولكمل استعمالاته فالتلفزيون مثلاً لم يغن عن استعمال الراديو رغم تطوره الواضع وتعيزه الأكيد.

# الفَصِل الْأَوَّل







### بداية التلفون

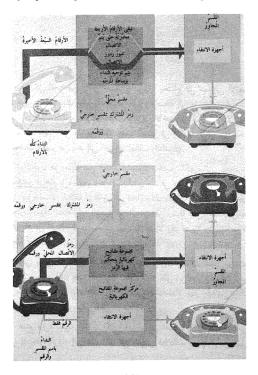
في كل ناحية من نواحي حياتنا اليومية، يحتاج كل منا إلى الاتصال بالآخرين، ويتم ذلك غالباً بالتحدّث معهم والإصغاء إلى ما يريدون قوله لنا، وهذا أمر يتم بسهولة ما دام الواحد منا قريباً من الآخر. غير أن أصواتنا لا يمكن أن تذهب بعيداً حتى ولو صرخنا. ويعود الفضل في إمكانية الاتصال بأصحابنا والتحدث معهم عن بُعد إلى اختراع الهاتف (التلفون).

والتلفون هو وسيلة نقل الكلام باستخدام التيار الكهربائي. ومخترعه داسكند غاهام يل، وهو رجل إسكتلندي ولد في مدينة أدنبرة عام ١٨٤٧. عمل دبل، أستاذاً للبلاغة ثم هاجر إلى كندا، وكان ينفق كل أوقات فراغه بإجراء التجارب. وقد شغله ولعه الشديد في البحث عن وسيلة لنقل الكلام بواسطة الكهرباء عن أعماله اليومية بحيث لم يترك لها إلا وقتاً قصيراً حتى إنه مرّ في مرحلة أوشك فيها على الإفلاس.

وفي الثاني من حزيران عام ١٨٧٥ سمع أوَّل أصوات تنتقل بواسطة الأسلاك، وبعد ذلك بعدة أشهر وفي عام ١٨٧٦ نطق وبِل، بأُول كلمات ترسل إلى مسافة باستخدام الكهرباء. وقد تم له ذلك باستخدام جهاز ركّبه من نوابض ساعة ومن مغانط كهربائية وبعض الأسلاك.

صنع دبِلْ، تلفونه الأول، لكن أحداً لم يبدِ اهتماماً به في بادىء الأمر. حتى إن نظرة الزوار إلى هذه الآلة في معرض فيلادلفيــا حيث عرض وبـِـلْ؛ جهازه، لم تكن أكثر من نظرتهم إلى إحدى اللعب وكاد أن يتم إهمالها من قِبل الحكام في المعرض.

ولحسن طالع «بِلْ»، صادف أن مرّ إمبراطُور البرازيل، وسأله عن اختراعه



فما كان من (وبلُّ) إلَّا أن أعطاه السماعة وذهب ليتكلم من المسرسلة المتصلة بنهاية السلك الأخرى. وحين سمع الإمبراطور صوت وبلُّ، أسقط السماعة من يده دهشة، وقال (إنها تتكلم!». وفي اليوم التالي أصبح اختراع وبلُّ، مشهوراً.

وقد شاءت الصدف أن يحاول مخترع آخر هو واليشا غراي، أن يسجل براءة اختراع لجهاز مشابه بعد ساعات قليلة من تسجيل وبل، براءة اختراعه، غير أن المحكمة العليا الأميركية قررت اعتبار وبل، المخترع الأول للتلفون على الرغم من أوجه التشابه العديدة بين جهازي وبل، و وغراي،

وساعد مخترع آخر هو وتوماس أديسون، في جعل تلفون وبِل، أكثر فعالية بإضافة ملف تحريض إليه.

### التحسينات التي أدخلها «أديسون، على التلفونات الأولى

إن إحدى المشاكل التي واجهت التلفونات الأولى كانت في عدم إمكانية نقل الأصوات إلى مسافات بعيـدة. فقد كـان التيار النـاتج عن الصــوت في المرسلة ضعيفاً، وكانت مقاومة أسلاكِ النقل توهن هذا التيار حتى يصبح عديم التأثير في السماعة عملياً.

في مرسلة أديسون يمر التيار المتولِّد في سلك ملفوف على قلب من الحديد المطاوع، يؤلِّف الملف الأولي. أما الملف الثانوي فيتألَّف من لفات أكثر عدداً وأسلاك أرفع.

وحَين يمر تيار المرسلة في لفات الملف الأول يتـولد عن مـروره مجال مغنـاطيسي في القلب الحديـدي، ويحرض هـذا المجال في لفـات الملف الثانوي تياراً عالي الجهد يسري في أسلاك النقل على الرغم من مقاومتهـا، لمسافات كـدة.

وعكس أديسون العملية نفسها عند الطرف المستقبل بحيث يخفض جهد التيار الذي يمر في السماعة ليجعلها تعمل لاستعادة الصوت المرسل.

وبفضل التجارب الأولى التي قام بها هؤلاء المخترعون نشأت الخدمات

التلفونية التي يتمتع بها غالبية الناس اليوم. ويقدر عدد التلفونات المستخدمة في جميع أنحاء العالم بأكثر من ٢٠٠, ٢٠٠ هاتف تستطيع كلها تقريباً أن تحقق اتصالاً مع الجهاز الذي في بيتك أو في مركز إقامتك بحيث بمكنك أن تتحدّث مع جارك الملاصق أو مع أي شخص في الطرف الآخر من الكرة الأرضية.

### المرسلة

تتألف أبسط أنواع المرسلات وأكثر شيوعاً من صفيحة معدنية رقيقة تسمى الرَّق، ومن علبة تحوي جسيمات صغيرة أو حبيبات من الكربون، تمس الرق عند مركزه مساً لطيفاً.

وحين تتكلم أمام المرسلة تسبب الأمواج الصوتية الصادرة عن فمك اهتزاز الرق وتولد هذه الاهتزازات تغيرات في الضغط تنتقل إلى حبيبات الكربون. فإذا كانت الأمواج الصوتية شديدة سببت اهتزازاً أكبر، مما يؤدي إلى تغيرات في الضغط أكبر تجعل حبيبات الكربون أكثر مساً وتقارباً مع بعضها البعض، في حين تسبب الأمواج الصوتية الضعيفة اهتزازاً أقل وتغيرات في الضغط أقل تجعل تلامس حبيبات الكربون أقلً. كما أن الأصوات ذات التردد المرتفع تسبب اهتزازات أمسرع في حين تسبب الأصوات ذات التردد المنخفض اهتزازات أبطاً، وتتأثر الحبيبات في كل حالة تأثراً يتناسب مع هذه الاهتزازات.

يمر تيار كهربائي في حبيبات الكربون، وكل تغير في الضغط يولد تغييراً مناظراً في انسياب التيار (في شدة التيار). فكلما زاد تماس حبيبات الكربون ازداد انسياب التيار لانخفاض المقاومة والعكس بالعكس. وهكذا فإن التغيرات في الأمواج الصوتية التي تجعل الرَّق يهتز تتحول إلى تغيرات مناظرة في انسياب التيار الكهربائي (أي في شدته). وتكون هذه التغيرات سريعة أو بطيئة تبعاً لتواتر (ذبذبة) الصوت الذي يدخل المرسلة.

# السماعة (المُستَقْبلة)

ترسل التغيرات السريعة في سريـان التيار الكهـربائي والتي حصلت في المرسلة في زوج من الأسلاك إلى سماعة الهاتف الذي يجري الاتصال معه.

والسماعة عبارة عن رق معدني مثبت محيطة بإحكام بالقرب من قطبي مغناطيس ملفّان من مغناطيس وون أن يلامسهما. وقد لُف حول قطبي المغناطيس ملفّان من سلك نحاسي رفيع يضم كل منهما عدداً كبيراً من اللفات. في الحالة العادية يجذب المغناطيس الرق بقوة جذب ثابتة، ولكن حين يعر التيار الكهربائي المتغير في الملفين فإن قوة جذب المغناطيس للرق تغير وفق تغيرات التيار وبذلك يجبر الرق على الاهتزاز بتوافق تام مع تغيرات التيار.

إن التغيرات في التيار الكهربائي المتولدة في المرسلة تنتقل في سلكي الهاتف لتصل إلى ملفي السمّاعة فتحدث تغيرات في قوة الجذب المغناطيسي المسلطة على رق السمّاعة. ولما كانت التغيرات في التيار المستقبلة في السماعة هي ذاتها التي حصلت في الموسلة، فإن رق السماعة بهتز في توافق مع رق المرسلة. وبهذه الطريقة فإن الأمواج الصوتية التي يحدثها المتكلم عند الموسلة تستعاد هي ذاتها في السماعة، فالكلمات التي تنطق بها عند أحد طرفي خط التلفون يمكن أن يسمعها من يصغي عند طرف الخط الآخر.

### مقاسم الهاتف

اقتصرنا في البحث حتى الآن على الشبكة التلفونية البسيطة التي يتم فيها وصل خطين هاتفيين مباشرة بحيث يمكن لشخصين أن يتحدث أحدهما مع الآخر. ولكن من المعروف طبعاً أنه يوجد أناس كثيرون يود كل منهم التحدث مع الآخر في الوقت الذي يشاؤون. فإذا طبقنا الطريقة البسيطة في الاتصال فإنه يلزم ليتم الاتصال بين ستة أشخاص خمسة عشر خطاً هاتفياً في حين يلزم للعشرة آلاف شخص حوالي خمسين مليون خط هاتفي. ويتضح من ذلك ضرورة إيجاد أسلوب عملي آخر يسمح بإجراء اتصالات هاتفية كثيرة العدد وفي أن واحد.

وقد تم حل المشكلة بمقاسم الهاتف التي يتم بوساطتها تأمين اتصال هاتفي بين أي اثنين من أجهزة التلفون التي يبلغ عددها الملايين والتي تستخدم يومياً. فإذا أردنا الاتصال مع شخص ما في بلدنا أو في بلد آخر فإن مخابرتنا قد تمر على عِددة مقاسم قبل أن يمكن إجراء الاتصال مع الشخص الذي نريده.

ومقاسم الهاتف على نوعين: المقسم العادي (اليدوي التشغيل) والمقسم الأوتوماتي. في المقاسم العادية (اليدوية) يقوم أحد عمال المقسم بتحقيق الاتصال الذي نطلبه، بينما يتم الاتصال في المقاسم الأوتوماتية آلياً عن طريق أجهزة خاصة. والمقاسم الأوتوماتية على أنواع فمنها ما يعمل بطرق ميكانيكية ومنها ما يعمل الكترونياً.

### المقاسم اليدوية التشغيل

على الرغم من أن المقاسم الأوتوماتية أخذت تحل تدريجياً محل المقاسم اليدوية القديمة . البدوية المقديمة نسبياً فإن بعض المناطق ما تزال تستخدم المقاسم القديمة . ولذلك فإنه من المفيد أن نعرف بعض المعلومات عنها .

يتصل أسلاك كتلفون في المقاسم اليدوية بلوحات التوزيع الهاتفية، وبوساطة أسلاك قصيرة قابلة للثني ينتهي كل من طرفي الواحد منها بقابس وصل معدني تستطيع عاملة المقسم أن تحقق الاتصال بين أي دارتين تلفونيتين. وحين ترفع سماعة هاتفك فإنك تغلق دارة داخل الجهاز فيمر تيار كهربائي في الدارة، يسبب إضاءة مصباح لوحة التوزيع في المقسم. وهنا تصل العاملة قابس الوصل بنهاية سلك دارتك وتتحدث معك لتخبرها بالرقم الذي تود الاتصال به. فتصل العاملة قابس الوصل الثاني للسلك بالخط الهاتفي المطلوب وتضغط على مفتاح لتغلق دارة الجرس في الهاتف المطلوب. وحين يتم رفع السماعة المستجيبة يكون الاتصال قد تم.

أما إذا كان الشخص الذي تطلبه يتبع مقسماً يدوياً آخر، فإن العاملة في مقسمك تطلب العاملة في المقسم الآخر على خط اتصال مستقل وتخبرها بالرقم الذي تطلبه. وتقوم العاملة الثانية بإجراء الاتصال الذي تريده عبر خط الاتصال بين المقسمين.

## المقاسم الأوتوماتية (أو الآلية)

يرافق التقدم الحضاري في مختلف البلدان تزايد في استخدام التلفونات الاوتوماتية. ففي مدينة بيروت بلبنان حالياً أكثر من ١٥٠ ألف تلفون آلي ويزداد هذا العدد يومياً. والتلفون الآلي يمكنك من الاتصال تلفونياً بالرقم الذي تريده بدون مساعدة عاملة المقسم، ويتم ذلك بأن ترفع السماعة وتدير قوص التلفون طالباً الرقم الذي تريده. ويتم الاتصال بين الهاتفين في المقسم الآلي باجهزة انتماء أوتوماتية يتحكم فيه كهربائياً قوص الهاتف المدرج.

سنرى في الصفحة التالية كيف تعمل أجهزة الانتقاء، غير أنه من المهم أن 
ننوً بأن هذه الأجهزة لا تعمل لحظة إدارة الرقم وإنما حين يعود القرص إلى 
وضعه الطبيعي. وحين يدور القرص عائداً إلى وضعه الطبيعي محدثاً صوت 
أزيزه المألوف، فإنه يخلق تياراً بشكل نبضات توافق الرقم الذي تديره. وتنتشر 
نبضات التيار هذه في الدارة الكهربائية لتقوم بتشغيل أجهزة الانتقاء. وهكذا فإن 
إدارة كل رقم لا تتم إلا حين ينتهي دوران القرص عائداً إلى وضعه الطبيعي. 
فمن المهم إذاً أن تترك القرص يعود بحرية إلى وضعه الطبيعي دون أن تعبقه 
بإصبعك أو بيدك في أثناء عودته.

وإذا كان الشخص الذي تطلبه يتبع لمقسم آلي آخر، وجب أن تـدير القرص حسب نسق خاص قبل أن تدير الرقم الذي تريده، فذلك يعمل مفاتيح كهربائية تصطفي خط الوصل الخالي مع المقسم الآخر فتصلك به.

# أرقام ورموز الاتصال الهاتفي

في معظم الأقطار، إذا أردت أن تخاطب صديقاً بالهاتف وكنتما مرتبطين بالمقسم نفسه فما عليك إلاّ أن ترفع السماعة وتجري الاتصال بتدوير القرص على الرقم المطلوب، أما إذا كان هاتف صديقك أو صديقتك مرتبطاً بمقسم آخر داخل المدينة ذاتها وجب عليك أن تدير الرقم المصطلح عليه لذلك المقسم قبل أن تطلب الرقم الذي تبغيه. والأرقام المصطلح عليها مذكورة في لائحة تعليمات الاتصال المرفقة مع جهاز الهاتف الذي تستعمله. والمدن الرئيسية ضمن كل قطر تعطي أرقاماً معينة تدل عليها وعلى مقاسمها دون أن تتضمن اسم المقسم. ونـذكر على سبيـل التوضيح الرقم التالي:

۱۹۲۱ منظرية التالية (۲۱۰) فالمجموعة الأولى (۲۱۰) تعثل رمز المدينة، وأما الأرقام الثلاثة التالية (۲۱۳) فللدلالة على المقسم في حين تمثل الأرقام الأربعة الانحيرة (۲۱۰۷) رقم الهاتف المطلوب. ولطلب رقم ضمن إحدى هذه المدن عليك أن تدير الأرقام السبعة الأخيرة فقط. وتتوجه النبضات الناتجة عن إدارة القرص إلى جهاز إضافي يسمى (الموجه) الذي يقوم آلياً بانتقاء الخط الخالي إلى المقسم المطلوب. وعندئذ يحول نبضات الرقم المطلوب، حسبما تم طلبها عند تدوير القرص، لتقوم بتشغيل أجهزة الانتقاء في المقسم.

# التلفونات اللاسلكية

تعرفنا حتى الآن على نماذج الهاتف التي يتم آلاتصال فيها بين هاتفين مباشرة بوساطة سلكين، وما يكافئهما، حتى عبر المسافات التي تفوق عدة آلاف من الكيلومترات، ويمكننا الآن التعرف إلى طريقة اتصال تلفوني تنتهي فيها الاسلاك بمركز بث إذاعي يغطي الجزء الأكبر من المسافة المقطوعة بأمواج الراديو.

في العام ١٩٢٧ افتتحت أول محطة للخدمات التلفونية اللاسلكية بين بريطانيا والولايات المتحدة الأميركية. أما اليوم فالاتصال عن طريق اللاسلكي متيسر مع معظم بلدان العالم في مختلف القارات، ومع العديد من السفن المجهزة بالمعدات اللازمة حيثما كانت.

يمكن الاتصال بالسفن على مسافة تبلغ ٤٠٠ كيلومتر بوساطة هاتف الاسلكي متوسط المدى من أحد مراكز البث الراديوي الشاطية، ويمكن الاتصال بالبواخر الكبرى حيثما كانت عبر بحار العالم بوساطة مراكز بث راديوي عالية الفُدرة شرط أن تكون تلك البواخر مزودة بالنوع اللازم من المعدات. وقد طورت حديثاً آلية الإرسال المعروفة باسم ولينكومبكس، التي حققت تحسيناً كبيراً في صفاء الصوت والنطق المنقول بالأمواج الراديوية القصيرة.

وعلى مـدى أقصر تبقى دوريـات الشـرطـة على اتصـال دائم بـالهـاتف اللاسلكي مع قياداتها، وأحياناً يستخدم بعض رجال الاعمال وأعضاء الحكومة التلفونات اللاسلكية للتحدث مع دوائرهم وهم ينتقلون بسيّاراتهم من مكـان لاخر.

# الاتصال الهاتفي بوساطة الأقمار الصناعية

لعله من غير المعروف بصورة عامة أن عدداً كبيراً من المكالمات الهاتفية الدولية تنقل عبر أحد الأقمار الصناعية للاتصالات اللاسلكية التي تعمل كمحطات فوق الأرض. وقد أقيمت محطات أرضية لتسير هذه الاتصالات في كثير من البلاد العربية نذكر منها لبنان والعملكة العربية السعودية والكويت والبحرين والمغرب والأردن والعراق. وتقع المحطة اللبنانية الأرضبة لهذه الطريقة في الإرسال، في «العربانية» بالقرب من برمانا (على بعد ١٨ كيلومتراً عن العاصمة بيروت). وقد خصصت المحطة لتبع الاقمار الصناعية التي يتم عبرها إرسال واستقبال الاتصالات الهاتفية والبرقية والإشارة التلفزيونية.

ومن المحطات الأرضية المشهورة محطة غونهيللي دونز في بريطانيا التي استخدمت لأول مرة في نقل برنامج تلفزيوني عبر الأطلسي بوساطة القمر الصناعي وتلستاره وذلك في عام ١٩٦٣. وقد أضيف إليها في عام ١٩٦٩ موائي ثان ضخم بشكل الصحن إلى الهوائي الأول المستعمل. كما ذودت حديثاً بهوائي ثالث. وهكذا فإن بوسع ومحطة غويهلي، الآن أن تؤمّن الاتصالات الهاتفية والتلفزيونية المباشرة بين بريطانيا وسائر أنحاء العالم.

ومما يجدر ذكره أنه منذ عام ١٩٦٩ حين تم نقل رحلة أبوللو ١١ وهبوطها فوق سطح القمر، جرى نقـل الكثير من الأحـداث العالميـة الأخرى الهـامة كالمباريات الأولمبية ١٩٧٤ بوساطة القمر الصناعي وأنتلسات، عبـر المحيط الهادي فاليابان ومن ثم عبر المحيط الهندي إلى محطة العربانية وغيرها إلى ملايين الشاشات التلفزيونية في البلاد العربية وأوروبا.

### أنغام الهاتف

إن أنغام الهاتف هي إشارات تعطيك المعلومات عن المكالمة التي تحاول إجراءها. وهي بسيطة جداً ويسهل التعرف عليها.

#### نغم الاتصال:

لا وهو صوت طنين مستمر، يجعلك تعرف أن التجهيزات في المقسم جاهزة وتستطيع إدارة القرص ولا تجدي محاولتك إدارة القرص قبل سماع هذا النغم.

### نغم الرنين: (رن رن): .

تتكرر بانتظام لتخبرك بأن الرقم الذي طلبته قد تم الاتصال به، فإذا لم تسمع جواباً بعد فترة معقولة ضع السماعة في مكانها وانتظر قليلاً وكرَّر محاولتك.

### نغم الهاتف المشغول:

نغم مفرد، ذو طبقة مرتفعة، يتكرر بفترات منتظمة وهو يدل عادة على أن الهاتف الذي تطلبه مشغول الآن. وربما دلَّ على عدم وجود خطوط خالية في المقسم. أعد السماعة وكرر الاتصال بعد عدة دقائق.

### نغم الهاتف المعطل:

نغم مطرد، يدلّك على أن الهاتف المطلوب معطل. تحقق من أنك طلبت الرقم الصحيح بمحاولتك مرة ثانية. فإذا حصلت على النغم نفسه، خابر العاملة في المقسم واشرح لها ما حدث.

### نغم الدفع:

نغمة سريعة (بيب - بيب) تعني أنك مطلوب من هاتف يعمل عن طريق وضع العملات المعدنية. انتظر قليلًا حتى تفسح المجال لطالبك بأن يضع النقود ـ وعندئذ يتوقف النغم ـ وعندها يمكن لمن يطلبك أن يسمعك.

## كيف تتكلم بالهاتف

لا يعرف بعض الناس طريقة التحـدث في الهاتف وفي بعض الأحيــان يتملكهم الغضب حين يقومون بذلك. والبعض الأخر من الناس ممن اعتادوا استعمال الهاتف يكتسبون عادة الرخاوة بالحديث والأسلوب وهم يحسنون صنعاً لو صححوا أخطاءهم. وهذه بعض الملاحظات المفيدة حول طريقة الحديث في الهاتف.

تكلم بصورة طبيعية ولكن بوضوح، والمرسلة بقرب فعك وليست معلقة بوضع ما بالقرب من ذقنك. وتبخب التكلم بسرعة والميل إلى الصراخ، لأن هذا يولد عداً كبيراً من الاهتزازات في غشاء المرسلة ويسبب تشوه الصوت. حاول أن تنتقي كلماتك وتتحكم في نغمات صوتك بحيث تؤدّي المعنى والمشاعر التي تريد نقلها عبر الهاتف. ولا يمكن لحركات اليد أو الذراع أن تفيدك في الحديث الهاتفي، بل حاول الابتسام أثناء الحديث، لأن هذا يساعد على تحسين صوتك ويجعله عذباً عبر الخط.



### مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية دائسرة الحركة والاستثمار

### تعرفة المكالمات الهاتفية الدولية

الــــــــدول	إجرة الا النهار		اجرة الا الليا	
	فلس	دينار	فلس	دينار
سوريـــا ـ العـــــراق	۲	-	۲۱.	-
اتحاد الامارات العربية، البحرين ، السعودية، سلطنة عُمان، قطر، الكويت، مصر، لبنان، اليمن الشمالي.	٤٥٠	-	710	-
تونس، الجزائر، جيبوتي، السودان، الصومال، ليبيا، المغرب، موريتانيا، اليمن الجنوبي	٦	-	٤٢٠	-
اسبانيا ، ايطاليا، ايرلندة، بريطانيا (الملكة المتحدة)، بلجيكا، بلغاريا، البرتغال، بولندا ، تريان نشيكوسلوفاكيا، الدنمارك، روسانيا، السويد، سويسرا، فـرنسـا، فتلنـدا، قبـرص، لوكسمبورج، مالطا، المانيا الاتحادية، المانيا الديـقـراطية، النرويج، النمسا، هنغاريا، هولندة، يوغسلافيا، اليونان		,	<b>v</b> ··	_
البانيا ، ايسلنده ، جبل طارق، جزر الازور، جزر الكناري، جزر الفيراو، روسيا، غرينلاند	۲۰۰	,	٨٤·	-
الولايات المتحدة الامريكية وكندا	۲0٠	١,	۸۷۰	-
باقي دول العالم	• • •	١		,

مُلاحظَلَة هامة : تعتبر للكلة الليلية اذا وقعت نهايتها ما بين الساعة (00:00) منتصف الليل والساعة الشامنة (08:00) من صباح اليوم التالي بغض النظر عن موعد ابتدامها .

# الفَصْلالثَايِد

# أداب عامة لاستخدام الجهاز (الهاتف)

يستخدم جهاز الهاتف لتلبية حاجات هامة وإنسانية ويخدم الإنسان خدمة تعادل خدمة السيارة أو الطائرة أو قد تزيد فهو يحل لك أمورك التجارية والشخصية ويلبى لك حاجاتك المختلفة.

لكن استخدام هذا الجهاز لأغراض الإزعاج أصبح هماً من هموم المؤسّسات العاملة في هذه الخدمة وأصبح التصدي للمزعجين والمستهترين يأخذ حيزاً من أعمال هذه المؤسّسات لكن تعاون الأجهزة الأمنية مع هذه المؤسّسات يفوّت الفرصة على كل عابث في جهاز الهاتف لأن الإنسان السوي وصاحب الخلق والشجاع يواجه خصمه ولا يلجأ إلى هذا الأسلوب.

فبالإمكان كشف المتلاعبين أو العابثين بسهولة وإحالتهم إلى القضاء، لينالوا عقابهم العادل.

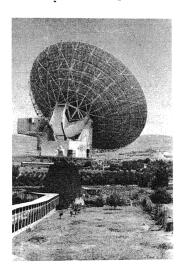
فعلى المشترك أياً كان أن يحرص على استخدام جهاز هاتفه في حل مشكلاته وتلبية حاجاته ولا يجعله وسيلة لإزعاج الغير وسبهم أو شتمهم إذ أن ذلك إذا كثر في مجتمع من المجتمعات دل على تدني مستوى الخلق في الأمة فينطبق عليها قول الشاعر:

وإنما الأمم الأخلاق ما بقيت فإن همو ذهبت أخلاقهم ذهبوا

فلنحمد اللّه عزّ وجلّ على نعمته أن يسّر لنا سُبل الاتصال وحملنا في البر والبحر إنه نعم المعولي ونِعم النصير.

# ملحق دليل الهاتف الدولي

# مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية دليل الهاتف الدولي



# دبيل الهانف الدولي

### ١ \_ ارشادات عامة :

### أ \_ لاجراء مكالمة دولية ، تتبع الخطوات التالية :

- يطلب رمز المقسم الدولى الأردني (صفر صفر).
  - يطلب رمز الدولة الموجود بها الرق المطاوب.
- يطلب رمز المدينة (إن وجد) الموجود بها الرقم المطاوب.
  - يطلب الرق المطاوب.

### ب ـ لكي تتجنب دفع اجور المكالمات والاتصالات الخاطنة اتبسع الارشادات التالية :

- اكتب الرقم المطاوب بكامل خاناته وبوضوح وضعه أمامك
   قبل البدء بعملية الترقع .
- عندما تبدأ بعملية الترقيم لا تتوقف بين الخانة والخارة التي
  تليها بــــل ثابع الترقيم لحين الإنتهاء من تدوير القرص على
  كافة خانات الرق المطاوب .

# ٢ ـ اجور المكالمات الدولية :

## الجدول التالي يبين اجور مكالمات الهاتف الدولية :

	اجرة دقيقة ا		اجرة ثلاث	المنطق
دينار	فلس	دينار	فلس	
_	10.	`	۳۵۰	۱ – صوریا – العراق – لبنان
-	٦٥٠	١	900	<ul> <li>۲ – الإمارات العربية ، البحرين ، السعودية ،</li> <li>ثمان ، قطر ، الكويت ، مصر .</li> </ul>
			۰۸۰	<ul> <li>٣ ــ تونس ، الجـــزائر ، جيبوتي ، السودان ،</li> <li>الصومال ، ليبيا ، المغرب ، موريتانيا ،</li> <li>اليمن الجنوبي ، اليمن الشمالي .</li> </ul>
,	70. Yo.	۳	٧٥٠	ع — الدول الاوروبية . ع — الدول الاوروبية .
١	٧٥٠	۰	700	<ul> <li>الدول الافريقية باستثناء الدول العربية .</li> </ul>
\	Y0.	۰	70+	<ul> <li>٦ – استراليا والدول الآسيوية باستثناء الدول</li> <li>العربية .</li> </ul>
`	400	٥	70.	γ — الامريكتان وباقي دول العالم .

# ٣ \_ الدول المربوطة على المقسم الدولي :

الجداول المرفقة تبين أساء الدول المربوطة والتي ستربط على المقسم الدوني الأردني وكذلك رموز المدن الرئيسية في كل دولة بالاضافة الى رمز المقسم الدولي ( ان وجد ) الحاس بتلك الدولة حيث نجد :

### أ \_ القائمة الأولى صفحة رقم (٦)

تحتوي على أحمـــاء الدول العاملة مع المقسم الدولي الاردني حاليًا وفي نهايتها (صفحة رقم 10) يوجد رموز المدن الرئيسية في الاردن والموجود بها خدمة النداء الوطني الآلي المباشر .

### ب - القاغة الثانية مفحة رق (١٦)

تحتوي على أسمـــــاء الدول التي ستربط قريباً على المقسم الدولي الاردني .

### ج \_ القائمة الثالثة صفحة رقم ( ٢٠ )

تحتوي على أسمــــاء الدول التي ستربط على المقسم الدولي الاردني فعا بعد .

القائمة الأولى

	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي												
الومز		. الوثيس الومز	رمز المقسم الدولي	رمز الدولة	اسم الدولة								
رِب			وز للمدن ، إ ب رمز الجزا				714	الجزائر ALGERIA					
وب		ین (۷۳	وز للمدن ، إ ب رمز البحر			صفر	944	البحرين BAHRAIN					
17 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	الحملة دمنهور أشون الغردقة القنطرة المنسا الاقصر	9 V E + 1 V E	الاسكندرية اسوان منوف السويس العريش الفيوم سهاج مبت ابو الكور	2 t A t A A A A	طوخ شبين الكوم المنصورة الاسماعيلية بني سويف اسبوط	مفرمفر	۲۰	مصر EGYPT					
7.7 7.7 7.7 7.1 7.1 7.4 7.4 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5 7.5	قدين المحمودية تكريت بيجي المي العزيزية هيت الرطبة	7 · 7 7 · 7	الراشدية دجيل ابوغريب الدور مدينة الكوت نعيمة الحديثة الفالوجة	T.T T.T T.A T.A TTO	سامراء جلد بدره الرمادي	مفرمغر	448	العراق IRAQ					

القائمة الأولى

	رموز المدن الرنيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي											
	ية	الرئيس	وز المدن	رمز	اومز	7 4 1						
الومز	المدينة	الرمز	المدينة	الومز	الدينة	المقسم الدولي	الدولة	اسم الدولة				
70Y	السعدية	70Y 704	بعقوبة بلدروز بنی سعد		الحبانية كنعان مندلي	مئرمئر	971	المراق IRAQ				
7.5	الكفل	4.5	بي الهاشمية الهندية	٣٠	الحلة كربلاء							
777 77	الشامية		ال <b>كوفة</b> دغاره	**	ر. النجف الديوانية							
1.0			السياوه الفاو		الشنافية البصرة							
1.0	قلعة سكر	٤٠٥	ص <b>ف</b> وان المدينة	1.0	ام قصير القرنة	ι						
127	سوق الشيوخ قلعة صالح آاه نك	144		٤٣	الناصرية ا <b>لع</b> ارة	1						
۲۳۰		٥٣٦	حلبجه	٥٣	كركوك السليانية							
10 T	قياره	7-1	عقره	٦٠	بنجوين الموصل شمرقاط							
777	برزان	777	زاخو	٦٢	دهوك							
-	<u>ا</u> الرقم المطاور ، فوراً	-	صفر	971	قطر QATAR							

القفلة الأولى

				_										
	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي													
	ية	الرئيد	موز المدن	رمز المقسم	رمز	اسم الدولة								
الومز	المدينة	الومز	المدينة	الومز	المدينة	الدولي	الدولة	,						
1	الشميسي	١	الناصرية	1	الرياض	مقومتو	977	السمودية						
\	الدرعة	١,	الملز	١,	منفوحة			S. ARABIA						
١,	الشافا	١	الناصير	١,	العليا									
۲	مكة المكرمة	۲	جده	١,	الربواه									
۲	ابحر	۲	النزلة	۲	الرويس									
۲	رابغ	۲	الهدا	۲	الحوية	1								
۲	تربه	۲	خرمه	۲	الطائف									
۳	صفوة	۳	الدمام	۲	دانيا	}								
۳	الخبو	۳	ابقيقٰ	۳	تاروت									
-	سيهات	۳ ا	قطيف	٣	ارامكو									
٣	الحفجي	۳	الهفوف	۳	راس تنورة		1	ļ						
٣	مطلق	۳	الجبيل	۳	الظهران	1	ļ							
+	مدينة الملك خاك	۳	حفر الباطن	۱ ۳	المعيرية	1								
٤	خيبر	٤	الجوف		المدينة المنورة			1						
٤	ينبع	٤	تبوك ا	٤	الح الح									
٤	خيبر ينبع عرعر	٤	القريات	٤	املج	1		1						
٤	دوبا		طريف	٤	الوجة	1								
٤	تياء		بدر	٤	الملا		1	1						
۰	الدو اومي	۰	عفيف	٤	حقل		1							
۰	مزاميه	۰	الحزج	۰	مرات			l						
۰	سليل	ہ ا	شقراء	٥	ساجر			1						
۰	رينه	ه ا	دلم	ہ ا	يلى	3								
٦	ريده		خميسان	ه ا	ويعية	•	1	1						
٦	لز لفي	٦	الوس	٦	منيز.	-								

القائمة الأولى

	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي												
	بة	الرئيــ	وز المدن	رم		رمز المقسم	رمز	اسم الدولة					
الرمز	الدينة	الرمز	المدينة	الرمز	المدينة	الدرلي	الدولة	اسم الدولة					
7 7	المذنب عين بن فهيد		الحوطة حائل		الفاط المجمعة	صفوصفو	977	السعودية S. ARABIA					
,	ابها		البدايع		البكيرية								
٧	الفيصلية	٧	بيشه	٧	الباحة								
٧	صبيا القنفذه		خمیس مشیط نجو ان	٧	جیزان ابو عریش								
٧	الفنفده بایش		جران بلجرشي		ابو عريس الليث								
	0	٧	د ي شروره	٧	صآمته								
111	القنيطره	141	الزبداني	١,	دمشق	مغرمغر	978	سوريا					
171	• • •							SYRIA					
771 £1	ادلب اللاذقية		,										
	العردقية جسر الشاغور		1										
٥١			كرداحه	٤٩١									
		٥٣١	القامشلي	٥٢١	الحسكه								

القائمة الأولى

	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقمم الدولي											
	ية	الرئيس	وز المدن	رمز المقسم	رمز	اسم الدولة						
الومؤ	المدينة	الرمز	المدينة	الرمز	المدينة	الدولي	الدولة	-5				
۲	موسافه		موقته	۲			441	الامارات العربية				
۳	العين ماز اماد		ساديات الساد	۲ ۸۲	نيو عاديا الحازنة			U. A. E.				
٥٥	عساب عساب	٤	دبي	۳.	زاخر							
٥٢	جبل دهانا	٥ŧ	بوهاسا	٥٣	بيدا زايد							
٥٣	طريف فالاج الموالا		دویس داید	l .	مفرق عجمان							
٦	الشارقة		منآمه	٦	حأمرية							
٥٧	جزیرة داس حاته	۰٦	السامحه		ام القوين متممواتف السيارات							
٧٠	حادة بىداية		عوير خوانيج		عمرانه المباراة جبل على							
٧٠	كالبا	1	الفجيره	٧٠	ديبا							
٧٠	میریة حبشان	7.	ماصافي راس الخيمه	ı	خور فاکان خور خوار							
		<u> </u>	- 0 7		, , , ,		<u> </u>					
_ ا	الرقم المطاور	بطلب	ز للمدن ، إذ	ـد رمو	لا يوجـــ	منرمنر	970	الكويت				
	۹) فوراً	-			KUWAIT							
	1				1	<u>                                     </u>		<u> </u>				
٥٨	غرناطه ملاقه	ı	فالنيسيا قرطمه		مدرید برشاونة	1	45	اسبانیا SPAIN				
٥٢	"	34	درطبه ا	70	برسونه توليدو							
	1		l			1						

القانمة الأولى

	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المصم الدولي												
	بة	الرئيد	رمز	رمز									
الومز	المدينة	الومز	الدينة	الومز	المدينة	المقسم الدولي	الدرلة	اسم الدوله					
11 41 91 81	تورينو باليرمو بولونا فينيسيا		میلانو جنوا بیزا باری	۸۱ ٤٥	روما نابولي فيرونا ببروجا		44	لياللي ITALY					
744 7-5 744 777 71 047 71 720 747	بلفاست برایتون کاردیف ادنبره لیدز مانشستر اکسفورد ستوك	771 707 771 777 777 177 101 107	ابريدين براد فورد كامبردج ديربي ابسويتش ليفربول نوتنجهام ساتهاميتون	1 7 · 7 7 · 7 7 · 7 2 · 7 2 · 7 2 · 7 7 · 7 7 · 7	لندن بیرمنغهام بیرغاوث ریستول کوفنتری غلاسکو لیستر نیوکاسل بلایوث		£ £	بریطانیا Ü. K.					
۸۱	نامور اندر لخت	۲۱ ٤١ ١٥	انتو ریب لیاج مالنیز		برو کسل بروجس مونز	1	**	بلجيكا BELGIUM					
۷۱ ۳۲	وركلاو كانويك	٦١ ٩٤	بوزنان کراکاو		و ارسو لودز		٤٨	بولندا POLAND					

القانمة الأولى

_							-						
	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي												
	ية	الرئيـ	وز المدن	رم		رمز رمز المقسم		اسم الدولة					
الرمز	المدينة	الومز	المدينة	الومز	المدينة	الدولي	الدولة	٠٠٠ ا					
711 711 771	ازمیت اضنه دینزیلی	7£1 01 771	ازمير	٤١	استانبول انقره مرسین	99	4.	ترکیا TURKEY					
٨٦	البورغ ارهوس	4 7	ا <b>و دن</b> س رندرز	١	كوبنهاجن اسبجيرغ		٤٥	الدغارك DENMARK					
٤١ ۲٧	كر ايوفه فيني		ساتومار دیفا		بخارست اواد		٤٠	رومانیا ROŪMANIA					
71 14	فستراس لينكوبنغ	£7	غوتبورغ سكيلستونه	٨ ٤٠	ستوكهولم مالموه	٠٠٩	<b>£</b> ٦	السويد SWEDEN					
۲۱ ۵٦	لوزان بادن		بون بازل	1 77 91	زوریخ جنیف لوغار <u>ن</u>	مفرمفر	٤١	سویسرا SWITZERLAND					
91 7A 7A AA	مارسیلیا لیون اودلیان ستراسبورغ	71 77 97 1.	تولوز امیانس نیس نانتس دنکرك	1 07 41 41 7A	باريس بور دو کار <u>ن</u> طولون نانسي	19	**	فرنسا FRANCE					

القائمة الأولى

	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي												
	ية	الرئيس	رمز المقسم	رمز	اسم الدولة								
الومز	المدينة	الرمز	المدينة	الرمز	المدينة	الدولي	الدولة	٠٠٠ الله					
٥١	مانكالا	7£	فنبي ڪاکامو	صفر ۲۸	هلسنکي بر اندو	99.	404	فنلندا FINLAND					
71	بافــوس	٥١	لياسول مورفو		نيقوسيا لأرنكا		*04	قبر <i>ص</i> CYPRUS					
A9 711 271 711	ر انکفورت بریمن ایسن	771 20 711 101 771	كولن هامبورخ بيليفليد دسلدورف لوبك اولم	7. 721 721 771 911 711	اخن دور تموند هانوفر	ملزملز	19	المانيا الاتحادية GERMANY F.					
٥	برغن	٣	در امن	٤	او ساو ستافنغر	٠٩٥	٤٧	النرويج NORWAY					
irr	كلاغنفورت	Y#1 #17	لينز غراتز	777 7777	فيينــه سالبرغ		٤٣	النمسا AUSTERIA					
۸۰	لينت	1.	روتزدام حارلم		امستردام ایندهوفن		۳۱	مولندا NETHERLANDS					

القائمة الأولى

	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي												
	بة	الرئيس	وز المدر	رم		رمز المقسم	ومز	اسم الدولة					
الرمز	المدينة	الرمز	المدينة	الومز	الدينة	الدولي	الدولة	احم الدولة					
٤١	زغرب	7.7 Y.A	نیش بنجه لوکا		بلغراد سر اییفو	44	44	يوغسلافيا YUGOSLAVIA					
£1 741 £11	لاريسه إديســا كوزاني	7 £ \ V\ 0 \	رودس تريبوليس كافالا		اثینا سالونیك دراما لیفادیا		٣٠	اليونان GREECE					
71 17	فندوزه سانتافه	٤١	دوزادیو قرطبه		بیونوسایرس باهیه بلانکه		ot	الارجنتين ARGENTINE					
<b>*</b> *	إيدليد برزبين		میلبورن بیرث تانسفیل	۲	ڪنبرا سيدني دارون	1	٦١	استرالیا AUSTRALIA					
,	الرقم المطاور ه ) فوراً			٥٩٥	بار اغو اي PARAGUAY								
Y 4 Y	ساولوبس بیلوهوریزنتو سلفادور	,	بارة ( بلم )		بر ازیلیه ریودي جانیرو قرطبه ریسیفي		00	البر ازيل BRAZIL					

القانمة الأولى

رموز المدن الرنيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي									
الرمز	<del>-</del>	الوثيد الومز	رمز المقسم الدولي	ومز الدولة	اسم الدولة				
	المدينة الرمز المدينة الرمز المدينة الرمز المدينة الرمز لا يوجد رموز للمدن ، إذ يطلب الرقم المطلوب بمد طلب رمز كندا (١) فوراً على ان يكون الرقم المطاوب مكوناً من عشر خانات							کندا CANADA	
٦٠ ٦٢ ٥٣	سکوټو کادونه واري	77	كانو إبادان كاتسينا	72	لاغوس اکوري جوس		74.5	نيجيريا NIGERIA	
	الرقم المطلوب على ان يكون خانات	) <b>فو</b> راً		لب رم	بعيد ط	•11	1	امریکا U. S. A.	
طوكبو ۳ هيروشيا ۸۲۲ يوكوهامه ١٥ اوساكا ۳ ناغازاكي ۸٥٨ سيبورو ١١ فوكوكا ۹۲ كاواساكي ١٤ كيتاكبوشا ۹۳ كوبي ۷۸ كيونو ٥٥						•••	۸۱	اليابان JAPĀN	
7 77 1	الرمثا العقب مادبا المفرق	۲ ۳ ۰	اربــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	٦ ٣ ٤	عمار الكوك جوش مطار اللكه علياء		471	الاردر JORDAN	

القانمة الثانية

	رموز المدن الرنيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي									
الومؤ	,	ر ئىيسىنا الومۇ	موز المدن ال	ر الومؤ	الدينة	رمز المقسم الدولي	رمز الدولة	اسم الدولة		
The state of the s			ِ للمدن ، إذ ي ب رمز 'عمان			مغزمغز	974	نهان OMAN		
0 \ TO 0 \tag{4}	مصراطه زورا صرته	74	بنغازي زقويا درنـــه طبرق	۷۱ ۳۱	طر ابلس سبها خمس البيضه	_	*14	لييا LIBYA		
TY	الهمدية مراكش بني ملال سيدي مليان الرئيست سيدي قاسم بركار لرباط تبرنيت العرائش العرائش	75 5\ 5\ 6\ 0 0\ 0\	القنيطره واد زم مكناس مكناس نيفران خنيفره وجده ورجده ورززات التاهم الكبير الخسيه	***  1	الدار البيضاء سطات سطات احزبكه آررو فاس نازه تازه كلم كلم تودارمه قرب	مترمتر	717	الغرب MOROCCO		

القائمة الثانية

	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي									
	7	رئيسيا	رمز المقسم	رمز	71 .11 1					
الرمز	المدينة	الرمز	المدينة	الرمز	المدينة	الدولي	الدولة	اسم الدولة		
*\ {{\}	عطبره القضارف كوستي	171	ڪسلا	11 71 01 A1	الخرطوم بورتسودان واد ميداني الابيض		719	السودان SUDAN		
٧ ۴ ۸	قیروان سوسه بیجه	٤ ٢	بنزرت صفاقص قفصه	1 7 0	تونس نابل <b>ق</b> ابس		*17	تونس TUNESIA		
٧	براتسلافا	٥	برنو	۲ ۳٦	براغ کلادنو	مغرمغر ۲۰۰ ۲۰۰	٤٣	تشیکو ساوفاکیا CZECHOSLOVAŘIA		
٦٢٢	ريفيرا	077 777	كولونيا لاس بيدراس	۲ ۷۳۲	منتفيديو سالتو		۸۶۰	اوراغواي URUGUAY		
٤	إبار ا لوجا	ŧ	غواياكيل باهيــا	٤	كيتو ماكالا		٥٩٣	ایکوادور ECUADOR		

القائمة الثانية

	رموز المدن الرنيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي									
	- 4	لر ئىسى	موز المدن ا	,		رمز المقسم	رمز	اسم الدولة		
الرمز	المدينة	الرمز	المدينة	الرمز	المدينة	الدولي الدولي	الدولة	اهم الدولة		
71	سيمار انغ	71 *1	میدان سور ابایه	**	جاكارته بندونغ	صفوصفو	٦٢	اندونیسیا INDONESIA		
£7	لاهـــور مولتان	071	بیشاور رولبندي		كر اتشي اسلام اباد	صفر صفر	٩٢	الباكستان PAKISTAN		
#£ V£	إيــكا بيورا	A	سوزکو کیمبوتی	15	ار کیبه ار کیبه	مفرصفر	٥١	بير و PERU		
				۲	بنكوك	,		לאַליב THAILAND		
**	كيلونغ	**	مبادلي	۲ ۸۹	تايبــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		۸۸٦	تايوان TAIWAN		
٣١	فلبريزوا	٤٢	كونسيسون	۲	سنتياغو		٥٦	تشيل CHILE		
***	سيبسو	**	لوياو	7 70	مانیـــلا دافــو		٦٣	الفليين PHILIPPINES		

القائمة الثانية

	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقسم الدولي									
		لرئيسيا	موز المدن ا	,		رمز المقسم	رمز	اسم الدولة		
الومز	المدينة	الرمز	المدينة	الرمز	المدينة	العسم الدولي	الدولة	اسم الدولة		
٦١	مراكيبو	۳۱	لاكيرا	۲ ۷۲	کار ا کاس بوکونو		٥٨	فنزويلا VENEZUELA		
01 44 091	بوزان ان شيون جن جو	٦٢	يونغ إن كوانغ جو سيونغ نام	٤٢	داو جيون		AY	كوريا الجنوبية S. KOREA		
\\ 	ممبا <b>ب</b> نيري		کیسومو کارن	۲ ۳۷	نيروبي ناكورو		710	کینیا KENYA		
79F	فیراکروز زامورا	7Y \ AF	قرطبه مونتري	۳٦			٥٢	الكسيك MEXICO		
11 777	مدراس احمد آباد	117 77 127	بنغلور کلڪته حيدر آباد	11 77 077	نيودلھي بومباي اللہ آباد	مغرمغر	41	الهند INDIA		
		۴	كوالون	ه صفر		10%	٨٥٢	مونغ کونغ HONGKONG		

القانمة الثالثة

	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقمم الدولي									
		الرئيسي	رمز المقسم	رمز الدولة	اسم الدولة					
الومز	المدينة	الومز	المدينة	الومز	المدينة	الدولي	الدولة			
ب	، الرقم المطاو. 4 ) فوراً	. يطلب ( ٧٤)	لايوجــ بە		971	لبنان LEBANON				
ŧ	تعــــز	۴	الحديده	۲	صنعاء	مغرمغر	977	اليمن العربية YEMEN A. R.		
, 	الرقم المطلوم ) فوراً		ز للمدن ، إذ ب رمز اليمن					اليمن الديمقر اطية YEMEN D. R.		
٦١	إرفورت	۸۱	درسدن روستوك	l	بر لین لیـــبزع		**	المانيا الديقراطية GERMANY D. R.		
71	ليمريك	71	كورك	`	دبلن		707	ايرلنده IRELAND		
				\	بودابست		۳٦	منفاريا HUNGARY		
	لا يوجـــد رموز للدن ؛ اذ يطلب الوقم المطاوب بعيد طلب رمز لوكسمبورغ ( ٣٥٣ ) فوراً							لوكسمبورغ LUXEMBURG		
	الرقم المطلوب ) فوراً		ز للمدن ، اذ رمز مالطا				40	مالطا MALTA		

	رموز المدن الرفيسية في الدول المربوطة على المقمم الدولي									
		ر ئيسيا	رمز المقسم	رمز	71 .11 1					
الرمز	المدينة	الرمز	الدينة	الرمز	الدينة	الفسم الدولي	الدولة	اسم الدولة		
74	براغا	79	بورتو	۱۹	لشبونه	• \ • <b>9</b> Y		البرتغال PORTUGAL		
				90	موسڪو	۸۱۰	٧	روسیا U. S. S. R.		
		٥٣	سانتاكروز	٢	لاباز		०९१	بوليفيا BOLIVIA		
٤	ميديلن	۳	کالي کوکو تا		بوغوتا بالمـــــيرا	۹.	٥٧	کولومبیا COLOMBIA		
	الرقم المطلور ه ) فوراً.		ِز للمدن ، اذ رمز کوستاریک			صفر	٥٠٦	کوستاریکا COSTARICA		
,	الرقم المطلور ) فوراً		ز للمدن ، اذ ب رمز ڪوب				٥٣	کو با CUBA		
ب	الرقم المطلود • ) فوراً.	-	ز للمدن ، إذ رمز السلفادو				٥٠٣	السلفادور ELSALVADOR		
		**	انتيجوا	۲ ۴۱۰	مدينة غواتيالا فيلانوفا		٥٠٢	غواتيالا GUATEMALA		
۳ ٥٤	کریست نیلسون	۹ ۲۰ ۵۲	اوكلاند نابيير تسيار ا	٧١	ولينغتون هاميلتون نيوبلايوث	صفر صفر	٦٤	نیوزیلانده NEWZEALAND		

القائمة الثالثة

	رموز المدن الرئيسية في الدول المربوطة على المقمم الدولي								
	رموز المدن الرئيسية							اسم الدولة	
الومز	المدينة	الومز	المدينة	الومز	المدينة	رمز المقسم الدولي	الدولة		
•	فايبنسغ	4	جورج تاون هیکادوا	`	كوالالمبور	مغر صغر	٦٠	مالـــيزيا MALYSIA	
<u> </u>	الرقم المطلو. ٦٠ ) فوراً		ز للمدن ، إذ رمز سنغافو			•••	٦٥	سنغافوره SINGAPORE	
٨	كاندي	٩	کالي	١	كولمبو	مغر مغر	41	سیریلانکا SRILANKA	
**	كومبا	٤٢	دو الا	**	ياوندي <b>فيكتو</b> ريا		744	الڪاميرون CAMEROON	
ļ ,	، الرقم المطلو. ۲۲۵ ) فوراً		ز للمدن ، إذ مز ساحل الع				770	ساحل العاج IVORY COAST	
لا يوجــــد رموز للمدن ، اذ يطلب الرقم المطلوب بعيد طلب رمز السنفال ( ۲۲۱ ) فوراً						منر منر	771	السنفال SENEGAL	
7 £	ارينجــا اتنجــــا		دو دوما تابور ا متوار ا	۲٥	دار السلام موروجورو موشي		700	تانزانیا TANZANIA	



## المراجع

- أساليب الاتصالات في التلكس الدولي والطيران المدني والاتحاد الدولي
   للاتصالات، أدوارد جورج، الطبعة عام ١٩٨٠.
- ٢ ـ المرشد في استخدام التلكس الألكتروني المركزي الجديد (مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية).
  - ٣ \_ كتالوج نشرته دار مهنا (وكلاء هزلر).
  - ٤ \_ نشرة وكالة الأنباء الأردنية (الدائرة الفنية).
- محاضرات في التلكس والتليبرنتر تأليف عبد الرحمن المبيضين الطبعة الثانية.
  - ٦ كتالوج المؤسسة المثالية للاتصالات (وكلاء تلكس سجم SAGEM).
    - ٧ ـ كتالوج وكلاء شركة شارب للأجهزة (جهاز فاكسيميلي) (SHARP).
      - ٨ ـ دليل الهاتف، مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية الأردنية.
- ٩ ـ دراسات في التلكس والتليبرنتر، عبـد الـرحمن المبيضين ١٩٨٣ دار مجدلاوي.
- ١٠ ـ كتالوج وتعليمات المؤسسة الألكترونية للخدمات والتجارة وكلاء أوليڤتي.



# الفهرس

14	مقدمة عن الاتصالات وتطورها
١٥	الباب الأول
10	١ ـ الفصل الأول (التلكس)، أجزاؤه المختلفة
**	٢ ـ الفصل الثاني: تركيب ألورق والشريط
۲1	<ul> <li>٣ _ الفصل الثالث: قراءة الشريط</li> </ul>
	<ul> <li>٤ ـ الفصل الرابع: تحضير الرسالة وإرسالها وإلغاء الرسالة</li> </ul>
	المخزنة على عدد من الأجهزة (سجم، سيمنز، أوليڤتي
٣٧	باستعمال الشريط والذاكرة
75	<ul> <li>٥ ـ الفصل الخامس: المحاسبة على التلكس</li> </ul>
٦٩	<ul> <li>٦ ـ الفصل السادس: الاختصارات في حقل التلكس</li> </ul>
٧١	الباب الثاني:
٧١ .	١ ـ الفصل الأول: التليبرنتها في مؤسسة المواصلات
۸٥ .	٢ _ الفصل الثاني: الاحتصارات في حقل التليبرنتر
AV	٣ ـ الفصل الثالث: التليبرنتر في حقل الطيران واختصاراته
٩٥	<ul> <li>٤ ـ الفصل الرابع: التليبرنتر في وكالة الأنباء</li> </ul>
44 .	<ul> <li>٥ ـ الفصل الخامس"؛ الاتصالات عبر الأقمار الصناعية</li> </ul>
1.0	الباب الثالث:
1.0	١ ـ الفصل الأول: الجنتكس

110	٢ - الفصل الثاني: الاختصارات في حقل الجنتكس
114	الباب الرابع
117	١ - الفصل الأول: الفاكسميلي، طرق الاتصال بالفاكس وأنواعه
14.	۱ - الفصل الأول: الفاكسميلي، طرق الاتصال بالفاكس وأنواعه الباب الخامس مرابع التأسوم م مهم
(170)	١ - الفصل الأول: الهاتف وطرق استعماله وأنواعه
129	<ul> <li>٢ - الفصل الثاني: آداب استخدام الهاتف</li> </ul>
104	ملحق دليل الهاتف الدولمي

تم بحمد اللَّه وعونه وتوفيقه



### دار **جدلا 9 چ** للنشروالتوزیع